

# மாவீலி

Mavili 2007

பழையன கழிதலும் புதியன புகுதலும்  
வழுவல கால வகையி னானே.



Est. 1993

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் - கனடா

The Delti People Cultural Organization - Canada

# The Largest Indian Musical Stores



## Suruthilaya

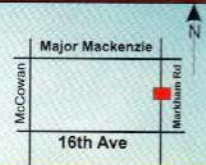
### சுருதிலயா

கனடாவின் மிகப் பெரிய கலைப் பொருட் களஞ்சியம்

**905- 294 9933**

பரதநாட்டியத்திற்குத்தேவையான அனைத்துப் பொருட்களும்  
எங்களிடம் வாடகைக்கும் விற்பனைக்கும் கிடைக்கிறது

9889 Markham Rd, #5  
Tel : (905) 294-9933, (416) 277-9471 Fax : (905) 294-3228  
info@suruthilaya.ca, www.suruthilaya.ca



Authorized Agent for Markham

**Cash  
Point**  
The Buck Starts Here!



**WORLDWIDE MONEY TRANSFER**

துரித பணமாற்றுச்சேவை



*On high, with your thoughts*  
*உயர்ந்த உயர்ந்த*

## PRO MAR

Awards & Promotions Ltd

**Trophies**

**Cop.Awards**

**Plaques, Medals**

**Laser Engraving**

**Sand carving**

**Screen Printing**

[www.promarawards.com](http://www.promarawards.com)

**416-291 2344**

585 Middlefield Rd Unit # 3, Scarborough, ON., M1V 4Y5

# மாவிலி 2007



இதழ் 9

ஆண்டு 14

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் - கனடா

வசந்தம் 6

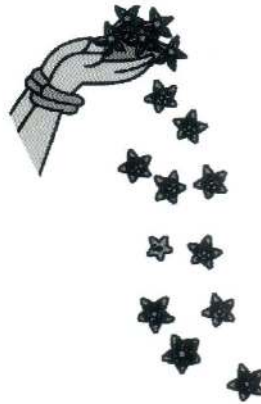
## மாவில் மலர்

பெயர்	:	“மாவில்”
Name	:	"Mavili"
காலம்	:	
Date	:	May 5, 2007
பதிப்புரிமை	:	நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் – கனடா
Copy Right	:	Delft People Cultural Organization of Canada
மலர்க்குழு	:	
Editorial Committee	:	திரு. ந. சீவகுமாரன் திரு. ச. விவேகானந்தன் திரு. இ. குசைநாதர் திரு. மு. பரமேஸ்வரநாதன் திரு. மா. சித்திவிநாயகம்பிள்ளை
வடிவமைப்பு	:	ஜெயசிங்கம் கொட்வின் துசியந்தா
Designed	:	(416) 546-8012
அச்சமைப்பு	:	Promar
Printers	:	(416) 291-2344
அட்டைப்படம்	:	விவேகானந்தன்
Cover Design	:	

காரணிக் கை



புலம்பெயர்ந்த இம் மண்ணில்  
எமது ஒன்றியத்துக்காக  
உழைத்து உயர்ந்த  
எம் உறவுகளுக்கு





## National Anthem : 🇨🇦 Canada

*O Canada!  
Our home and native land!  
True patriot love in all thy sons command.  
With glowing hearts we see thee rise,  
The True North strong and free!  
From far and wide,  
O Canada, we stand on guard for thee.  
God keep our land glorious and free!  
O Canada, we stand on guard for thee.  
O Canada, we stand on guard for thee.*

### கனடிய தேசிய கீதம்

ஓ கனடா! எங்கள் வீடும் நாடும் நீயே  
உந்தன் மைந்தர்கள் யாவரும்  
உண்மை தேச பக்தர்கள்  
நேரியவடக்காய், வலுவாய், சுதந்திரமாய்  
உன் எழில் வடிவம் கண்டுவப்போம்  
எங்கும் உள்ள நாம், ஓ கனடா  
நின்னைப் போற்றி அணிவகுத்தோம்  
எங்கும் உள்ள நாம், ஓ கனடா  
எம் நிலப்புகழைச் சுதந்திரத்தை  
என்றும் கிறைவன் காத்தீடுக  
ஓ கனடா, நாம் நின்னைப் போற்றி  
அணிவகுப்போம்!  
ஓ கனடா, நாம் நின்னைப் போற்றி  
அணிவகுப்போம்!



## தமிழ்த் தாய் வாழ்த்து

வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி  
வாழிய வாழியவே!  
வான மளந்தனைத்தும் அளந்திடும்  
வண் மொழி வாழியவே!  
ஏழ்கடல் வைப்பினும் தன் மணம் வீசீ  
கிசை கொண்டு வாழியவே!  
எங்கள் தமிழ்மொழி எங்கள் தமிழ்மொழி  
என்றென்றும் வாழியவே!  
சூழகலி நீங்கத் தமிழ்மொழி ஓங்கத்  
துலங்குக வையகமே!  
தொல்லை வினைதரு தொல்லை யகன்று  
சுடர்க தமிழ் நாடே!  
வாழ்க தமிழ்மொழி வாழ்க தமிழ்மொழி  
வாழ்க தமிழ் மொழியே!  
வானம் அறிந்தனைத்தும் அறிந்து  
வளர்மொழி வாழியவே!

# எங்கள் நெடுந்தீவு

வாழிய செந்தமிழ் வாழ்க நந்நயீழும்  
வாழிய நெடுந்தீவு வாழிய வாழிய வாழியவே!

பொங்கு திரைகடல் துந்திடு சங்கிகாள்  
துங்கிடு மகவீலி தகவீலாய் பெருந்துறை  
எங்கும் வளர் பண்பெங்கொரு மாவினம்  
இங்குள்ள ஆவினம் வாழிய வாழிய வாழியவே!  
வாழிய செந்தமிழ்

நெல்லொரு மொண்டியும் நேரிய வரகும்  
பல்லிள சாயியும் பல் சுவை குந்சீராயும்  
முல்லை முகட்டையும் முடக்கொத்தொகொரு  
வெல்லம் போந் சீந்தீவும் வெல்லையிள்  
-மீன்களும் வாழிய வாழிய  
வாழியவே! வாழிய செந்தமிழ்

வெடியரசுள் கோட்டையும் நெடிய குயிந்தாவும்  
கடிய கல் வேலியும் களிகளின் தோற்றமும்  
சாநப்பீட்டியும் துந்திடு சாக்ஸுகள் தக்சொரு  
மாநாத நற்பண்பு உள்ளங்கள் வாழிய வாழிய  
வாழியவே! வாழிய செந்தமிழ்

இரு சமய ஆலயங்கள் இலங்கு கல்விக் கூடங்கள்  
சீநந்து விளங்கிடச் செயலாற்றும் சாக்நோரும்  
எங்கொங்கு வாழும் இத்தீவு மக்களும் இக்தே  
நலம் பெற  
முக்குந்சீ மக்களும் முக்சைந் வாழிய வாழிய  
வாழியவே! வாழிய செந்தமிழ்



# “மாவிலி மலர்”

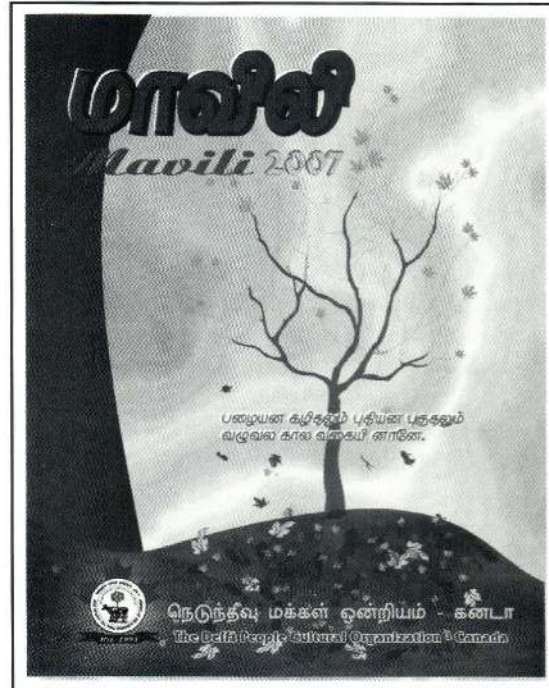
மீண்டும்

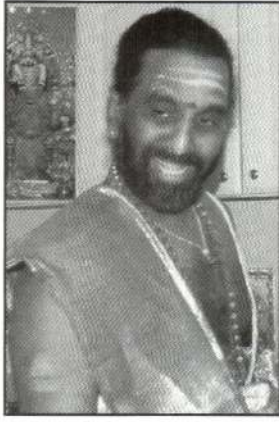
ஒரு மலர் கொண்டு எங்கள் உறவுகளை உரசிக்கொள்வதில் குசி எமக்கு.....

புலம் பெயர்ந்த இப் பனிப் புலத்தில் வருடம் ஒரு முறை வாசனை வீசி மலருகின்ற இம் மலர் மூலம் உலகெங்கும் வாழும் எம் உறவுகளின் உள்ளார்ந்த உணர்வுகளையும், நல்ல சிந்தனைகளையும் உள் வாங்கி அதைக் கண்டங்கள் கடந்தும் காவிச்சென்று மணம் பரப்புகின்ற இந்த அரிய மலருக்கு சிறப்புச் சேர்த்திருக்கின்ற அனைத்து உள்ளங்களுக்கும் நன்றியைத் தெரிவிப்பதோடு சோகங்களையும், துயரங்களையும் வீர வேகங்களையும் சுமந்து கொண்டு இம்மண்ணில் புகுந்திருக்கும் நாம் இதை புதை குழியென்று எண்ணாமல் புதையல் தேடப் பறப்பட்டவர்கள் போல் போராடிப் போராடி நாம் புதைந்து போனாலும் நம் பின்னால் வரும் சந்ததியினரின் சிந்தனைகளுக்கும் ஆக்கமான உணர்வுகளுக்கும் மதிப்பளித்து அவர்கள் எங்களின் பாரம்பரிய, பண்பாட்டு விழுமியங்களில் துளிர்ந்துத் தளைத்தோங்க வகை செய்வதன்நோக்கில் மலரின் முன் மடல் புனையப்பட்டிருக்கிறது.

பழைய பண்பாட்டின் தளத்தில் புதிய சிந்தனைகளை உள்வாங்கி அதன் வழியில் வாழ்வதே மரபென கருதி தொடர்ந்தும் இனி வரும் காலங்களில் மலர இருக்கின்ற மலருக்குள் குவிகின்ற மகரந்த மணிகள் போல் உங்களதும், உறவுகளதும் ஆக்கங்களையும், சிந்தனைகளையும் உரிய நேரத்தில் ஒன்றியத்தில் சேர்ப்பித்து மீண்டும் ஒரு சிறப்பு மலரின் வாசத்தை நுகர்வோமாக!

வாசனையுடன்  
மலர்க்குழு 2007





உ

துர்க்கேஸ்வரம்

ரொறன்ரோ ஸ்ரீதுர்க்காதேவி அம்பாள் தேவஸ்தான

பிரதம குருக்களும்

கனடா இந்துமத பீடாதிபதியுமாகிய

சிவத்திரு. தியாகராஜா

கணேஷ்சுவாமிகள்

வழங்கிய

# ஆசிச் செய்தி

“யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்”

என்பது நம் சங்ககால நோக்கு. செல்லும் இடமெல்லாம் நம் சொந்த ஊராக, அங்குள்ளவர்கள் எல்லாம் தம் உறவினராக எண்ணுவது தமிழர் பண்பாடு. அதற்கும் மேலாக, செல்லும் இடமெல்லாம் தம் ஊர் நினைவுகளையும் அழைத்து, ஊர் மக்களையும் அழைத்து ஒன்றாக வாழும் தன்மை கொண்டவர் நம் நெடுந்தீவு மக்கள்.

நாட்டுப் பற்று, மொழிப்பற்று, மதப்பற்று, ஊர்ப்பற்று என்று அனைத்தையும் கொழுகொம்பாக மட்டும் அன்றி, தம் உணர்வாகவும் பற்றிய பசுத்தீவாம் நெடுந்தீவு மக்களின் இணைப்புப் பாலமாக விளங்குவது “நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம்”. கடந்த பல வருடங்களாக இவர்களின் சேவைகள் மேன்மேலும் கனடாவில் விரிவு பெற்று வருவதை அவதானிக்கிறோம்.

நாம் நெடுந்தீவு மண்ணில் வாழ்ந்த போது, நம்மோடு வாழ்ந்த பெரியார்கள் இப்போது இங்கு கனடாவிலும் இருந்து வழிகாட்டி வருகிறார்கள். “மாவலி வசந்தம்” என்னும் இதழ் மூலமாக எண்ணங்களைப் பகிர்ந்து நம் மண்ணுக்கு அழைத்துச் செல்கிறார்கள். பல கலை நிகழ்ச்சிகள் மூலம், பண்பாட்டினையும் மண் வாசனையும் அள்ளித் தெளிக்கிறார்கள். நிலைநிறுத்துகிறார்கள்.

விருந்தோம்பல் என்பது நம் மண்ணில் வாழ்ந்தவர்களுக்கு கைவந்த கலை. அது மட்டுமல்ல, “பெரியோரைக் கனம் பண்ணுதல்” என்பது இயல்பாக அமைந்த தனிச்சிறப்பு கொண்டவர்கள் நம் மக்கள். அதே தன்மைதான் இங்கும் தொடர்கின்றது. என்னுடைய வாழ்வில் பல வெளிநாடுகளுக்கு சென்றிருக்கிறேன். ஆயினும் நெடுந்தீவில் வாழ்ந்தபோது கிடைத்த அந்த அமைதியும் இன்பமும், இதுவரை எங்கும் பெறமுடியவில்லை. நம் ஊர் மக்களை ஆலயத்தில் காணும் போது ஊர் ஞாபகம் வரும். அந்த நிகழ்வுகளை எண்ணும் போது கண்கள் கலங்கியேவிடும்.

என்னைப் போன்றுதான் இங்குள்ள ஒவ்வொரு பசுத்தீவு மக்களும் உணர்வதைக் காணும்போது பெருமையடைகிறேன். இவற்றையெல்லாம் பகிர்ந்து கொள்ள வழிவகுக்கும் நெடுந்தீவு ஒன்றியத்தின் சேவைகள் மேன்மேலும் வளர்ந்து நம் மக்களுக்கு பேறு தரும் என்பதில் ஐயமில்லை.

சர்வசக்தியாக விளங்கும், அன்னை ஸ்ரீதுர்க்காதேவியின் அருளினால், என்றும் திறனுடன் இயங்கி சிறந்த பல சேவைகள் நல்கி, பேரும் புகழும் பெற்று, வாழ அம்பாளைப் பிரார்த்தித்து ஆசிகள் வழங்குகிறேன்.

ஓம் துர்க்கா சரணம்!



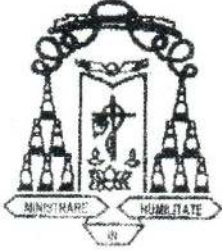
**THURKESWARAM, SRIDURKA HINDU TEMPLE**

**30 Carnforth Road, Toronto, ON M4A 2K7**

**TEL : 416-759 9648 WEB SITE : www.durka.com**

மன்னார் ஆயர் மேதகு இராயப்பு யோசேப்பு ஆண்டகை  
அவர்களின் ஆசிச் செய்தி

மேதகு இராயப்பு யோசேப்பு ஆண்டகை  
மன்னார் ஆயர்



**Most Rev. Dr. Rayappu Joseph, D.C.L., Rome.**  
**Bishop of Mannar, Bishop's House, Mannar, Sri Lanka.**

Tel- 023-2232503; 2232710 Fax: 023-2232709  
E-mail : bpjoseph@sitnet.lk or jrayappu@yahoo.com

மாவிலி வசந்தம் 2007 என்ற கனடா வாழ் நெடுந்தீவு மக்கள் வெளியிடும் மலருக்கு இச்செய்தியை அனுப்பி வைப்பதில் பெருமைப்படுகிறேன். நெடுந்தீவு பெற்றெடுத்த மக்கள் நீண்ட ஆயுளை மட்டுமல்ல, தோழமை உறவிலும் உயர்ந்து விளங்குபவர்கள் என்பது எனது சிறிய வயது தொடக்கம் நான் கண்டு அனுபவித்த உண்மையாகும். இந்த உயர் பண்பு கனடாவில் வாழும், தாய் மண்ணின் மக்களை ஒன்று சேர்த்து சங்கம் அமைத்துச் செயற்பட வழிவகுத்திருப்பது இயல்பானதாகும். நெடுந்தீவு மண்ணின் மகன் என்ற வகையில் இந்தத் தோழமையில் நானும் இணைந்து சகோதர பாசத்தோடு கூடிய எனது வாழ்த்துக்களையும் ஆசீர்களையும், என் உடன் பிறப்புக்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

என்றும் இல்லாத ஒரு விதத்திலே இன்று தமிழ் மக்கள் தம் தாய் நாட்டிலே நிம்மதியிழந்து கண்ணீரோடு வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். சமாதானம் நம்மை விட்டுத் தூர விலகிக் கொண்டு செல்கிறது. ஒரு கால் நூற்றாண்டளவாக கொடியதோர் போரின் அரக்கக் கரங்களில் தவித்து வரும் எம் மக்கள் இன்று அமைதியான வாழ்விற்காக ஏங்கித் தவிக்கின்றனர். எமது நாட்டில் இடம்பெறும் அழிவுப் போர் நிரந்தரமாக உடனடியாக நிறுத்தப்பட்டு, அரசியல் பேச்சுவார்த்தைகளுக்கான புறக்குழல்கள் உருவாக்கப்பட்டு, தமிழ் மக்களின் அக சுய நிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையில், நியாய பூர்வமான அரசியல் தீர்வு ஒன்று எட்டப்பட வேண்டுமென்ற இலட்சியத்துக்காக நீங்கள் உழைக்க வேண்டுமென்று இவ்வேளையில் கேட்டுக் கொண்டு, நீங்கள் எடுக்கும் விழாவும், வெளியிடும் சிறப்புற அமைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கிறேன். உங்கள் குடும்பங்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் இறை ஆசீர் வேண்டுகிறேன்.

இப்படிக்கு.

+



மேதகு இராயப்பு யோசேப்பு ஆண்டகை  
மன்னார் ஆயர்  
04-04-2007.



## **Delft: A Blessed Island of Scholars and Professionals**

The Delft Peoples' Cultural Organization in Canada has been doing a very commendable service for the past fourteen years to the hapless people living under extremely difficult living conditions in the island of Delft in Tamil Eelam. Promoting social welfare, re-building and renovating educational institutions, fostering small-scale economic development programmes and encouraging cultural creativity were among the few activities envisaged and supported by this organization consisting of Canadian Tamils who trace their origin to this great island. Thanks to the foresight, generosity and benevolence of the members of this Organization that many poor children and students in Delft are able to benefit and continue their education.

The people of Delft have a special love for the Tamil language and culture. In the history of Tamilology, Delft has a permanent place thanks to the admirable services rendered to Tamil language, culture and literature at the international level by the great Tamil scholar and savant Rev. Dr. Thani Nayagam, one of the greatest sons of this island. Kavimani Gannaprgasam popularly known as 'Neduntivu Gnani' who was acclaimed as the greatest Tamil poet of the last century was born in this island. In the field of Aeronautical technology and engineering Mr. Jimmy Gunaratnam another prodigious son of Delft has carved a special place for himself in the Aircraft industry through his creativity and techno-engineering skills. There are several others in the fields of performing arts, fine arts and literature that have made lasting and valuable contributions within and outside of Tamil Eelam who take pride in saying that they are the daughters and sons of Delft.

In the arena of religious devotion and inter-religious cordiality Delft has been an island of supreme example of amity and effective inter-religious collaboration in the social and economic realms. The Church of South India, Catholicism and Saivism have been the three major religious groups that have been ministering the people of Delft with a deep sense of service and sacrifice. The Bishop of Mannar who is looked upon by people of all religious persuasions as a prophetic champion of Human Rights hails from Delft. Indeed Delft is a blessed island in every respect. It is our fervent hope that the Delft Peoples' Cultural Organization in Canada will continue to grow and nurture their solidarity with the suffering masses of Tamil Eelam by helping and supporting the people at home and abroad.

Rev. Dr. Joseph A. Chandrakanthan

ப்ரம்மஸ்ரீ லிங்க சுரேஷ் குருக்கள்  
ப்ரம்மஸ்ரீ லிங்க ரமேஷ் குருக்கள்



மேருபுரம் ஸ்ரீ பத்திரகாளி அம்மன் தேவஸ்தானம் - ரொறன்ரோ

MERUPURAM SRI BHATHIRAKALI AMMAN DEVASTHANAM - TORONTO

A Regd. Hindu Religious and Charitable Organization

1510 Birchmount Road, Unit 104, Toronto, Ontario, M1P 2G6, Canada.

Tel : 416 615 0100

www.torontokali.com

எல்லாம் வல்ல மஹாபத்திரகாளி அன்னையின் திருவருள் கருணை கொண்டு புலம் பெயர்ந்த வளமிகு நாடுகளில் ஈழத்தின் மைந்தர்கள் செந்தமிழையும் கலை, கலாச்சார, இலக்கண / இலக்கிய சமய நிகழ்ச்சிகளையும், விழாக்களை மிகவும் சிறப்பான முறையில் அவற்றின் வளர்ச்சி வேண்டி முன்னார்வத்துடன் பல்தரப்பட்ட ஸ்தாபனங்கள் நடாத்திவருகின்றது. அந்த நல்லார்வத்தின் படிக்கற்களில் ஒன்றாக கனடா நாட்டினிலே 1993ம் வருடம் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் உதயம் பெற்றது. இவ்வமைப்பு இன்றுவரை பல வளர் முக நல் செயல் திறன்மிக்க நிகழ்வுகளை பல்லின மக்களையும் உள் வாங்கி நடாத்துகின்றது. இவ்வருடமும் மாவிலி வசந்தம் 2007 எனும் நல் நாமத்துடன் பல்சுவை நிகழ்வுகளை சுமந்து சுகம் தரும் வசந்தமாய் வருகின்றது. இந் நிகழ்ச்சி சிறப்புற அமையவும், ஒற்றுமையுடன் ஒன்றியத்தின் நன்முயற்சிகள் மேலும் வெற்றி பெறவும் தமிழுக்கும், தாயகத்திற்கும், சமூக மேம்பாட்டுக்கும் தங்களின் அன்பரவணைப்புக் கரம் வலுப்பெற வேண்டுமென அன்னையின் அருள் வேண்டி, முயற்சியாளர்கள் யாவருக்கும் அம்பாளின் திருவருள் கருணை கிடைக்க வாழ்த்தியும் பாராட்டியும் வசந்தத்தை வாழ்த்துகின்றோம்.

வாழ்க தமிழ்! வளர்க கலை!

“வேண்டுவது அறிந்து வேண்டத்தக்கதை தருபவள் அன்னை”

நல்லாசியுடன்

ப்ரம்மஸ்ரீ லிங்க சுரேஷ் குருக்கள்

(B.B.A, Colombo)

ப்ரம்மஸ்ரீ லிங்க ரமேஷ் குருக்கள்

(Computer Programmer)

21.04.2007

Revd. Fr. G. Arulnesan,  
Parish Priest,  
Tel. No: 0094-602213497

Roman Catholic Church  
Delft  
Date: 10/4/2007

கனடா தேசத்திலிருந்து இயங்கும் “நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தினால்” முன்னெடுக்கப்படும் “மாவிலி வசந்தம் பெருவிழா - 2007”ன் போது வெளியிடப்படும் மலருக்கான வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

தாயகத்தை விட்டு புலம் பெயர்ந்து வாழ்ந்தாலும் தாயக மக்களோடுள்ள தொடர்புகளை தொடர்ந்தும் பேணி அர்ப்பணிப்புடன் பணியாற்றும் இவர்களின் சேவையால் எம் தீவக மக்கள் பல விதமாக பயன் பெற்றுள்ளதை கண்கூடாக காண முடிகிறது. இந்த நற்பணிகளுக்காக எனது பாராட்டுக்களை தெரிவிப்பதோடு, எதிர்கால பணிகள் சிறப்புடன் அமைய எனது நல்வாழ்த்துக்களையும் கூறி நிற்கின்றேன்.

க. அருள்நேசன்  
பங்குத்தந்தை  
நெடுந்தீவு



பங்குத்தந்தை

நெடுந்தீவு

Rev. Fr. G. Arulnesan  
"The Parish Priest"  
St. John's Church  
Delft,  
Sri Lanka.

"God is Love"



*Mayor*  
**DAVID MILLER**

**A Message from the Mayor**

It is my pleasure to extend greetings to The Delft People Cultural Organization of Canada and the readers of Mavali magazine.

In Toronto, we encourage and welcome a wide variety of ethnic publications that play an important part in our socio-economic development, strengthen our communities and meet the needs and interests of people from around the world who call our city home.

Mavali is a wonderful addition to the wealth of publications that are available. With your well-designed magazine, you offer our Sri Lankan community historical information on the town of Delft and a variety of other useful topics that promote the sharing of news and ideas among people of all ages.

On behalf of Toronto City Council, I congratulate the Delft People Cultural Organization and everyone involved with this publication and wish you continued success.

Yours truly,

A handwritten signature in cursive script that reads "David Miller".

**Mayor David Miller**



May 5, 2007

## *MESSAGE FROM MARKHAM*

On behalf of Council and the Town of Markham, I am pleased to extend our best wishes to all those attending the *14<sup>th</sup> Annual Celebration* hosted by the Delft People Cultural Organization.

Our community is immeasurably enriched by the diversity of its people and by the special gifts of heritage and culture we each carry within. I, therefore, applaud your efforts to provide this forum to celebrate the values and traditions of your heritage.

It is through events such as this that we will foster and encourage a better understanding of fellowship and friendship among Canada's diverse cultural groups. Together we can make a difference.

As Mayor, I am proud of your efforts and I am very pleased to extend my best wishes for a most successful and memorable celebration.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads 'Frank Scarpitti'.

Frank Scarpitti  
Mayor







HOUSE OF COMMONS



*Derek Lee*

Member of Parliament  
Scarborough-Rouge River

*Ottawa*

Room 633  
Confederation Bldg.  
Ottawa, Ontario  
K1A 0A6  
Tel: (613) 996-9681  
Fax: (613) 996-6643

*Constituency*

Unit 119  
4800 Sheppard Ave. East  
Scarborough, Ontario  
M1S 4N5  
Tel: (416) 298-4224  
Fax: (416) 298-6035

*E-mail*

leed@parl.gc.ca

*Web Site*

www.derekleemp.com

May 5<sup>th</sup>, 2007

**To: Delft People Cultural Organization**

*As Member of Parliament for Scarborough-Rouge River, I extend my sincere best wishes to the Delft People Cultural Organization on the occasion of the "Mavili Vasanthan" performance to celebrating your 14<sup>th</sup> anniversary.*

*Performances such as this provide an opportunity for the members of your organization to come together to share your common experiences and culture. Our society benefits from the many diverse heritages and cultures reflected within it, and such events serve to enhance and enrich the knowledge and appreciation of these traditions for all Canadians.*

*I commend your organization for assembling this wonderful evening of enjoyment and I also thank the performers for sharing their talents, skills and creativity with us, and for enriching our ever-evolving cultures.*

*I wish your organization every success in its current and future endeavours.*

*Yours truly,*

*Derek Lee, M.P.  
Scarborough -Rouge River  
Chair – GTA Federal Liberal Caucus*



*Message from  
Councillor Logan Kanapathi*

May 5, 2007

Dear Friends,

I am honoured to extend my congratulations to members of Delft Association - Canada as you celebrate Mavili Vasantham. May you enjoy an evening celebrating the values and traditions of our homeland.

I would like to take this opportunity to thank you for your continued commitment and dedication to the people back home. Your support to the students and children in the orphanages is apparent. These children now have an opportunity to fulfill their hopes and dreams by attending school and furthering their education.

Congratulations and Best Wishes to everyone involved with the Delft Association and good luck with Mavili Vasantham.

Warmest Regards,

  
Logan Kanapathi,  
Councillor Ward 7

**என் பாசத்திற்குரிய நெடுந்தீவு மக்களே,**

நீதன் சண்முகராஜா

யோர்க் பிரதேச கல்விச்சபை உறுப்பினர்.



A Message From Trustee Neethan Shan  
Public School Trustee – Markam  
York Region District School Board

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் நடத்தும் மாவிலி வசந்தம் நிகழ்ச்சி வெற்றி பெற எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக்கொள்வதுடன், இந்த ஒன்றியம் தொடர்ந்து செய்து வரும் சமூக மற்றும் கலை கலாசார பணிகளுக்கும் எனது நன்றிகளை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் பாரிஸ் தாயக உறவுகளுக்கு உதவி அவர்களின் துயர் துடைப்பது மட்டுமன்றி புலம்பெயர்ந்த மண்ணிலே இளம் சமுதாயம் உலகின் கிறமைகளை உணர்வதற்கும் உதவுகின்றது. சமூக அமைப்புகளின் இத்தகைய பணிகள்தான் ஒரு ஜனநாயக சமூகத்தை பலப்படுத்தும்.

பல பெருமைகளை தனதாக்கிக்கொண்ட, தனித்துவமான நெடுந்தீவு எனது தந்தை மூலமாக எனது ஊராக அமைந்தது எனக்கு பெருமையை தருகின்றது. பல நெடுந்தீவு மக்களின் பாசத்தையும் அரவணைப்பையும் பெற்றவன் என்ற வகையில் இந்த நிகழ்ச்சியிலும் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்திலும் என்னை இணைத்துக்கொள்வதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

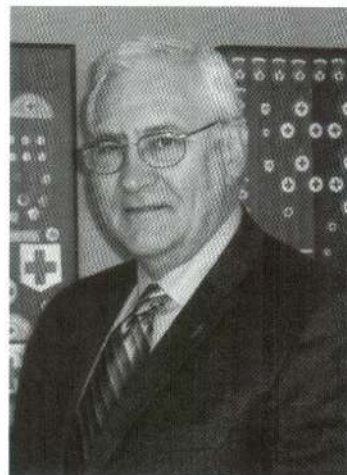
நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் சேவைகள் மேலும் தொடர வேண்டும். மற்றும் விரிவுபடுத்த வேண்டும் என்ற பணிவான வேண்டுகோளுடன் உங்களிடமிருந்து விடைபெறுகிறேன்.

என்றும் அன்புடன்,

நீதன் சண்முகராஜா

யோர்க் பிரதேச கல்விச்சபை உறுப்பினர்.

 **Canadian Red Cross**  
**Croix-Rouge canadienne**



April 27, 2007

On behalf of the Canadian Red Cross, I am pleased to send greetings to the Delft People Cultural Organization of Canada.

I would also like to thank you for your generous donation of food to the Canadian Red Cross Mobile Food Bank. Your kindness will go a long way toward helping those in need in Toronto.

Sincerely,

Bob English,  
Director of Regional Operations  
Canadian Red Cross, Toronto Region



**என் ஊரின் உறவுகளே வணக்கம்,**

தத்தெடுக்க யாருமின்றி கத்துங்கடல்நடுவே தனித்துவிட்டபோதும், சற்றும் குறைவின்றி, பெற்றெடுத்துப் போற்றிப் பிறர் புகழ், எமை வாழவைத்த அன்ணையின் பெருங்கதவாம் “மாவிலியின்” வசந்த வாசலிலே கலையாத கனவுகளை சுமந்தபடி இன்னுமொருமுறை என் தொப்புள்கொடி உறவுகளை வரவேற்பதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

மேலைத்தேச நாடுகளில் வேலை தேடிவந்தவர்களல்ல நாம், வேறுவழியின்றி வேரோடு பிடுங்கி எறியப்பட்டவர்கள், ஆனாலும் புலம்பெயர் நாடுகளில் ஆடம்பரவாழ்வெனும் வர்ணக் குழியில் வழக்கி விழுந்துவிடாமல் கிராமத்து நினைவுகளோடும், ஊர் உறவின் இறுக்கத்தோடும் வெற்றிப்புகளில் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடிய மண்ணில் நிமிர்ந்து நிற்கின்றது. ஆறாவது மாவிலி வசந்தத்தின் வாசலில் பூரிப்புடன் நாம் பூத்து நிற்கிறோம். வருடந்தோறும் சங்கத்தின் வளர்ச்சியும், செயற்பாடும் விரிவடைந்து செல்கின்றது. இன்னும் விரிவடைந்து விரிவடைந்து ஆலமரமாகி நெடுந்தீவு மக்களின் ஒற்றுமையையும், உறுதியையும் பறைசாற்றவேண்டும் என்பதே என் அவா.

கடந்தவருடம் ஒன்றியத்தின் தலைமை என்னிடம் ஒப்படைக்கப்படும்போது, 92 ஆயுள் சந்தா உறுப்பினர்களுடனிருந்தது. இதனை விஸ்தரித்து இவ்வருடம் 192 ஆயுள் சந்தாதாரருடன் இது உயர்ந்து நிற்கின்றது என்றால் எம் உறவுகளின் ஒத்துழைப்பும், ஊக்கமும் பெருகிக் செல்கின்றதற்கு இதுவே சான்று. ஒரு சங்கத்தின் வளர்ச்சி என்பது ஒரு விழா எடுப்பதுடன் முடிந்துவிடுவதில்லை. ஆங்காங்கே சிதறிய முத்துக்களாய் பரவிக்கிடக்கும் சொந்தங்களைச் சேர்த்திணைத்துக் கொள்வதோடு, கூர்மையடைந்துவரும் சமூகப் பிரச்சனைகளில் கவனம் செலுத்தவும், ஆவண செய்யவும் முன்வரவேண்டும். தேசிய நீரோட்டத்தில் கலந்து தேசியப் பிரச்சனைகளுக்கும் நாமும் கைகொடுக்கவேண்டும். இந்த அடிப்படையில் இவ்வருடம் எமது சங்கம் பல செயற்பாடுகளில் தன்னை இணைத்துக் கொண்டு வெற்றி கண்டதை நீங்கள் அறிவீர்கள். இந்த நிர்வாக ஆண்டின் ஒன்றுகூடலில் பெருந்தொகையான மக்களை உள்வாங்கி விளையாட்டுப் போட்டியையும் சிறப்பாக செய்திருந்தோம். தூர்க்கேஸ்வரம் தூர்க்கையம்மன் கோவில் திருவிழா ஒன்றையும் ஐயப்பன் கோவில் தேர்த்திருவிழாவன்று அமிர்தசாதம் என்ற பெயரில் நாலாயிரத்திற்கு மேற்பட்ட மக்களுக்கு அன்னதானத்தையும் நெடுந்தீவு சவேரியார் தேவாலயத்தின் நினைவாக ரொரண்டோ டவுன் ரவுண் தேவாலயத்தில் ஒருநாள் பூசையும், ஆராதனையையும், செய்ததன் மூலம் வேறுபாடற்ற ஆன்மீகச் சேவையை விரிவுபடுத்தியுள்ளோம்.

கவிமணி K. T. ஞானப்பிரகாசம் அவர்களுக்கும் கண்ணீர் அஞ்சலியும், எமது கிராமத்தை சேர்ந்த ஒரே குடும்ப அங்கத்தவர்கள் கிளிநொச்சியில் குண்டு வீச்சில் கொல்லப்பட்டதற்காக உருத்திரபுரம் அபிவிருத்திச் சங்கத்துடன் இணைந்து கனடா கந்தசுவாமி கோவிலில் கண்டனப் பொதுக் கூட்டத்தையும் கனடா தமிழர் பேரவை முன்னெடுத்த தீவுப் பகுதி முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் V. நவரத்தினம் அவர்களின் அஞ்சலிக் கூட்டத்திற்கு ஒத்துழைத்தும், தேசத்தின் குரல் அன்ரன் பாலசிங்கம் அவர்களின் அஞ்சலிக் கூட்டங்களில் எமது சங்கத்தின் சார்பில் அஞ்சலித் திருவுருப்படத்தை பல இடங்களில் அமைத்ததோடு இங்கிலாந்தில் நடைபெற்ற அவரது இறுதிக் கிரியையின் போது நெடுந்தீவு ஒன்றியம் ஐக்கிய ராட்சியத்துடனும் நோர்வேயின் நெடுந்தீவு ஐரோப்பிய இணையத்துடன் சேர்ந்து அங்கு, மலர்வளையம் வைத்தும் இறுதி அஞ்சலி நிகழ்வுகளிலும் எமது சங்கத்தின் கரங்களை விரிவுபடுத்தியுள்ளோம்.

நத்தார் ஒளிவிழா என்ற பெயரில் உள்ளரங்க ஒன்று கூடலையும் விமரிசையாக கொண்டாடியுள்ளோம். இன்று மாவிலி வசந்தம் 2007 ஐ மிகச்சிறப்பாக மிகப் பெரிய விழா மண்டபத்தில் மறைந்த நாட்டுப் பற்றாளர் முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அமரர் V. நவரத்தினம் அவர்களின் நினைவரங்கத்தில் கொண்டாடிக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

இவை தவிர எமது கிராமத்திலிருந்து பூமிப்பதெங்கும் தூக்கியெறியப்பட்ட எமது உறவுகள் ஆங்காங்கே நமதுரின் பெயரால் சங்கம் அமைத்து தாய் மண்ணை எம்மைப் போலவே நினைவு கூர்ந்து கொண்டிருப்பவர்கள் பலரையும் இன்றைய இந்த விழாவிற்கு அழைத்திருக்கின்றேன். ஐரோப்பிய மண்ணிலிருந்து சிலர் வருகை தந்திருக்கின்றார்கள். இதன் மூலம் சர்வதேச ரீதியாக எமது சங்கங்களை இணைத்து ஒரு சம்மேளனம் அமைக்கும் திட்டத்தை நோர்வேயிலுள்ள நெடுந்தீவு ஐரோப்பிய இணையத்தின் தலைவர். திரு. தியாகலிங்கம் ஐக்கிய ராச்சியத்திலுள்ள நெடுந்தீவு ஒன்றியத்தின் தலைவர் திரு. சரேஷ், மற்றும் பிரான்சு, ஜெர்மனி, அவுஸ்திரேலியா சங்க உறுப்பினர்களுடனும் கலந்தாலோசித்துள்ளோம்.

வெகுவிரைவில் சர்வதேச சம்மேளனம் ஒன்றை அமைப்பதன் மூலம் போரின் தழும்புகளுடன் சின்னா பின்னப்பட்டிருக்கும் எமது கிராமத்தைப் புதுப்பித்து பாரிய திட்டங்களை முன்னெடுக்க வேண்டும் என்பதும் எமது நோக்கமாகும்.

இவ்வாறான பலதீசைகளிலும் எமது சங்கத்தின் கரங்களை புதுப்பிக்க என்னோடு தோள் நின்று சங்கத்தின் நிர்வாக சபையினருக்கும் சகல விழாக்களிலும் இவ்வருடம் பெருந்தொகையாக கலந்து கொண்டு பலம் சேர்த்து என் ஊரின் உறவுகளுக்கும் என் நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

மேலும் எனது அழைப்பையேற்று தூரத்தைப் பார்க்காது தேசத்தின் விசுவாசத்தோடு லண்டனில் இருந்து வருகை தந்திருக்கும் பிரதம விருந்தினர் வைத்தியக் கலாநிதி சந்திரபாலன் அவர்களுக்கும் கௌரவ விருந்தினர் புலவர் செவாலியர் அடைக்கல முத்து அவர்களுக்கும் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் சார்பில் என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

மாவிலி வசந்தம் 2007 சிறப்புற சகல வழிகளிலும் உதவிய கலைஞர்கள் ஊடகவியல் நண்பர்கள் தொழில்நுட்பவியலாளர்கள் அனைவருக்கும் என் இதயத்து நன்றி.

இனிவருங்காலங்களில் இச்சங்கத்தின் செயற்பாடுகளை மென்மேலும் தொய்வுவிளாது தூக்கி நிறுத்த எமது உறவுகளின் அன்புக் கரங்களை வேண்டி நிறைவு செய்கிறேன்.

நன்றி  
வணக்கம்

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் - கனடா

மதிப்பிற்குரிய கனடா மக்கள் ஒன்றிய நிர்வாகத்தினருக்கு மேலும் தாங்கள் நடாத்த தீர்மானித்திருக்கும் குறிப்பிட்ட இவ்விழா சிறப்புற நடைபெறுவதற்கு தெய்வாசி வேண்டி எமது நல் ஆசிகளையும் வழங்குவதோடு உங்களுடைய சேவையானது எமது தீவகத்தில் சிறந்த முறையில் நடைபெற்று வருகிறது. மேலும் தொடர்ந்து உங்களது சேவை நடைபெறுவதற்கு எமது பூரண ஒத்துழைப்பை நல்கி நிறைவு செய்கிறேன்.

இங்ஙனம்

உண்மை உள்ள -இந்து மதகுரு

கா. புவனேந்திரசர்மா

நெடுந்தீவு

District Medical Officer  
District Hospital  
Delft

THE PRESIDENT

THE DELFT PEOPLE CULTURAL ORGANIZATION OF CANADA

I AM INDEED VERY GLAD TO NOTE THAT YOUR ORGANIZATION SHALL CELEBRATE YOUR 8<sup>TH</sup> ANNIVERSARY ON THE 5<sup>TH</sup> OF MAY 2007.

AT THIS EVENT I PRAY GOD FOR EVERY SUCCESS.

I HOPE YOU WOULD HELP THE DEVELOPMENT OF THIS HOSPITAL. SO THAT THE PATIENTS WOULD BE HAPPY ONE DAY.

THANKING YOU



Mr. Nadarajah Sivakumaran,  
President,  
Delft People's Cultural Organisation,  
Canada.

9<sup>th</sup> April 2007

Dear Sivakumaran,

It gives me great pleasure to send greetings to you and the Delft Society in Canada for the forthcoming 8<sup>th</sup> year celebrations of the organisation.

We hear of all the good things that the Canadian Society is doing for the advancement of the people of Delft and their welfare. Your contributions for the funding of teachers and the needy children of Delft towards their education is very commendable and appreciated by all.

We do hope and pray that your Society grows in strength and unity and that you will be able to continue your good services in the future for many more years to come.

My family join me in sending their best wishes to you all.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'K. E. Chandrapal', written in black ink.

**Dr. K. E. Chandrapal**  
**Consultant Surgeon ENT**  
**London**





பஞ்சத்தில் துயர்தீர்த்த பாவை

நெஞ்சினிலே நெடுந்தீவுத் தாயே! என்று  
நினைத்திடவே நேசத்தால் நிறையுதம்மா!  
கொஞ்சியுணை வாழ்த்துகிறோம் மண்ணை எண்ணிக்  
கும்பிட்டுப் போற்றுக்கின்றோம் கருணை நெஞ்சே!  
கஞ்சியொடு கூழினையாம் குடித்த இன்பம்  
காலமெல்லாம் பிறநாட்டில் காண லாமா?  
பஞ்சத்தால் பட்டினியால் தஞ்சி வந்த  
பட்டினத்தாள் குறைதீர்த்த பாரி நீயே!

நூறாண்டு வாழ்வு

முல்லை இலை முசுட்டை இலைகுறிஞ்சா கொவ்வை  
மூலிகையாம் பொற்சீந்தில் விடத்தல் துத்தி  
சொல்லரிய தூதுவளை சிரண்டை தும்பை  
தொட மணக்கும் நெய்யுடனே சுவையாய் உண்டு  
இல்லரசி கைரேகை மத்தால் தேய  
எடுக்கின்ற மோர்குடித்து நோயில்லாமல்  
வல்லவராய் முன்னோர்கள் நூறு ஆண்டாய்  
வாழ்ந்து வந்த வரலாற்றை நீயே தந்தாய்!

காற்றும் கடலும்

காற்றின்றி மின்விசிறி வாங்கிக் கொண்டோம்  
கடலுணவோ குளிர்்பெட்டிப் பனியின் கட்டி  
கூற்றுவனை அழைக்கின்ற குடியும் நஞ்சு  
குமுறுகின்ற கடல்கண்டு நெடுநாள் ஆச்சு  
போற்றுக்கின்ற பொன்னரசி உந்தன் காற்றோ  
பொழுதெல்லாம் அலைதடவி வந்து வீசும்  
சாற்றுக்கின்ற பனை அமுதம் தெய்வ பானம்  
சந்ததிகள் தழைத்திடவே தந்தாய் அம்மா!

நாட்டின் சிறப்பு

வெடியரசன் கோட்டைகட்டி விளங்கும் நாடு  
வீகாமன் பெருங்கோட்டை அமைந்த நாடு  
கொடியரசர் ஒல்லாந்தர்குதிரைக் கூட்டம்  
குடல்தெறிக்கப் பாய்ந்தோடும் வெளியின் நாடு  
படியாண்ட ஆங்கிலேயர் இராணி போல்  
பரவுஞ்சீர்க் கோபுரத்தைப் பயர்த நாடு  
மடி சொரியும் பாற்பசுக்கள் கறந்த பாவை  
மதுரையிலே மீனாட்சி முழுதும் நாடே

பாடலைக் கேட்டுக் கடல் கைதட்டும்

தினந்தோறும் தென்னகளில் கிளியின் பாடல்  
தேரெழுந்து சூரியனார் ஊரைப் பார்ப்பார்  
மனந்தேறும் கோவில்களில் தெய்வ கீதம்  
மாங்குயில்கள் செந்தமிழில் வாழ்த்துக் கூறும்  
பனந்தோப்பும் கூடல்களில் ஓலை நாதம்  
பசுமை நிறை ஆலமரக்குருவி பாடல்

கணந் தோறும் கவிஞர்களின் கரும்புப் பாடல்  
கடலணங்கு கேட்டுவிட்டுக் கையைத் தட்டும்

நாக்கிலும் வாக்கிலும் தேன்மொழி

கண்ணெனவே கடமையினைக் கருத்தாய்க் கொண்டு  
கடமைசெய்யும் ஆசிரிய மணிகள் நாடு  
எண்ணுகின்ற தாய்ப்பாசம் நிறைந்த நாடு  
எத்திசையும் முத்தமிழில் முழுகும் நாடு  
மண்ணரிப்பால் கல்தெரிய வரண்ட போதும்  
வற்றாத அன்பு நதி பாயும் நாடு  
பண்ணினிக்க வாயினிலே தேனைப் பூசி  
பைந்தமிழை வாக்கினிலே பயிலும் நாடு

கூழ்

கலவாயின் துண்டுகளும் கணவாய் இறாலும்  
கலகலென்று உலை கொதிக்கக் கவசம் இட்டு  
அளவான உப்புடனே புளியும் சேர்த்து  
அரிந்து வைத்த மரவள்ளி பயற்றங் காயும்  
மீளகாயும் உள்ளியொடு வெங்காயத்தை  
மீதமாக அரைத் தெடுத்துக் கீரை சேர்த்து  
வளமாக ஓடியல்மாக் கரைத்து ஊற்றி  
வடலியிலே பிழாச்செய்து வார்த்தால் கூழே!

பெருக்கு மரம் உரைக்கும் செய்தி

பெற்றெடுத்த அன்னை தந்தை தவழ்ந்த நாடு  
பிரிந்துபிற நாடுசென்றீர் செல்வம் பெற்றீர்  
கற்றறியும் கணனி இல்லை தண்ணீர் இல்லை  
கடல் கடக்குந் திறமுடைய வள்ளம் இல்லை  
சுற்றி இங்கு மரஞ்செடிகள் நடுவார் இல்லைத்  
துன்பத்தில் கைகொடுப்போர் எவரும் இல்லை  
பற்றுடனே அழைக்கின்றேன் ஊரை மீண்டும்  
பசுமையாய் மாற்றிவிடப் பங்கு தாரீர்!

கடனை எதிர்பாராத கற்பகம்

வாழைமரம் வளர்ந்துவர நாட்கள் தோறும்  
வார்த்துவரும் தண்ணீரை நினைவில் வைத்து  
ஏழை மகன் களிப்புறவே இலையொடு காயும்  
இனிய பழக்குலை தந்து கடனைத் தீர்க்கும்  
கேளும் உயர் பனைமரமோ பழமும் நொங்கும்  
கீர்த்திபெறு கம்பனவன் கவிதை போன்று  
வாழுகின்ற மதுவினையும் எமக்குத் தந்து  
வரமளிக்க வைத்தாயே மறக்க லாமோ?

வேண்டுகோள்

மண்ணரிப்பைத் தடுத்திடவே மரங்கள் நாட்டும்  
வளம்பெருகக்குளம்வெட்டும் தண்ணீர் தேங்கும்  
நண்ணுகின்ற கிணறெல்லாம் நன்னீர் காண்பீர்!  
நாடெல்லாம் பாலைவனம் சோலையாகும்  
விண்ணமுதாம் மழைநீரைக் கடலிற் சென்று  
வீணாக விடவேண்டாம் அணைகள் கட்டும்  
பண்ணிசைக்கும் பறவைகளும் ஆரும் மாடும்  
பசுத்தீவுப் பெயர் சிறக்கப் பவூகும் அன்றோ?



உங்கள் அனைவரையும் இம்மாவிலி மலரின் ஊடாகச் சந்திப்பதை எண்ணி பெரு மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். எமதுநெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் 1993ஆம் ஆண்டு கனடாவில் உருவாக்கப்பட்டது. இன்று பதினான்கு ஆண்டுகள் நிறைவு பெறுகின்ற எமது ஒன்றியம், இந்தக்காலப் பகுதியில் கனடாவாழ் தீவக மக்களின் கலை, கலாச்சாரம், பண்பாடுகளை வளர்ப்பதற்காகவும், உள்நாட்டு யுத்தம் காரணமாக கல்வி வசதிகள் பாதிக்கப்பட்டுள்ள நெடுந்தீவு மாணவர்களின் கல்வி வளர்ச்சிக்காகவும், அடிப்படைத் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்காகவும் கனடா வாழ் நெடுந்தீவு மக்களினதும் நலன் விரும்பிகளினதும் ஆதரவோடு பல்வேறு வகையான சேவைகளைச் செய்து வந்தமை பற்றி யாவரும் அறிந்ததே.

“பெற்ற தாயும் பிறந்த பொன்னாடும்  
நற்ற வானிலும் நனி சிறந்தனவே”

என்ற முன்னோரின் வாக்கிற்கமைய பெற்றதாயும் பிறந்த பொன்னாடும் சொர்க்கத்தை விட மேலானவை. தான் பிறந்த மண்ணையும், மக்களையும் நேசிப்பவனே உண்மையான மனிதனாகின்றான். அந்த வகையில் இதுவரை காலமும் எமது ஒன்றியத்தினால் செய்யப்பட்டு வந்த சேவைகள் தொடர்ந்தும் பல்வேறு இன்னல்களுக்கு மத்தியிலும் அந்த மண்ணைவிட்டு விலகாமல் அங்கு வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற எம் தாயக உறவுகளுக்கு கிடைக்க வேண்டும் என்பதோடு அதற்கு உங்கள் எல்லோரினதும் ஒத்துழைப்பும் கிடைக்க வேண்டும். கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையும் எனக்குண்டு.

அடுத்து கலையும், கலைஞர்களும் ஒரு சமூகத்தின் இன்றியமையாத தேவைகள் ஆகும். எங்கள் வரலாற்றை, வாழ்வியலை உளவியலை, உணர்வுகளை அவை வெளிப்படுத்துகின்றன. பிரதிபலிக்கின்றன. எனவே உண்மைக் கலையை கலைஞர்களை இனங்காண்பது, அங்கீகரிப்பது கௌரவிப்பது, அவர்களுக்கு களம் அமைத்துக் கொடுப்பது சமூகத்தின் கடமையும் தேவையுமாகிறது. அந்த வகையில் கனடாவில் உள்ள எமது தாயக மக்கள் இன்றைய இளம் சந்ததியினர் பல்வேறு வகையான கலைகளிலும் முன்னிற்கின்றார்கள். இலை மறை காயாக எம்மத்தியில் இருக்கும் கலைஞர்களின் படைப்புக்கள் வெளிக்கொணரப்பட வேண்டும். அதற்கு எமது நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் ஊன்று கோலாக இருந்து செயற்பட வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

அடுத்ததாக எமது நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடாவில் கருவாகி, உருவாகி பதினான்கு வயது நிரம்பிய கன்னிப் பெண்ணாக இன்று திகழ்கின்றாள். இந்த ஒளிச்சுடர் பேரொளியாக திக்கெல்லாம் கதிர் பரப்பும் கதிரவனென சுடர்விட்டு எரியவேண்டுமென அயரா உழைப்பென்னும்நெய்யை ஊற்றி நம்பிக்கை என்னும் திரியை எரித்துக் கொண்டே இருப்பவர்கள் பலர். இந்த வகையில் எமது ஒன்றிய வளர்ச்சியில் பல வழிகளிலும் பங்காற்றியவர்கள் எண்ணிலடங்கார். அவர்கள் என்றும் போற்றுகலுக்கும் பாராட்டுகலுக்கும் உரியவர்களே! இவ்வாறு அரும்பாடுபட்டு அயராது உழைத்தவர்களில் இன்று எம்மத்தியில் இருந்து மறைந்து போனவர்களையும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இம்மாவிலி மலரின் ஊடாக நினைவு கூர விரும்புகின்றேன்.

முதலாவதாக எமது ஒன்றியத்தின் முத்திரையில் உள்ள “தாய் மண் பேணித் தவப் பயன் அடைவோம்”. என்னும் வசனத்தை எமது ஒன்றியத்திற்கு தந்து இந்தப் பிறப்பில் நாம் வாழ்கின்ற கொஞ்சக்காலத்தில் தாய் மண்ணுக்கு ஏதாவது செய்ய வேண்டும் என்று துடிப்புடன் உழைத்து மறைந்த உயர் திரு. இரா. பொன்னையா அவர்களையும், அடுத்து எமது பிள்ளைகள் மட்டுந்தான் எமது பெயர் சொல்லும் என்றில்லை. மரங்களும் எமது பெயர் சொல்லும் என்று உரைத்து, நாம் இல்லாத காலத்திலும் எமது நற்செயல்கள் நினைவு கூறப்படும். எனக் கூறிய

அந்தச் பச்சைப் பசேலென காட்சி அளித்துக் கொண்டிருக்கும் பல மரங்கள் அவர் பெயர் சொல்லிக் கொண்டிருக்கும் எங்கள் உயர்ச்சி திருநாவுக்கரசு ஆசிரியர் அவர்களையும், அடுத்து எமது நெடுந்தீவு மக்களி ஓன்றியம் உருவாகிய ஆரம்ப காலத்தில் இருந்தே ஒன்றியத்திற்கு பல்வேறு வகையான இன்னல்கள் வரும் அவற்றை எல்லாம் பொருட்படுத்தாது எல்லோரும் ஒன்றுபட்டு எமது ஒன்றியத்தை வளர்த்தெடுக்க வேண்டும் என்று அயராது உழைத்த உயர்ச்சி. குமார், மூர்த்தி அவர்களையும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நினைவு கூருவதுடன் பெருநிறைவு கொள்கிறேன். அவர்கள் மறைந்தும் மறையாமல் எம்முடன் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்ற செம்மல்கள் அவர்களும் என்றும் பாராட்டுவதற்கு உரியவர்களே.

இறுதியாக “வாடிய பயிரைக் கண்டபோதெல்லாம் வாடினேன்” என்று வள்ளலார் சொன்னது போல அங்கே வாடிக்கொண்டிருக்கும் எமது அன்பு உறவுகளுக்காய் எம்மால் முடிந்தவற்றைச் செய்வதற்காய் நிர்வாகத்தின் உள்ளேயும், வெளியேயும் இயங்கிய இன்னமும் இயங்கிக் கொண்டிருக்கின்ற அனைத்து உள்ளங்களுக்கும் போ~கர்களுக்கும், பிரதம விருந்தினராக கலந்து சிறப்பித்துள்ள Dr. சந்திரபால். அவர்களுக்கும், ஆக்கங்கள் தந்து மாவிலி மலரை மெருகூட்டியவர்களுக்கும் விளம்பரங்களைத் தந்துதவிய வர்த்தகப் பெருமக்களுக்கும், மலர் வெளியீட்டினைச் செய்வதற்கும் சகல வழிகளிலும் உதவி புரிந்த மலர்க்குழுவிற்கும் உடலாலும், உள்ளத்தாலும் மன நிறைவேடு ஒத்துழைப்பு நல்கிய அனைத்து கனடா வாழ் நெடுந்தீவு ஒன்றிய மக்களுக்கும், ஆதரவாளர்களுக்கும் என் நெஞ்சம் நிறைந்த நன்றியறிதலை எமது ஒன்றியத்தினூடாகவும் எனது சார்பாகவும் இம் மலரினூடாகத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

நன்றே செய்வோம் - அதை  
இன்றே செய்வோம்.  
நன்றி

ஆறுமுகம் பேரின்பநாதன்  
செயலாளர் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம்,  
கனடா.



நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடா என்று நின்கின்றபோது எனக்குள் எழுகின்ற சில உள்ளார்ந்த உணர்வுகளை உங்களோடு பகிர்ந்து கொள்வதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். அந்த வகையில் நானும் ஒரு நெடுந்தீவான் என்று பெருமைப்பட்டுக்கொள்ளும் அளவுக்கு நெ.ம. ஒன்றியம் கனடா, வளர்ந்து சிறந்திருப்பது மன நிறைவைத் தருகிறது.

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் வளர்ச்சிப்பாதையில் இடைப்பட்ட காலத்தில் இருந்து என்னாலான பங்களிப்புகளை செய்துகொண்டிருந்ததும் முழுமையாக உள்வாங்கப்படாதிருந்ததை எனது துரதிஸ்டமாகவே எண்ணுகின்றேன். சமீப காலமாக இந்த ஒன்றிய வளர்ச்சியினூடு என்னையும் இணைத்துக் கொண்டு பார்த்தபோது தான் எனக்கு ஒரு உண்மை புரிந்தது, ஒரு குறிப்பிட்ட சிலரின் உண்மையானதும் முழுமையானதுமான நேரப் பங்களிப்போடு பல சிரமங்களுக்கு மத்தியிலும் இந்த ஒன்றியம் முன்னெடுத்து செல்லப்படுகிறது. கடந்த பதினான்கு ஆண்டுகளை விட பதினான்காவது இவ்வாண்டு மட்டும் அதிகப்படியான அங்கத்தவர்கள் தாங்களாகவே இணைந்துகொண்டு பங்களிக்க வந்திருப்பது பாராட்டுதற்குரியது.

ஒன்றுபட்டால் உண்டுவாழ்வு என்ற தமிழ் மொழிக்கு ஒப்பாற்போல் காலத்தின் கட்டாயமாக கனடாவில் குடி புகுந்திருக்கின்ற நாம், நமது பிறந்த மண்ணின் வாசத்தை உணர்ந்து ஒற்றுமையாகவும், நட்பாகவும் வாழ்ந்து இந்த ஒன்றியத்தை வளர்த்தெடுத்து அதன்மூலம் நாம் பிறந்த எம் தாய் நாட்டிற்கு அவசியமான பங்களிப்புகளை செய்வதன் மூலம் நாம் முழுமை அடைவோம் என்பதில் ஐயமில்லை. இந்த ஒன்றியத்தின் மாவிலி வசந்தம் விழா இனிவரும் காலங்களில் மாபெரும் மாவிலி வசந்த விழாவாக உருப்பெற உழைப்போம். வாருங்கள் என அழைத்து, என் வாழ்த்துக்களையும் கூறி நிறைகின்றேன்.

நன்றி

வணக்கம்



நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் 13வது வருட விழாவில் வெளியிடவுள்ள மலருக்கு ஆசிச்செய்தி வழங்க வாய்ப்புக் கிடைத்தமைக்கு பெரிதும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். புல இன்னல்களுக்கும் மத்தியில் இவ் ஒன்றியம் தனது சேவையை தொடர்ந்து செய்து வருவது பாராட்டத்தக்கது. நம்மூர் மக்கள் தவிர்ந்த, போரினால் பாதிக்கப்பட்டு சொல்லொணாத் துயருறும் தாயக மக்களின் நலனினும் கவனம் செலுத்த வேண்டிய கடமைப்பாரும் முக்கியமாக உள்ளது.

ஒரு சமூக வளர்ச்சிக்கு அடிப்படைத் தேவை கல்வி, இதற்கு ஆக்க பூர்வமான திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்த வேண்டியது அவசியமாகும்.

முன்பு ஒற்றுமை, வீருந்தோம்பல் ஆகியவற்றுக்கு எடுத்துக் காட்டாக விளங்கிய ஊர் என்றால் அது நம்மூர் என்பதில் ஐயம் இல்லை. கிராம மக்கள் எல்லோரும் ஒரு குடும்பம் போலவே வாழ்ந்தனர். இப்போது அந்தப் பண்பாடு மறைந்து, உலக்கை தேய்ந்து உளிப்பிடி ஆகிய கதையாகி விட்டது “ஒற்றுமை நீங்கில் அனைவர்க்கும் தாழ்வு” என்பது எல்லோருக்கும் தெரிந்த வாக்கியம். இந்த தத்துவத்தைக் கருத்திற்கொண்டு நாம் இந்த நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தினூடு எல்லோரும் ஒன்றிணைந்து இந்த புலம் பெயர்ந்த கனடியத் தளத்தில் ஒரு நிலையாக உறுதியாக இந்த ஒன்றியத்தை பலப்படுத்தி அதனூடு அதன் பயன்பாடுகளை பங்களிப்புகளை எம் தாய்த் திருநாட்டிற்கும், நாம் புரண்டெழுந்த மண்ணுக்கும் பங்களித்து மகிழ்வோம் என்று இந்த மக்கள் ஒன்றியம் மென்மேலும் வளர்ந்து பெரும் சிறப்புக்களோடு சிறந்து விளங்க வாழ்த்துகிறேன்.

நன்றி  
வணக்கம்,



அமரர் வ. நவரத்தினம் அவர்கள் தீவகம் காவலூரில் 1910ம் ஆண்டில் பிறந்தவர். சட்டக் கல்வி பயின்று தலைசிறந்த சட்டவாதியாக 50 வருடங்களுக்கு மேல் இலங்கையில் சேவையாற்றியவர். 2006ல் அமரரானார் அமரர்.வ.நவம் அவர்கள் தீவகப் பகுதிக்கு இலங்கைப் பாராளுமன்றத்தில் உறுப்பினராக இருந்த காலத்தில் அன்னார் நெடுந்தீவுக்கு ஆற்றிய சேவைகள் மறக்க முடியாதவை. நெடுந்தீவுக்கான கடற்பிரயாண தூரத்தைக் குறைப்பதற்காக, காவலூரிலிருந்த போக்குவரத்துச் சேவையை பெரும் எதிர்ப்புகளுக்கூடாக குறிகாட்டுவான் துறைமுகத்திற்குமாற்றி அமைத்துக் கொடுத்தவர். மேலும் நெடுந்தீவு கடற் பிரயாண சேவைக்காக சிறந்த படகுகளைப் பெற்றுக் கொடுத்ததுடன், பிரயாணச் செலவையும் மிககுறைந்த செலவில் நடைமுறைப்படுத்திய பெரியார்.

தமிழரசுக் கட்சியை ஆரம்பித்த பெரும் தலைவர்களில் ஒருவராகவும், அக்கட்சியின் பொதுச் செயலாளராகவுமிருந்து “தங்கமூளை” என போற்றப்பட்டவர். அக்காலத்திலேயே தமிழீழ எழுச்சியாளராகவும், புரட்சிக்கு வித்திட்டவராகவும் திகழ்ந்தவர்.

அடையாள அட்டை மசோதா தமிழர்களை இழிவுபடுத்துவதற்காக கொண்டுவரப்பட்டது என வாதிட்டு, எதிர்த்து வாக்களித்த வீரன் இதனால் தமிழரசுக் கட்சியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டவர். இவரின் சிந்தனைக்கும், செயலுக்கும் கட்சியிலிருந்திருந்தால் ஈழத்தமிழர்களின் உரிமைகள் கிடைத்திருக்குமோ என எண்ணத் தோன்றுகிறது. அடையாள அட்டை பெறாத தமிழன் என்ற பெருமையுடன் இறுதிவரை வாழ்ந்தவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

தமிழினத்தின் மறைந்த முப்பெரும் தலைவர்கள் கூறிய தீர்க்கதரிசன வார்த்தைகள் என கூறப்பட்டனவோ அவை நடக்கின்றன. இனப்பிரச்சனை தீர்வுக்காக அமைதி முறையில் சக்திய வழிகளில் இறுதி வரை போராடிய தந்தை செல்வா அவர்கள் “இனிமேல் தமிழ் மக்களை இறைவன் தான் காப்பாற்ற வேண்டும்” என்று கூறி மறைந்தார். அதர்மம் மோலோங்கி ஆட்சி செய்யும்போது இறைவன் மனிதனால் பிறந்து அதர்மத்தை அழித்து தர்மத்தை வளர்த்தார் என்று எல்லா மதங்களும் கூறுகின்றன. அது இன்று நடக்கிறது.

“காடுசும்” என்ற பொன்னான மொழிகூறி மறைந்தார், அமரர் சி. சுந்தரலிங்கம். அது இன்று நடக்கிறது. “ஆயுதமேந்திப்போராடி விட்டால், இலங்கையில் தமிழினம் அழிந்துவிடும்” என்று கூறி மறைந்தார், அமரர். வ. நவம். அதுவும் இன்று நடக்கிறது. இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனையை உலக அரங்கிற்கு எழுத்துருவில் வெளிக்கொணர்ந்த செயல்வீரன் அமரர் வ. நவம் என்றால் மிகையாகாது.

தீவகம் முழுவதற்கும் தாய் தீவகமாக இருக்கும் நெடுந்தீவு “மாவிலி வசந்தம் 2007” விழாவிற்கு அமரர். வ.நவரத்தினம் அவர்களின் பெயரில் கலையரங்கம் அமைத்தமை சாலப் பொருந்தும் என்பதுடன், நெடுந்தீவு மக்களும், நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடாவும், பெருமையடைகிறது என்பது உண்மை.

## கண்ணீர் அஞ்சலி

கவிமாமணி க. த. ஞானப்பிரகாசம்  
“ஞானி”

முக்கனியின் சாறெடுத்துத் திங்கவிதை செய்வான்  
மொழியரசி கண்சிமிட்ட வழிநீளம் தரிவான்  
தக்கோரின் அரங்கினிலே சொல்விருந்து வைப்பான்  
சங்கத்தின் தமிழ்வடித்துச் செங்கரும்பில் தோய்த்து  
எக்காலும் எழுத்துக்கு உயிர்கொடுத்து வைப்பான்  
இளநங்கை போற்சிரித்து இதயத்தைத் தொடுவான்  
இக்காலப் புலவர்களின் திலகமென வாழ்ந்த  
எம்ஞானப் பிரகாசம் ஈழத்தின் சுடரே!



September 30, 2006 இல் கண்ணீர் அஞ்சலி

ஈழப் புகழ் பெற்ற நெடுந்தீவு கவிஞர் “கவிமாமணி” K. T. (க. த.) ஞானப்பிரகாசம் மறைவின் புவது நாள் நினைவுக் கூட்டத்திலும் கண்ணீர் அஞ்சலியிலும் கலந்து பகிர்ந்து கொண்டவர்களுக்கு நன்றிகளைத் தெரிவிக்கின்றோம்.

நிர்வாகத்தினர்  
நிர்வாக ஆண்டு  
2006-2007

December 2<sup>nd</sup> 2006 இல் கண்ணீர் அஞ்சலியும் கண்டனப் பொதுக் கூட்டமும்.

நெடுந்தீவைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டு கிளிநொச்சி / உருத்திரபுரத்தில் வாழ்ந்த ஓரே குடும்பத்தினரை சார்ந்த ஐவர் இலங்கை இராணுவத்தால் படுகொலை செய்யப்பட்ட சம்பவத்தை கண்டித்து, உருத்திரபுரம் அபிவிருத்திக் கழகத்தினருடன் இணைந்து, கனடா கந்தசுவாமி கோவிலில் நடாத்திய கண்ணீர் அஞ்சலி, கண்டனப் பொதுக் கூட்டத்தில் கலந்து பகிர்ந்து கொண்ட அனைவருக்கும் நன்றிகளை தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

நிர்வாகத்தினர்  
2006 - 2007



நெடுந்தீவு மேம்பாட்டுக்கான ஐரோப்பிய இணையம் - நோர்வே  
DELFT EUROPIAN LINK FOR TRANSFORMATION - NORWAY

தலைவர்:  
சு. தியாகலிங்கம்  
**President:**  
S. Thiyagalasingam

செயலாளர்:  
ச.யோசேப்  
**Secretary:**  
S. Joseph

உபதலைவர்:  
க. சிறிதரன்  
**Vice President:**  
G. Sriharan

உபசெயலாளர்:  
க. ஜெயதாசன்  
**Asst. Secretary:**  
K. Jayathasan

பொருளாளர்:  
சி. சர்மிலி  
**Treasurer:**  
S. Sharmili

உபபொருளாளர்:  
கு. இளங்கோ  
**Asst. Treasurer:**  
G. Ilanko

“ஒன்றுபட்டால் உண்டு வாழ்வு - நம்மில் ஒற்றுமை நீங்கில் அனைவற்கும் தாழ்வு.”

கனடா வாழ் நெடுந்தீவுப் பெரு மக்களின் நன் முயற்சியால் கருக் கொண்டு உருப் பெற்று இன்று தனது பதினாண்டுகாவது அகவையில் தடம் பதித்துப் புதுப்பொலிவுடன் அதன் சிறப்பு வாய்ந்த எட்டாவது மாவலி வசந்தப் பெருவிழாவை மகிழ்வுடன் கொண்டாடும் இவ்வேளை, நெடுந்தீவு மேம்பாட்டுக்கான ஐரோப்பிய இணையம் - நோர்வே, தனது மனநிறை வாழ்த்துக்களைத் தெரியப்படுத்தி மகிழ்வெய்தி நிற்கிறது.

மேற்படி ஒன்றியம் நெடுந்தீவு மக்களுக்கும். தீவகத்தின் கல்விக் கூடங்களுக்கும் மற்றும் கனடா வாழ் நெடுந்தீவின் உறவுகளுக்கும் அவர் தம் தேவைகளைத் தேர்ந்து அவ்வப் பொழுது தனது சீரிய பணிகளை ஆற்றி வருதலும் போற்றுகுறியுதே.

பண்டைய நாட்களில் பசுத்தீவு, மூலிகைத் தீவு எனப்போற்றப்பட்ட எம் தீவகம் இன்று இயற்கையாலேயே வஞ்சிக்கப்பட்டதுமல்லாமல், தற்கால யுத்தமேகங்களினால் இருள் கவிந்தும் தனது மக்களின் அடிப்படைத் தேவைகளையே பூர்த்தி செய்ய முடியாத பொலிவிழந்த தேவதையாய் புவிப்பரப்பில் உள்ளமை நம் ஒவ்வொருவரினதும் உயிரையும் உள்ளத்தையும் உறுத்தும் ஓர் கசப்பான உண்மையாகும்.

எமதருமை மண்ணின் மைந்தர்களே, இவ்வரிய சந்தர்ப்பத்திலே இச்செய்தியினூடாக உலகெங்கும் பரந்து வாழும் எம் தீவக மக்கள் அனைவருக்கும் ஓர் அன்பான அறைகூவல்!

இன்று வடதுருவம் முதல் தென் துருவம் வரை பரந்து உலகெங்கும் வேரும் விழுதுகளுமாய் வியாபித்து நிற்கும் நாம் அனைவரும் “நெடுந்தீவார்” என்னும் அடைமொழியின் கீழ் ஒன்றிணைந்து “அனைத்துலக நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம்” என்னும் அமைப்பொன்றினை உருவாக்கி அதனூடாக எம் மண்ணின் மக்கள் அனைவரையும் ஒன்றிணைத்து புதியதோர் நெடுந்தீவைப் புனைந்திருவோம்.

மேலும் இவ்வமைப்பினூடாக தற்போது இயங்கிவரும் அனைத்து நாடுகளிலுமுள்ள நெடுந்தீவு ஒன்றியங்களையும் இணைத்து ஏனைய நாடுகளிலும் இதற்கான வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்தி நாமெல்லோரும் ஒன்றுபட்டு இன்று எம் தீவகத்தின் இன்றைய அடிப்படைத் தேவைகளான சுகாதாரம், குடிநீர், போக்குவரத்து, கல்வி, சுயவேலை வாய்ப்பு ஆகியனவற்றை நவீன உத்திகள் மூலம் ஆய்ந்தறிந்து, அனைத்துத் துறைசார் வளர்ச்சிக்கும் வாழ்வுக்கும் வழிசமைக்க ஒன்றிணைவோமாக.

தங்களின் வசந்த விழா நம் மண்ணை வசந்த பூமியாக்கட்டும்.

“அடம்பன் கொடியும் திரண்டால் மிடுக்கு”

வாழ்க நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடா!  
வாழ்க வழமுடன் பல்லாண்டு நெடுமக்கள்!  
மலர்க நூற்றாண்டு மாவலி வசந்தம்!

சு. தியாகலிங்கம்  
தலைவர் - நெ.மே.ஐ.இ. நோர்வே  
தலைவர் - உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் - நோர்வே  
பொதுப் பொருளாளர் - உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் - தலைமையகம் கனடா  
பொருளாளர் - நெடுந்தீவு மத்தி பெருக்கடி ஸ்ரீ சித்தி விநாயகர் ஆலய கும்பாபிஷேக  
பரிபாலன சபை



# நெடுந்தீவு ஒன்றியம்

ஐக்கிய இராச்சியம்  
**DELFT SOCIETY**  
UNITED KINGDOM

## வசந்தம் தரும் வாஞ்சை

அன்பினீர்,

கனடாவில் வாழும் நம்மவர் நீங்கள் ஒன்றித்து, மீண்டும் 'மாவிலி வசந்த' பெருவிழாவில் நிறைந்திருக்கும் நிகழ்வு தித்திப்பானது. மாவிலியில் மண்ணளைந்து, வெல்லையில் கால்புதைத்த நாட்களை மானசீகமாக வரவழைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

வடக்கிலும் தெற்கிலும் துருவங்களை மருவியும், அகிலமெங்கும் பரவியும் நாம் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தாலும், நம் நெஞ்சங்கள் என்னவோ நெடுந்தீவில் - மாவிலியில் கால்பதிக்க விழைகின்றன. அந்த வீராப்பினால் விளைந்ததுதான் இந்தப் பெருவிழா.

இந்த மாவிலி வசந்தப் பெருவிழா மேலும் நல்லனவற்றை விளைக்க வேண்டுகிறோம். நம் பின்மரபினர் - நம் இளையோர் - நம்மிடையே பரிச்சயமாகி இணைய வழிசமைக்க வேண்டுகிறோம்.

பரப்பிய கிளைகளிலிருந்து வித்துக்கள் மண்ணிடையே இறங்கி, தாய் வேருக்கு நீர் சேர்த்து தாங்க வேண்டுகிறோம்.

ஊருக்கு நல்லனசெய்ய ஒன்றிணைவோம். எங்கள் மகத்தான மாவலிமை மண்ணுக்கு சுவறட்டும்.

கனவு மெய்ப்பட வேண்டும்  
கைவசமாவது விரைவில் வேண்டும்.

செ. சுரேஷ்  
தலைவர்

23.04.2007

சு. சாந்தமூர்த்தி  
செயலாளர்

President: S Suresh Secretary: S Santhamoorthy Treasurer: K Vasanthan  
Vice-president: K Sothirajah Asst. Secretary: Mrs Thamilmaran Asst. Treasurer: S Bahirathan  
Executive committee: Dr K E Chandrapal K Mageswaran S Mahalingasivam S Kulasabanathan Mrs J Ganeshan Mrs N Rajaratnam  
S Ratnarajah Y Kulendran A Venugopalan

7 Lyndhurst Avenue Pinner Middx. HA5 3UZ  
Tel: 020-8868 2544 (Secretary) / 020-8687 2130 (President)

## நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் ~ கனடா தோற்றமும் வளர்ச்சியும்

நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடா என்ற ஒரு பேரமைப்பின் தளத்தல் நின்று 14 வருடங்கள் பின்னோக்கி பார்க்கின்றபோது அதன் ஆரம்பகால அடிச்சுவடு எங்கள் கண்முன் தோன்றித் துலங்குவதை இவ்வொன்றியத்தின் அனைத்து அபிமானிகளுக்கும் அறியத் தருவதில் ஆனந்தப்படுகிறோம்.

அதன் அடிப்படையில் 1992 நடுப்பகுதியில் திருமதி ஜேம்ஸ் சரசுவதி, திரு. வைத்திலிங்கம் ராஜேஸ்வரன் மற்றும் திரு. கணபதிப்பிள்ளை ரவீந்திரகுமார், திரு. சுப்பிரமணியம் விவேகானந்தன் திரு. சின்னத்துரை பரராஜசிங்கம் ஆகிய இரு நண்பர்களுக்களுக்கள் தோன்றிய சமகால சிந்தனையின் அடிப்படையில் கனடாவில் திக்கு திக்காக வாழ்ந்துகொண்டிருந்த எம் நெடுந்தீவு உறவுகளை ஒன்றிணைத்து ஒருமகப்படுத்தி நெடுந்தீவு மகாவித்தியாலய பழைய மாணவர் சங்கம் என்ற பெயரின் கீழ் அந்த அமைப்பை ஏற்படுத்த தீர்மானித்து அதன் முதற்கட்டமாக அதன் முதன் அமர்விற்கான திகதியும் இடமும் தீர்மானிக்கப்பட்டு அறிந்திருந்த வகையில் அனைத்து உறவுகளுக்கும் அறிவித்தல் கொடுக்கப்பட்டு 1993 ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 14ம் திகதி Mississauga வில் அப்போதிருந்த ஜேம்ஸ் உணவகத்தில் திரு. ராஜேஸ்வரன் அவர்களால் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டிருந்த நமது ஊர் சார்ந்த சிறப்புணவான கூடூடன் முதல் அமர்வு ஆரம்பமானது.

அப்பொழுது அங்கு வருகைகந்த 17 பேரின் மொத்த விருப்பத்தின் படி நெடுந்தீவு மகாவித்தியால பழைய மாணவர் சங்கம் என்று கொள்கை அளவில் இருந்த அமைப்பில் பெயர் நெடுந்தீவு பழைய மாணவர் சங்கம் என மாற்றம் பெற்று உறுதிப்படுத்தப்பட்டது. அதற்கான இலச்சினையை (logo) அமைக்கும் பொறுப்பு திரு. சு. விவேகானந்தனிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டு அதன்படி அதற்கான இலச்சினை வரையப்பட்டு குறிக்கோள் வாக்கியமாக “தாய்மண் காப்போம் பெற்ற தாயினைப் போல” என எழுதப்பட்டு எல்லோராலும் ஏகமனதாக முதலாவது நிர்வாக அமர்வில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. அதேவேளை திரு. குமாரமூர்த்தி அவர்களால் சங்கத்திற்கான யாப்பு தயாரிக்கப்பட்டது. முதலாவது சுயவிருப்ப அமர்வில் கலந்து கொண்டவர்களாக

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. வை. ராஜேஸ்வரன்          | 9. சி. பரராஜசிங்கம்           |
| 2. ஐ. சண்முகநாதன்          | 10. கு. விநாயகமூர்த்தி(அமரர்) |
| 3. சு. விவேகானந்தன்        | 11. க.ஐயாத்துரை               |
| 4. ஜேம்ஸ் பாக்கியநாதன்     | 12. இ. பொன்னையா(அமரர்)        |
| 5. திருமதி. ஜேம்ஸ் சரசுவதி | 13. அ. முரகதாஸ்               |
| 6. தேன்மதி டொறஸ்ரியா       | 14. அ.சாண்டிபவல்லி            |
| 7. ஆ.பேரீன்பநாதன்          | 15. க. ஜோகேஷ்வரி              |
| 8. க.ரவீந்திரகுமார்        | 16. இ. சுந்திரலிங்கம்         |
|                            | 17. மு. வீரசிங்கம்            |

தொடர்ந்து முதலாவது நிர்வாக அங்கத்தவர் தெரிவு அமர்வு 21-04-1993 அன்று சு. விவேகானந்தனின் வதிவிடமான 74 Lindylou Rd என்ற முகவரியிலுள்ள நிலத்தடி அறையில் (Basement) நடைபெற்றது.

தலைவர்	செயலாளர்	பொருளாளர்	உ.ப தலைவர்	உ.ப செயலாளர்	உ.ப பொருளாளர்	கணக்கு பரிசோதகர்	நிர்வாகசபை உறுப்பினர்கள்
வை. ராஜேஸ்வரன்	ஐ. சண்முகநாதன்	இ. பொன்னையா	ஆ. பேரீன்பநாதன்	சு. விவேகானந்தன்	திருமதி. ஜேம்ஸ் சரசுவதி	பெ. ராமநாதன்	கு. விநாயகமூர்த்தி சு. கந்தசுவாமி க. ரவீந்திரகுமார் சி. பரராஜசிங்கம் இ. ஜெயசீலன் க. ஐயாத்துரை தேன்மதி டொறஸ்ரியா
							அ. ஜெயரெட்ணம் இ. கந்தையா க. சோமசுந்தரம் செ. தம்பிராசா இ. சுந்திரலிங்கம் ந. சிவகுமாரன் சே. தர்மரத்தினம்

இந்த நிர்வாக தெரிவின்பின்னுள்ள ஏறக்குறைய மூன்று வருடங்கள் புதிய அங்கத்தவர்கள் வருடசந்தா அடிப்படையில் இணைத்துக்கொள்வதற்கு பல சிரமங்களுக்கு மத்தியில் வீடு வீடாக சென்று நெடுந்தீவு பழைய மாணவர் சங்க செயல்பாடு, எதிர்கால திட்டங்கள் என்பனவற்றை விளக்கியும் விரித்தும் விமர்சிக்கப்பட்டும் உள்வாங்கப்பட்ட அங்கத்தினர்கள் மிகவும் சொற்ப அளவே என்பது மிகவும் வருத்தமான விடயம். அந்தக் கால கட்டத்தில் கனடாவில் ஓர், இரு ஊர்ச்சங்கங்களே இருந்தன பெருமளவில் அங்கத்தவர்கள் உள்வாங்கப்படாமலே இருந்தும் ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். இருந்தும் விடா முயற்சியும் கடின உழைப்பும் காரணமாக 22-5-1994 அன்று பிற்பகல் 5 மணிக்கு 5 Massy Sq என்ற முகவரியில் முதலாவது ஒன்று கூடலும் தேனீர் விருந்து வைப்பும் நடைபெற்றது.

அதைத் தொடர்ந்து 20-07-1996 அன்று புதிய நிர்வாக தெரிவு அமர்வு நடைபெற்றது.

இந்த நிர்வாகத்தில் முதன்முதலில் திறந்தவெளி ஒன்று கூடலும் விளையாட்டுப்போட்டியும் மோனிங்சைட் பாக்கில் நடைபெற்றது முதன்முதலில் வாணிவிழாவும், நத்தார் ஒளி விழாவும் முன்னெடுக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து நிர்வாகத்தில் நெடுந்தீவு, ப. மா. சங்கம் நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியமாக மாற்றம் பெற்றது. அதன்போது ப. மா. சங்க இலச்சினையும் மாற்றம் பெற்று புதிதாக அமைக்கப்பட்டது.

1999, 2000 ஆண்டு தான் 2000ல் முதன் முதலில் “மாவலி வசந்தம்” என்ற பெயரில் உள்ளரங்கில் மிகப் பெரிய விழா நடைபெற்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

தலைவர்	செயலாளர்	பொருளாளர்	உப தலைவர்	உப செயலாளர்	உப பொருளாளர்	கணக்கு பரிசீலகர்	நிர்வாகசபை உறுப்பினர்கள்
<b>2வது தெரிவு கூட்டம் 20-07-1996 Morning Side Park</b>							
க. வரதராஜா	சி. செல்வநாயகம்	சு. தீருநாவுக்கரசு	வை. ராஜேஸ்வரன்	கு. விநாயகமூர்த்தி	இரா. பேரம்பலம்		இ. பொன்னையா திருமதி. வரதா கந்தசுவாமி க. தில்லைநாதன் செ. தருமரெத்தினம் ஐ. சண்முகநாதன் திருமதி. ஜேம்ஸ் சரசுவதி ஆ. பேரின்பநாதன் திருமதி. கு. குலதேவி வே. துரைசிங்கம் க. கனகலிங்கம் இ. சீவரெத்தினம் சு. நடராசா
<b>3வது தெரிவு கூட்டம் 06-07-1997 Morning Side Park</b>							
சு. நடராசா	சு. கணபதிப்பிள்ளை ஆ. பேரின்பநாதன்	இ. பொன்னையா	சு. சிவநாயகமூர்த்தி	ஆ. பேரின்பநாதன்			திருமதி. கோ. சக்தியபாமா மா. சித்திவிநாயகம் பிள்ளை திருமதி. அரசகுமாரி பெ. ராமநாதன் ஜேம்ஸ் பாக்கியநாதர் குமாரசுவாமி க. தருமசீலன் மு. பரமேஸ்வரநாதன் செ. தருமரெத்தினம்
<b>4வது தெரிவு கூட்டம் 01-08-1998 Morning Side Park</b>							
சு. நடராசா	சு. ஐயாத்துரை	இ. பொன்னையா	சு. சிவநாயகமூர்த்தி	சு. கோவிந்தசாமி			ஆ. பேரின்பநாதன் திருமதி. ச. சிபூமதி கி. தவகுமார் ம. மோகன்ராஜ் இ. வைரவநாதன் செ. தருமரெத்தினம் க. விக்னேஸ்வரன் பொ. சபேசன் இ. தோமஸ் ஆ. குகன் நா. வைத்தியலிங்கம் க. நாவேந்தன்

5வது தெரிவு கூட்டம் 28-08-1999

சு. கந்தசுவாமி	இ. வைவரநாதன் சு. விவேகானந்தன்	இரா. பேரம்பலம்	ஆ. குகன்	சு. விவேகானந்தன்	திருமதி. தயாநந்தி விநாயகமூர்த்தி	மா. சித்திவிநாயகம்பிள்ளை	சு. நடராசா சி. செல்வநாயகம் இ. தோமஸ் சு. நிமல்ராஜ் திருமதி. ஜெயரட்ணம் திருமதி. சிவக்குமாரன் பங்கயற் செல்வி	இ. பொன்னையா ம. மோகன்ராஜ் சு. சந்திரசேகரன் மு. பரமேஸ்வரநாதன் ஜேசுதாசன் சு. கணபதிப்பிள்ளை க. வரதராஜா
----------------	----------------------------------	----------------	----------	------------------	-------------------------------------	-----------------------------	---	--

6வது தெரிவு கூட்டம் 03-09-2000 St. Clair Church O'Corner

சு. நடராசா	மு. பரமேஸ்வரநாதன் கி. தவகுமார்	திருமதி. ஜெம்ஸ் சரசுவதி	ஆ. போரின்பநாதன்	கி. தவகுமார், ஆ. குகன்	அ. ஆனந்த குமார்	மா. சித்திவிநாயகம் பிள்ளை	இ. பொன்னையா இ. கந்தையா சு. சந்திரகுமார் க. பொன்னுத்துரை பெ. ராமநாதன் பஞ்சாச்சரம் பிள்ளை	போஷகர் : சு. சிவநாயமூர்த்தி ஞா. மரியநாயகம்
------------	-----------------------------------	----------------------------	-----------------	------------------------	-----------------	------------------------------	--	---

7வது தெரிவு கூட்டம் 25-08-2001 Morning Side Park

பொ. சபேசன்	ம. மோகன்ராஜ்	இ. பேரம்பலம்	நா. சிவகுமார்	செல்வி. சாரதா	கு. ஈசன்	மா. சித்திவிநாயகம் பிள்ளை	தா. சந்திரேஷ்வரன் கோ. நிலாணி கி. தவக்குமார் சி. உதயகுமார் கு. மகேந்திரன் சோ. கனகநாயகம் க. நாவேந்தன் சு. சந்திரகுமார் ஆ. குகன்	போஷகர் : சு. சிவநாயமூர்த்தி ஐ. சண்முகநாதன்
------------	--------------	--------------	---------------	---------------	----------	------------------------------	---	---

8வது தெரிவு கூட்டம் 24-03-2003 Daily Needs Hall

மு. பரமேஸ்வரன்	கா. பரராஜசிங்கம்	கி. தவக்குமார்	க. பொன்னுத்துரை	நி. மனோரதி	ஆ. குகன்	சி. செல்வநாயகம்	க. ஜயாதுரை க. ரவீந்திரக்குமார் கு. நடராஜலிங்கம் அ. கணேசலிங்கம் ஆ. போரின்பநாதன் நா. சச்சீரன்	திருமதி. கேதீஸ்வரி திருமதி. வசந்தகுமாரி  போஷகர் : வ. நடராசா சு. கார்த்திகேசு
----------------	------------------	----------------	-----------------	------------	----------	-----------------	--	--



ஆரம்ப இரச்சினை



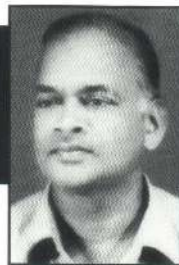
மாற்றம் பெற்ற பின்

9வது தெரிவு கூட்டம் 31-07-2004 St. Daily Needs Hall						
ஐ. சண்முகநாதன்	சி. செல்வநாயகம்	திருமதி. சோதாஜமர்த்தி	திருமதி. வரதா கந்தசுவாமி	கா. யோகநாதன்	சு. கோவிந்தசாமி	ந.சிவகுமாரன்
சபேசன் உதயன் நடராஜா ம. மோகன் ராஜ் கா. பரராஜலிங்கம் சு. விவேகானந்தன் ஆ. பேரின்பநாதன் சி. பரராஜசிங்கம்						
10வது தெரிவு கூட்டம் 26-06-2006 James Hall, Sheppard						
ந. சிவகுமரன்	ஆ. பேரின்பநாதன்	கா. பரராஜலிங்கம்	சு. விவேகானந்தன்	பொ. கஜன்	பரா. சரேனுதா	சு. கோவிந்தசாமி
தா. சந்திரேஷ்வரன் திருமதி. து. பத்மராணி பெ. ராமநாதன் P. ஜேம்ஸ் து. சுதாகரன் நு. விக்கிரமன் க. அனுஷன் து. செல்வரவீந்திரன்						
க. ஜெயக்குமார் து. ஆனந்தராஜா இ.சுசைநாதர் நு. சதாசிவம் உதயன் நடராஜா போஷகர் : நடா நடராஜா வி. சின்னத்தம்பி						

## ஒரு நிமிடம்..

அன்பான எம் நெடுந்தீவு உறவுளே  
 நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் கனடாவை  
 வலுவானதும் நேர்க்தியானதுமான  
 ஓர் அமைப்பாக கட்டியெழுப்ப  
 தொடர்ந்தும் ஒன்றியத்தோடு  
 இணைந்திருப்பதுடன் புதிய ஆயுள்  
 அங்கத்தவர்களை இணைத்துக்கொள்ளவும்  
 உங்கள் கரங்களை வேண்டுகின்றோம்.

நிர்வாகம் 2006/2007



கனடா வாழ் நெடுந்தீவு மக்களின் செயற்பாட்டு உணர்வுகளின் வெளிப்பாடு, பாரம்பரிய பண்பாட்டு விழுமியங்களின் சுவடுகள் பல மிளிர்ந்துள்ள நம் நாடு. கற்றோரும் உழைப்பாளியும் ஆற்றிய உழைப்பினால் உயர்ந்தது. சைவமும் கிறிஸ்தவமும் கூறும் ஆன்மீக கடப்பாடுகளுக்கு அமைவாக வாழ்பவர்கள். சாதியில்லை சண்டையில்லை தளர்வு எதுவும் இன்றி செய்யும் தொழிலை தெய்வமாக மதித்து வாழ்ந்து வருபவர்கள். கனடா வாழ் நம் மக்கள் அந்த நாட்டின் கலாச்சார பண்பாட்டு பொருளாதார வளர்ச்சிகளில் சீரிய பங்காற்றி எவ்வித வேறுபாடு அற்றவர்களாக வாழ்ந்து வருவது எங்களுக்குப் பெரிதும் பெருமை அளிக்கின்றது.

“பெற்ற தாயும் பிறந்த பொன்னாடும்  
நற்றவ வானில் நனி சிறந்தனவே”

எனும் மதுரைக்கு அமைவாக எங்கு வாழ்ந்தாலும் நமது நாட்டையும் மக்களையும் மறவாது சேவை செய்வது பெருமைக்குரியது. கனடா வாழ் இளம் சந்ததியினர் பல துறைகளையும் பயின்று எல்லா வழியிலும் சிறந்து முன்னணியில் திகழ வேண்டும் என்பது எமது அவா. அவ்வாறு நமது நாட்டு வளர்ச்சியிலும் கவனம் செலுத்தி தொடர்ந்து உதவ வேண்டும் என்பது எல்லோரதும் ஆசை.

நெடுந்தீவு மக்களின் ஒன்றியத்தின் உழைப்பால் வெளியாகும் இந்த சஞ்சிகை மேன்மை தரும் வீடியங்களை தாங்கி வருவது குறித்து பெரிதும் பெருமை அடைகிறோம். நல்ல பல சேவைகளை முன்னெடுக்க வேண்டும் நெடிது காலம் சிறப்புடன் திகழ வேண்டும் என வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.



எனது அன்பிற்கும் மதிப்பிற்கும் உரிய கனடா வாழ் நெடுந்தீவு உறவுகளுக்கு, வணக்கம்.

உங்கள் அழைப்பிற்கு நன்றி.

தங்கள் ஒன்றியத்தின் எட்டாவது மாவலி வசந்த பெருவிழா சிறப்பாகவும் ஒன்றியத்தின் இலட்சியங்களை மையமாக அமையப்பெற்று உறவுகளின் வாழ்க்கையை மேலும் வளப்படுத்துவதாக அமைந்து இனிதே நிறைவேற வாழ்த்தி இந்த செய்தியை அனுப்பி வைப்பதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

வணக்கம்

இப்படிக்கு உங்கள் சேவைக்கும் அன்பிற்கும் உரிய  
இரா.த.சிவஆதித்தன்  
5. 5. 07







✓ Life Insurance

✓ Mortgage Insurance

✓ RESP, RRSP Investments

✓ Benefit Programs (Pre Need)



காப்புறுதி மற்றும் கல்வி சேமிப்புத் திட்டம்  
சம்பந்தமான இலவச ஆலோசனைகளுக்கு  
இன்றே அழையுங்கள்!

இராஜேஸ்வரன் கைத்தீலிங்கம்

**Rajeswaran Vaithilingam**

*Consultant*

**Dir: 905.820.2314**

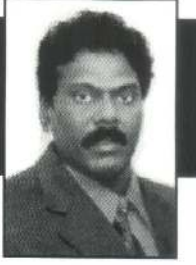
**Cell: 416.473.7540**

**MEGA**  
**Financial Group**  
"Foundation of your financial freedom"

PH-28 - 4168 Finch Ave. East,  
Scarborough, ON. M1S 5H6

**Tel: 416.293.5559**

**Fax: 416.293.9409**



பொருளே பொருளென்று  
பொருளில்லா பொருள் தேடி  
இருளே பொருளாய்  
இருக்கின்ற போதும்- நீ

கருவில் உருவான  
கருத்தெதுவும் மாறாமல்  
பொருளில் புலன் பற்றி  
புழுவாகிப் போகின்றாய்

சூரியனைத் தொலைத்தாலும்  
சுருகதீர்கள் இருள் அகற்றும்  
விளக்கும் அது போல  
விட்டிலையும் சுட்டெரிக்கும்

தன் நிலைக்கு இருள் போர்த்தி  
சார்ந்த இடம் இருள் அகற்றும்  
இந்த நிலை உனக்கு இல்லை- நீ  
எந்த நிலா போனாலும்

எரிந்தணைந்த ஈழத்தில்  
குளிர் காய்ந்த குலத்தவன் நீ  
அகதி என்ற முகம் காட்டி  
அடி வயிற்றை நனைப்பவன் நீ

புலம் பெயர்ந்து வாழ எண்ணி  
புகைகுழிக்குள் புகுந்தவன் நீ  
புரிகிறதா?  
திரும்பிப்பார்!

ஈழத்தில் இடப்பெயர்வு  
இதயத்தில் இருள் இல்லை  
இதயம் உனக்கும் உண்டு  
உணர் உனக்கு உணர்வில்லை

கண்ணுக்குள் பங்களா  
கராஜிக்குள் கெமரி  
கைக்களுக்குள் கிரடிக்காட்  
கால்களுக்கு நைக்கி  
தோழ்களுக்கு ரொமி  
அடிப்படையில் இங்கம்  
வெடிக்கடையில் வேலை  
நொடிப்பொழுதில் காலை

மீண்டும் ஒரு இருளுக்கும்  
மீண்டும் ஒரு கனவுக்கும்  
நிஜங்களை தொலைத்தவனே  
நில்!

நிஜங்களுக்கு நிறமில்லை- ஆனாலும்  
நிறங்களால் நிறைந்தவன் நீ

வீரம் சிவப்பு நிறம்  
சோகம் கறுப்பு நிறம்  
ஈழத்தில் இரண்டும் உண்டு  
இதில் எதுவும் உனக்கு இல்லை

சமூக நலம் பச்சை நிறம்- உன்  
சந்ததிகள் கறுப்பு நிறம்  
வெந்து சதை போனாலும்  
சிவப்பு நிறம் உனக்கு இல்லை

போலி என்ற இருளகற்று  
பொய்நிறங்கள் போக்கி விடு  
ஊனம் உனக்கில்லை  
உலகத்தில் நீ ஊனம்

காலை விடிந்ததும் கனவுகளை  
தவிர்த்து விடு  
வேளை வரும் வரைக்கும்  
வீண்பொழுதை கொண்டு விடு

அன்னை தமிழீழம்  
அதில் பிறந்தாய்- ஆனாலும்  
என்ன உனக்கு  
விதியிதுவோ

விடில்லை  
வேலையில்லை  
சொந்த இருளகற்றும்  
சுயமில்லை- ஆனாலும்  
வந்து கதை பேச  
வாய்த்த இடம் கனடாவோ!

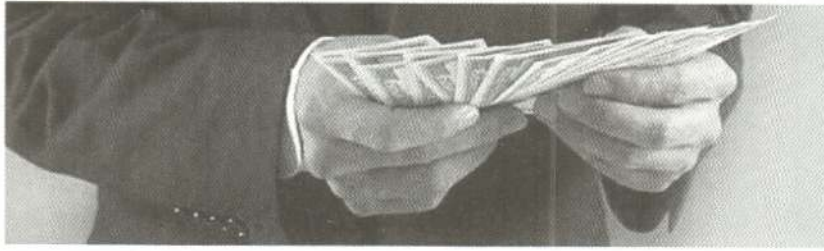
மாவீல் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்



VKT Financial

TRUST · YOUR GOAL IS OUR GOAL

416-726-7748



PERSONAL SERVICES

- Financial Planning
- Investing
- Protection



BUSINESS SERVICES

- Products & Services
- Industry Solutions
- Customer Care



## Our Services:

- Financial Planning
- Investment Management
- Mortgages and Lending
- Trust Services
- Will and Estate Planning
- Tax Planning



# Tom Thiru

BA, AMP, AICB, PFP

Financial Planner/Investment Associate

V.K.T. Financial Concept Inc.

Telephone: 416-726-7748

Fax: 416-636-8570

E-mail: tom.thiru@vktfinancial.com



**visit us online at: [www.vktfinancial.com](http://www.vktfinancial.com)**



என்னுடைய பெயர் மலக்சன் தருமரத்தினம். நான் 8ஆம் ஆண்டு படிக்கின்றேன் J. B. Tyrrell என்னும் பாடசாலையில். நாங்கள் எல்லோரும் 2005ம் ஆண்டு பாடசாலை வீடுமுறையைக் கழிப்பதற்காக இலங்கைக்கு சென்றிருந்தோம். அங்கு பல முக்கிய இடங்களுக்கு சென்று பார்வையிட்ட பின் அப்பா, அம்மாவின் சொந்த ஊரான நெடுந்தீவுக்கு போனோம்.

குறிகட்டுவான் என்னும் இடத்தில் இருந்து குமுதினி என்னும் படகில் போய்க் கொண்டிருக்கும் போது அம்மா சொன்னா கிட்டத்தட்ட 20 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு எங்களைப் போல் பயணம் செய்து கொண்டிருந்த அப்பாவி பொது மக்களை எப்படி கடற்படையினர் கொலை செய்தது என்று. எனக்கு பயமாக இருக்கிறது என்றேன். இனி அப்படி ஒன்றும் நடக்காது பயப்பட வேண்டாம் என எனது மனதை மாற்றி வேறு கதைகளைச் சொல்லிக் கொண்டு வந்தா. பின்னர் மாவிலி என்னும் இறங்கு துறை முகத்தை அடைந்ததும் எனக்கு மட்டற்ற மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. நான் பிறந்து முதல் முதல் போனது, இப்படிக்கடலைக் கண்டது எல்லாம் என்னால் நம்ப முடியாமல் இருந்தது.

அன்று இரவு உறவினர் வீட்டில் நின்று விடிய ஒரு லாண்மாஸ்டரில் எல்லோரும் இடங்கள் பார்க்க போனோம். முதலில் கிழக்கில் உள்ள அப்பாவின் வீடு இருந்த இடம், அவர் படித்த ஆரம்ப பாடசாலை சுப்பிரமணிய வித்தியாசாலை, அதன் அருகில் உள்ள பழமை வாய்ந்த முருகன் கோவில். கல்லினால் உருவாக்கப்பட்ட வேலிகள் பழமையைப் பறை சாற்றி நிற்பது போல ஆங்காங்கே முழுமையாகவும், சிதைவடைந்தும் காட்சியளித்தன. அப்பா தனது இளமைக் காலங்களை எனக்கும் அம்மாவிற்கும் விபரித்துக் கொண்டிருந்தார்.

பனை மரத்தை அங்கு தான் முதல் முதலாக பார்க்க வாய்ப்புக் கிடைத்தது. சில இடங்களில் நிரையாகவும், சில இடங்களில் நிரைகளற்றும், உயரமாகவும் வளர்ந்து நின்ற காட்சி எனக்கு மிகவும் பிடித்திருந்தது. அத்தோடு தென்னை மரங்களும் ஆங்காங்கே ஓங்கி உயரமாகவும் கவனிப்பாரற்றும் காட்சியளித்தன. வேம்பு, ஆலமரம், அரசமரம், பூவரசமரம் என்று அம்மா எனக்கு பல மரங்களை விளக்கம் தந்து கொண்டிருந்தா.

சிறிது தூரம் சென்றதும் ஓர் பெரிய மரத்தடியில் போய் லாண்மாஸ்டர் நின்று. அதை ஓட்டிக் கொண்டு வந்த அண்ணா சொன்னார் இதன் பெயர் பெருக்கு மரம் என்றார். ஒரு வாசல் உள்ள கோட்டை மாதிரி அதன் அமைப்பு இருந்தது. 10 - 16 பேர் ஒளிந்திருக்கக் கூடிய இடமாக இருந்தது. அதன் பின்னர் ஆலமாவைப் பிள்ளையார் கோவிலுக்கு போனோம். அந்த ஆலமரத்தின் தோற்றத்தையும் அதன் பூர்வீகம் பற்றியும் அப்பா விளக்கமளித்தார். அங்கிருந்து புறப்பட்டு தெற்கு கடற்கரையை அண்டிய பரந்த அறுகம் புல் வெளியில் ஆங்காங்கே சிறிய பூவரசம் மரங்கள் நிழல்களைக் காட்டி நின்றன. இடையிடையே ஈச்சம் மரங்களும் என் மனதைக் கவர்ந்தது. அதனையண்டி பல மாடுகளும், சிறு சிறு குழுக்களாக குதிரைக் கூட்டங்களும் நின்றன. சாறாப்பிட்டி என்னும் இடத்தில் நன்னீர் வினியோகத்திற்காக மூடிக் கட்டப்பட்ட கிணறுகளையும் பார்த்தேன். போரின் கொடுமையால் தனிமைப் படுத்தப்பட்ட சில மக்கள் கூட்டம் போன்று அந்த மண்ணில் எவ்வளவு வரட்சி, பஞ்சம் பசி பட்டினி வந்தாலும் அந்த மண்ணோடு ஒன்றி வாழ்கின்ற நிலமையைப் பார்க்கும் போது மிகவும் கவலையாக இருக்கிறது.

நாற்பது அடி மனிதனின் பாதமும் எனக்கு வியப்பாக இருந்தது. அதை விட முன்னைத் தமிழரசன் வீகாமன் வெடியரசன் கட்டிய இரண்டு பெருங்கோட்டைகளையும் பார்த்தேன். என் மனதில் பசு மரத்தாணி போல் பதிந்துள்ளது. மாடுகள், குதிரைகள் பராமரிப்பார் அற்று, நீர் நிலைகளாகிய கேணிகள், கிணறுகள், சிறு குளங்கள் புனரமைக்கப்படாமல் சிதைந்து கிடக்கின்றன. சிறிய தொகை மக்கள் எப்படி வாழ்கின்றார்கள் என்று எனக்கு ஆச்சரியமாக இருக்கின்றது. நெடுந்தீவு மத்திய மகா வித்தியாலயம் எனக்கு நன்றாக பிடித்திருந்தது. அதன் அமைப்பும் தோற்றமும் இன்னும் எனது மனக் கண்ணில் நிற்கின்றது. போர் சூழல் காரணமாகவும், 20 - 30 வருடங்களாக மக்கள் வெளியேறி விட்டதாக அப்பா அம்மாவும் சந்தித்து உரையாடிய மக்களின் உரையாடல் மூலம் அறிந்து கொண்டேன்.

மீண்டும் நெடுந்தீவு செல்வதற்கு வாய்ப்புக் கிடைத்தால், அங்கு சென்று அங்குள்ள பயனுள்ள மூல வளங்களைப் பயன்படுத்தி எப்படி மீண்டும் வளமுள்ள நெடுந்தீவாக மாற்ற முடியும் என்று தான் ஆராட்சி செய்வேன். இது எனது ஆசை எனக் கூறிக் கொள்கின்றேன்.

மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்

With the best compliments of

**KINGSTON - MORNINGSIDE  
MEDICAL CENTRE**

**4500 KINGSTON ROAD, SUITE 204  
WEST HILL, ONTARIO M1E 2N9**

*Dr. Sathiyapooma Manoharan*

**TEL : (416) 287-3100**



தொலைபேசி, தொலைநகல், இணையம் போன்றவற்றின் விரிவான, விரைவான சேவைகளினால் உலகே இன்று கையடக்க நிலைக்குள் வந்திருனும் எமது தீவகமோ தனது பெயருக்கு ஏற்றாப்போல் இருப்பது எம் எல்லோர் மனதிலும் தவிப்பை ஏற்படுத்துகிறது.

நெடுந்தீவில் வாழும் மக்கள் அங்கேயே கணனியில் பயிற்சிபெற்று தாம் பிறந்த மண்ணிற்கும், உலகிற்கும் தங்கள் அறிவைப் பயன்படுத்த வேண்டும் என்பது எனது நீண்டநாள் அவா. வேறுபல முக்கிய தேவைகள் இருப்பினும் இக்கணனி அறிவு வளர்ச்சி இன்றைய காலகட்டத்தில் அவசியமான தேவையென்றே கருதலாம்.

எமது தீவகத்திலுள்ள பாடசாலைகள் ஒவ்வொன்றிலும் குறைந்தது இரண்டு கணனிகளாவது இருக்க வேண்டும். தற்போதைக்கு மின்சார வசதியுள்ள பாடசாலைகளுக்காவது கணனிகளை வழங்கி அவற்றைப் பராமரிப்பதற்கும், அவற்றில் பயிற்சியை அளிப்பதற்கான சூழிவாய்ந்த ஆசிரியர்களை நியமிப்பதும், அதன்மூலம் ஏனையவர்களைப் போல் எமது தீவின் இளம் சந்ததியினரும் கணனி அறிவைப் பெற்றுக்கொள்ள வாய்ப்பினை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கலாம்.

இச்சேவை விரிவடையும் பட்சத்தில் பாடசாலைகள் மட்டுமல்ல, பொது இடங்களிலும் தொலைநகல், இணையம் போன்றவற்றை ஏற்படுத்தினால் சாதாரண மக்களும் பயன்பெற்றுக் கொள்வார்கள். தீவக மக்களின் தொழில்நுட்பத்திறனை மேம்படுத்தும் விதத்திலான அடிப்படை அறிவை பெறுவதற்கு இது பெரும் துணையாக அமையும்.

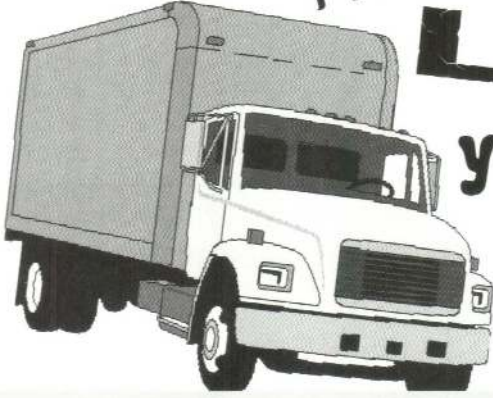
பின்தங்கிய பிரதேசமாயினும் தீவகத்தில் சில இடங்களில் தொலைபேசி, கணனி வசதிகள் உண்டு. தொலைபேசி சேவை யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து வானொலி இணைப்பு மூலம் தான் முன்னர் இயங்கியதாக எண்ணுகிறேன். தற்போது இச்சேவை எப்படித் தொழிற்படுகிறது என்பது சரியாக தெரியவில்லை.

எனினும் இலங்கையில் முன்னரை விட மிகவும் வளர்ச்சிபெற்ற ஊடகங்களின் மூலம் தற்போது தொலைபேசி சேவைகள் நடைபெறுகின்றன. இதை எமது தீவகத்திற்குள் சாத்தியமாக்கினால் அங்கும் இச்சேவைகளை பரவலாக்கி நடைமுறைப்படுத்தி அங்குள்ளவர்களோடு தொடர்புகளை உடன் ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் நிலை உருவாகும்.

உலகெங்கும் இயங்கும் நெடுந்தீவு ஒன்றியங்கள் எம் தீவிற்கு செய்ய வேண்டிய இயற்கைப் பணிகளினூடே இன்றைய யுகத்தையும் எம் தீவோடு இணைக்க ஒன்றித்து செயலாற்ற வேண்டும் என வேண்டுகிறேன்.

# ARU EXPRESS LTD.

Home, Commercial, Office  
**Low Cost**



**Your Reliable  
Carrier**

**WE DO MOVING  
&  
DELIVERIES**

- Moving (Free Estimate)
- Storage & Moving Supplies Available
- Long Distance (U.S & Canada)
- We do Dumping
- Trucks Available - 16', 23' & 24'

**TORONTO - OTTAWA - MONTREAL  
Special Delivery**

- உங்கள் வீட்டு, வர்த்தக, அலுவலக Moving தேவைகளுக்கு குறைந்த விலையில் நிறைந்த சேவை
- Truck வரவில்லையா? கவலை வேண்டாம்.

உடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள் **Aru PANCHAN**

**Tel: 416-629-4040 (Call First)  
416-876-4040**





தமிழ் பெண்கள் காலங்காலமாக அடிமை நிலையிலேயே வாழ்ந்து வந்துள்ளனர் என்றும் காலத்திற்கு காலம் பெண்கள் அடிமைப் படுத்தப்பட்ட விதங்கள் மாறுபட்டு வந்துள்ளன என்றும் தமிழர் வரலாறுகளை ஆராய்ந்தால் வெவ்வேறு காலங்களாக பெண்கள் வாழ்ந்த நிலைகளை ஆராய முடியும்.

**சங்க காலத்தில் பெண்கள்:**

சங்க காலத்தில் பெண்கள் உயர்ந்த சமூக அந்தஸ்தை பெற்றிருந்தனர் என்பதை இலக்கியங்களாடாக அறிய முடிகின்றது. சமூக விழாக்களில் சுதந்திரமாக பங்கேற்றல், ஆடவருக்கு இணையாக நற்கருமங்கள் ஆற்றுதல், சுயதொழில் செய்தல், வேலை செய்தல் போன்ற சுதந்திரங்களை பெற்றிருந்தனர் என்பதை ஆங்காங்கு சங்க இலக்கியங்களில் ஆதாரமாக காட்டிட முடிந்த போதும் அக்காலத்திலும் அச்சம், மடம், நாணம், பயிர்ப்பு என்ற நாள்துணம் பெண்மைக்கு இலக்கணமாக வகுக்கப்பட்டு இருந்தமை, பாசறைகளில் பெண்கள் போர்த்தலைவர்களுக்கு பணிப்பெண்களாக பணிபுரிய மட்டுமே அனுமதிக்கப்பட்டமை, கணவன் மனம் குளிர பதிபாதம் தொழுது கடனாற்றியமை, சிள்ளையை பெற்று வளர்ப்பதை மட்டுமே பெருநோக்காக கொண்டமை போன்ற அடிமைத்தன ஆதாரங்களையும் போதுமான அளவு காணமுடிகின்றது.

வீரப்பெண்கள் என போற்றப்பட்ட மகளிரும் கணவனை, சகோதரனை, மகனை திலகமிட்டு போருக்கனுப்பியவர்களாக மட்டுமே காண முடிகின்றது. பெண்கள் போர்க்களம் புகுந்த ஒரே நோக்கம் தன்மகன் மார்பில் வேலேற்று வீரச்சாவைய்தினனோ என்பதை உறுதிப்படுத்தவே என்று கூறப்படுகின்றது.

சங்க காலப்பெண்கள் ஆண்களுக்கு நிகராக கல்வியில் முன்னேறியிருந்தனர் என்பதை அறிய முடிகின்றது. ஔவையார், வெள்ளி வீதியார், ஓக்கூர் மாசாத்தியார், காக்கை பாடினியார் போன்ற 30 ற்கும் மேற்பட்ட பெண்பாற் புலவர்கள் வாழ்ந்து வந்தனர்.

தாழ்ந்தகுடி மகளிர் என கருதப்பட்டவரும் கல்வி பெற வாய்ப்பிருந்தது. இளவையினி, காவற்பெண்டு போன்ற மகளிரின் புலமைகள் இதற்கு நல்ல உதாரணம்.

அரச தூதுவராக பெண்கள் திகழ்ந்தமைக்கு ஔவையார் உதாரணமாக திகழ்கின்றார்.

இவ்வாறாக சில பெண்கள் கல்வி நிலையில் மேம்பட்டிருந்தனர் என்று இலக்கிய ஆதாரங்களோடு கூறப்பட்ட போதும், ஆண்களின் படைப்பிலக்கிய எண்ணிக்கைகளோடு ஒப்பிடுகையில் பெண்களின் படைப்பிலக்கியங்களின் எண்ணிக்கை வெகு குறைவாகவே உள்ளதை காணலாம். இதிலிருந்து ஒட்டு பெண் சமுதாயமும் ஔவையார் போன்ற சுதந்திர போக்கு சிந்தனையாளராக அக்கால சமூகத்திலும் வாழவில்லை என்பது புரிகின்றது.

**சங்கம் மருவிய காலம்:**

இக்காலத்தில் சமணர் வருகையால் பெண்களைப்பற்றிய கருத்துக்கள் மாற்றம் பெறலாயின. “எண்ணறக் கற்று எழுத்தற வாசித்தாலும் பெண்புத்தி பின்புத்தியே” என்றும் “அடுப்பூதும் பெண்களுக்கு படிப்பெதற்கு” என்றும் “சேவை மேல் சேவை கட்டும் தேவரம்பையானாலும் ஔவை மேல் எழுத்தூன்றும் பெண் ஆகாது” என்றும் “தையல் சொல் கேளேல்” என்றும் மெது மெதுவாக பெண்ணடிமைத்தனத்தை வளர்க்கும் கருத்துக்கள் திணிக்கப்படலாயின. ஏடு தூக்கும் பெண்களை சமூகம் இழிவாக கருதலாயிற்று. பெண்கள் என்றழைக்காத இழிநிலையில் ஆண்களின் அடிமைகளாக இழிவுபடுத்தப்பட்ட காலம்து.

**பல்லவர் காலம்:**

இறை வழிபாடு மேலோங்கியிருந்த காலம். பாதை தவறும் ஆண்களை திருத்தி வழிக்கொணரும் பெண்களுக்கு உதாரணமாக கூன்பாண்டியன் என்ற மன்னவனின் மனைவி மங்கையற்கரசி விளங்குகிறார். சமண சமயத்தில் இருந்து தன் கணவனை சைவ சமயத்திற்கு மீட்டுவரும் பெண்ணாக இவ் அரசியார் விளங்குகின்றார்.

காரைக்காலம்மையார் திருவந்தாதி, திருவிர்ட்டை மணிமாலை, திருவாலங்காட்டு திருப்பதிகம் ஆகியவற்றை பாடியது இக்காலத்தில் தான். எனவே பெண்கள் புலமைத்துவம் பெற்றிருந்தனர் என கூறலாம். “மானிடவர்க்கென்று பேச்சுப்படிவல் வாழ்கில்லேன்” என தன் சுய விருப்புக்கமைய அரங்கநாதனை மணாளனாக வரித்து வாழ்ந்த ஆண்டாள் வாழ்ந்ததும் இக்காலத்தில் தான். இவரால் இயற்றப்பட்டவையே திருப்பாவை, நாச்சியார் திருமொழி என்பன. எனவே இக்காலத்தில் பெண்கள் கல்வியறிவு பெற்றிருந்தனர் என்பதை நம்பமுடிகிறது. எனினும் இக்காலப் பெண்கள் யாவரையும் இப்பெண்கள் பிரதிபலிக்கின்றனரா என்பது கேள்விக்குரியதொன்றாகும்.

“அன்புடைக் கணவர் அழிதகர் செயினும்  
பெண்பிறத் தோர்க்குப் பொறையே பெருமை”

என்ற இக்கால பாடலில் பெண்ணின் பெருமையாக பொறைகுணம் போற்றப்படுகின்றது. “கல்லானாலும் கணவன்” என்பதற்கிணங்க கணவன் எத்தகையவனானாலும் பெண்கள் பொறுமை கொண்டவர்களாக வாழ பணிக்கப்படுகின்றனர். அவ்வாறு அகழ்வாரைத் தாங்கும் நிலம் போல் வாழும் பெண்களே உத்தமிகள் எனப்பட்டனர். அநீதிக் கெதிராககுரல்கொடுக்க பெண்கள் அனுமதிக்கப்படவில்லை.

#### சோழர் காலம்:

ஆண்களுக்கு நிகராக பெண்களும் தர்மம் செய்து கல்வி கேள்விகளில் தேர்ந்தவராக வாழ்ந்தனர் பெண்கள் என சோழப் பேரரசன் செம்பியன் மாதேவியார் சரிதையில் காணமுடிந்தபோது கீழ்க்குடிப் பெண்களுக்கு கல்விச் சுதந்திரம் இருந்ததாக காணப்பட்டவில்லை.

#### நாயக்கர் காலம்:

இக்காலத்தில் இராணி மங்கம்மாளும் இராணி மீனாட்சியும் தேசம் ஆளும் மகாராணிகளாக ஆளுமையோடு வாழ்ந்தனர் என அறியப்பட்ட போதும் சாதாரண மக்கள் மத்தியில் பெண்களுக்கு கருத்துச் சுதந்திரமோ சிந்தனைச் சுதந்திரமோ இருந்ததாக கூறமுடியாது.

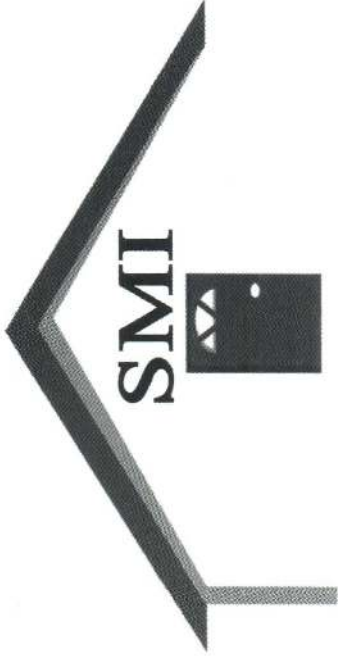
இக்கால கட்டத்தில் பெண்கள் உடன்கட்டை ஏறும் கொடும் வழக்கத்தை பின்பற்றப் பணிக்கப்பட்டனர். கணவன் இறந்தால் மனைவி தானும் தீயில் குளித்து தம் உயிர் நீத்தனர் எனக் கூறப்படுகின்றது. இதுவே கொடுமை. இதை விட அக்கிரமம் திருமலை மன்னர் உயிர்நீத்தபோது அவரது உரிமை மகளிர் (உறவு பூண்ட அடிமைப் பெண்கள்) 200 பேரும் உடன்கட்டை ஏறி உயிர் நீத்த கொடுமையாகும்.

இதைவிட பெண்ணடிமைத்தனத்தை விபரிக்க வேறு உதாரணங்கள் தேவையில்லை. அவ்வளவேன் சுதந்திர சிந்தனையாளராக போற்றப்படும் இராணி மங்கம்மாளின் மருமகளான முத்தம்மாள் தன் கணவன் இறந்த பொழுது கருவற்றிருந்தாளாம். அந்தக் கருவையே சமந்தபடி உடன்கட்டை ஏற விளைகின்றாள். எந்தத்தாயுமே செய்யத்துணியாத ஒரு கொடுஞ்செயல். இராணி மங்கம்மாள் அவளைத் தடுத்து நிறுத்த அவளும் அந்நேரத்திற்கு தேறி ஒரு குழந்தையைப் பெற்றுக் கொடுத்துவிட்டு சாகின்றாள். அத்தகைய ஒரு முட்டாள்தனத்தை பத்தினித்தனமாக சரித்திரம் போற்றுகிறது. சமூகம் இதுபோன்று பெண்களை காலம் காலமாக போற்றிப் போற்றியே அழித்திருக்கின்றது என்பதே உண்மையாகும்.

நவயுக மிலேனியம் காலத்திலாவது பெண்கள் சுயசிந்தையினராக, உயர் கல்விகள், பதவிகள் எய்துபவராக, உயர் இலக்குகள் கொண்ட சாதனையாளராக, சமூக சிந்தனையாளராக கருத்துச்சுதந்திரமுள்ளவராக, எவர்க்கும் அடிமைகளாக வாழாமல் சுய ஆளுமையுள்ளவராக வாழ்ந்து பெண்விடுதலைக்கு பொருள் சேர்ப்பரா?

உலகெங்கும் வாழும் தமிழ் பெண்கள் எப்படி இருப்பரோ தெரியாது. ஆனால் தமிழீழ மண்ணில் ஆண்களுக்கு நிகராக சமூக விடுதலை பெற்று தேசவிடுதலைக்காக களம் குதித்து பல்துறைகளிலும் சாதனை படைத்துவரும் பெண்களால் நிச்சயமாக தமிழுக்கு மட்டுமன்றி பெண்மைக்கும் எழுச்சி தந்த “தமிழீழ காலமாக” அல்லது “ஈழத்தின் காலமாக” தமிழ் இலக்கியங்களிலும் சரித்திரத்திலும் உன்னதமான காலமாக போற்றப்பட்டு பதிவாகும் என்பதில் எள்ளளவும் ஐயமில்லை.

மாவீல் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்



# STANDARD

## MORTGAGES INC.

*Residential & Commercial*

**உங்கள் கனவு இல்லத்தை நனவாக்கிட நம்பிக்கையுடன் சேவை செய்யும்  
ஓடு குழிழர் நிறுவனம்**

**Raj S**  
Broker / Director  
**416.993.2638**

**Rupan T**  
Senior Manager - Mortgages  
**416.889.1110**

80 Corporate Drive, Suite #307, Toronto, Ontario, M1H 3G5



நாம் தமிழர். நாம் பேசும் மொழி தமிழ். இது மிகவும் பழமையும் பெருமையும் வாய்ந்தது. வளமான இலக்கண இலக்கியங்களைக் கொண்டது. சொல்வளம் மிக்கது. தமிழ் மொழி இயல், இசை, நாடகம் என்னும் மூன்று பெரும் பிரிவுகளைக் கொண்டது. அதனால் தமிழை முத்தமிழ் என்பர்.

தமிழுக்கு அமுது என்று பெயர். அமுது என்றால் இனிமை என்பது பொருள். எமது தமிழ்மொழியைப் போல் உலகில் வேறு எந்த மொழியும் இனிமையாக இல்லை. தமிழ் மொழி நமது வாழ்க்கையில் சகல நிலைகளிலும் கலந்துள்ளது. நமது தாய்மொழியாம் தமிழை வளர்க்க வேண்டியது நமது கடமை. சிறுவர்களாகிய நாம் தமிழை பாதுகாக்க வேண்டுமானால் தமிழைப் பிழையாக எழுதவோ, வாசிக்கவோ கூடாது. பாடசாலை தவிர்ந்த நேரங்களில் வீடுகளில் நமது பெற்றோருடனும் உறவினரோடும் தமிழிலே பேச வேண்டும்.

இப்படித்தமிழை பாதுகாத்துப்பேணிவந்தால் நாம் பெரியவர்களாக வந்தாலும் தமிழை மறக்கமாட்டோம். எமது அடுத்த தலைமுறையையும் தமிழிலே பற்று வைக்க உணர்த்தவேண்டும். இனி இப்போதிருந்தே தமிழை பேணிப்பாதுகாக்க வேண்டும் என்று நாம் உறுதி கூறுவோம்.

“வாழ்க தமிழ்”

“வளர்க தமிழ்”

“வாழிய நம் தமிழினம்”

# யசோ சின்னத்துரை

கனடிய சட்டத்தரணி



## Yaso Sinnadurai

Barrister & Solicitor, Notary Public

- ◆ Real Estate
- ◆ Residential
- ◆ Commercial



Tel : (416) 265-3456  
Fax : (416) 265-2770

2100 Ellesmere Rd., Suite 202  
Scarborough, ON M1H 3B7



தாரமும் குருவும் தலை விதிப் படியே  
காரும் வீதியும் துரை வழிப் படியே....!!

## CENTRAL DRIVING SCHOOL

Ministry Approved Beginner Driver Education Course Provider

**Tel: 416-297-7770**

- Early Free Road Test Appointments G1, G2
- Most Students Pass First Time
- Defensive Driving Techniques

துரை எழுதிய வீதிப்பாடீசை,  
வீதி ஒழுங்கு கை நூலை வாங்கி படியுங்கள்

Over  
16 yrs  
Experience



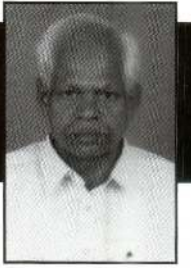
**A.K. Thurai**

President

416-890-5273

905-201-0067

3300 McNicoll Ave. East, Suite 205, Scarborough, ON., M1V 516



உலகின் பல்வேறு பகுதிகளிலும் மக்கள் வெவ்வேறுபட்ட வாழ்க்கை முறையைக் கடைப்பிடித்து வருகின்றனர். வெளிநாட்டுமக்கள் அடிக்கடி வந்து போகும் நகர்ப்புறங்களில் வாழ்வோர் நாகரீகம் என்ற முறையிற் தமது சொந்த வாழ்க்கை முறையுடன் வந்து செல்வோரின், வாழ்க்கை முறைகளையும் கலந்து வாழ்ந்து வருகின்றனர். இந்த வகையில் இலங்கைத்தீவின் வடபகுதியில் அமைந்திருக்கும் யாழ்ப்பாணக் குடா நாட்டின் தென்மேற்குப்பக்கமாக ஏழு தீவுகள் அமைந்துள்ளன. இவற்றில் மிகத்தூரத்தில் உள்ளதும் நீண்ட வடிவமைப்புடன் விளங்குவதும் நெடுந்தீவாகும்.

இத் தீவுக்குக் காரணப்பெயராகப் பல்வேறுபட்ட பெயர்கள் வழங்குகின்றன. இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே இங்கு மக்கள் வாழ்ந்தமைக்கான தடயங்கள் காணப்படுகின்றன. ஒல்லாந்தர், போத்துக்கேயர், ஆங்கிலேயர் வருவதற்கு முன்னரே தனி இராசதானியாக விளங்கியமைக்கு வெடியரசன் கோட்டை போன்றன சான்றுபகர்கின்றன.

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் உள்ள மக்களுக்கும் இவர்களுக்கும் தொடர்புகள் ஏற்படுமுன்னர் இந்தியாவுக்கும் இவர்களுக்கும் தொடர்பு இருந்ததாகத் தெரிகின்றது. இராமேஸ்வரத்திலுள்ள கோவிலுக்கு இங்கிருந்து பால் அனுப்பியதாகக் கர்ணபரம்பரைக் கதைகளும் உண்டு. இதனால் இவர்களின் வாழ்க்கை முறை தனித்தன்மை கொண்டதாகவே இருந்திருக்கின்றது. இங்கு அப்போது வாழ்ந்த மக்கள் வெளியிடங்களையோ வெளியாரையோ காணாதவர்களாகவே இருந்த காரணத்தினால் அவர்கள் ஒரே வகையான வாழ்க்கையைக் கடைப்பிடித்து வந்துள்ளனர்.

ஆரம்ப நாட்களிற் தீவின் மேற்குக் கரையில் இருந்த பெரிய துறையே துறைமுகமாகப் பாவிக்கப்பட்டதில் இருந்தும் இந்தியாவிலுடைய தொடர்பை ஏற்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது. நெடுந்தீவு ஆரம்பத்தில் மூன்று பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு மேற்கு, கிழக்கு, மத்தி என அழைக்கப்பட்டது. ஒவ்வொரு பிரிவிலுள்ள மக்களும் கூட்டமாக ஒற்றுமையாக ஒருவருடன் ஒருவர் தொடர்புபட்டு வாழ்ந்து வந்த காரணத்தினால் மற்றைய கிராமத்தவர்களுடன் தொடர்பு குறைவாகவே இருந்தது. விவாகம் கூட அக்கிராமங்களுக்குள்ளேயே இடம் பெற்றது. மேற்கில் இருந்தவர்கள் தோட்டச்செய்கையையும் தானியங்கள் விதைப்பதையும் முக்கிய தொழிலாகக் கொண்டிருந்தனர். மத்தியிலே வாழ்ந்த மக்கள் மீன்பிடித்தல், கமம் செய்தல் போன்ற வேலைகளைச் செய்தனர். கிழக்கிலே உள்ள மக்களும் விவசாயம், தோட்ட வேலை, கால் நடை வளர்ப்புப் போன்ற தொழில்களில் ஈடுபட்டுத் தமது வாழ்க்கையை நகர்த்தி வந்தனர். மூன்று கிராமங்களிலும் பனை அதிகமாகக் காணப்பட்டதால் அதன் மூலமே அதிக வருமானத்தைப் பெற முடிந்தது.

தென்னைச் செய்கையைப் பொறுத்தவரை முதலில் அதிகம் கிழக்கிலே காணப்பட்டாலும் படிப்படியாக மற்றைய பிரிவுகளிலும் செய்யப்பட்டு அதன் மூலமும் வருவாய் கிடைக்கின்றது.

கல்வியைப் பொறுத்தவரை ஆரம்பத்திற் சின்னப் பாடசாலைகளாய் இருந்து மேல் நாட்டவரின் வரவின் பின் கிராமங்கள் தோறும் பாடசாலைகள் உருவாக்கப்பட்டன. ஆரம்பத்தில் ஏட்டில் எழுத்தாணியால் எழுதிப் படித்த மக்கள் காலம் செல்லச் செல்ல பல்வேறு வகையான உபகரணங்களைக்கொண்டு கல்வியைத் தொடர்ந்தனர். இரண்டாம் உலக மகாயுத்த காலத்தில் இங்குள்ள சிலரிடம் இராமாயணம், பாரதம், கந்தபுராணம் போன்ற நூல்கள் ஏட்டுச் சுவடிகளாக இருந்ததைக் காணக் கூடியதாக இருந்தது. ஏட்டுச் சுவடிகளை வாசித்தவர்கள் மிகத் திறமை சாலிகளாகவே இருந்தனர். ஏட்டுச் சுவடிகளில் உள்ள எழுத்துக்களுக்குக் குற்றுக்கள் இருக்கமாட்டாது. வாசிப்பவர் உரிய இடத்தில் அதனைச் சேர்த்தே வாசிக்க வேண்டும். ஏட்டில்குற்றுக்கள் போட்டால் ஏடு கிழிந்து விடும்.

முன்னைய நாட்களிற் பெயர் வைப்பவர்கள் தமது குடும்ப உறவினர்களுக்கு ஒரே பெயரையே மாறி மாறி வைப்பர்.

வீடுகள் பெரும்பாலும் மண்சுவர்களால் ஆக்கப்பட்டு பனைமரங்கள் கொண்டு கூரை வேலை செய்து பனை ஓலையால் வேய்ந்திருப்பர். வீட்டுக்குப் பக்கமாகச் சமையற்கூடம் கட்டப்படும். இவையெல்லாம் சாத்திர ஒழுங்குக்கமைய ஆக்கப்படும். வீட்டின் முன்னால் வருவோர் போவோர் தங்குவதற்கு வசதியாக மாடம் ஒன்று அமைக்கப்படும். முன் புற விற்றாந்தையின் இருபுறத்திலும் இரண்டடி உயரத்தில் மண்ணினால் ஆக்கப்படும் மேடைகள் காணப்படும். இதனை விட பெரும்பாலான வீடுகளிற் குடில் அமைக்கப்பட்டுத் தடியினால் மேடை ஆக்கி அதனை இருக்கைக்கும் கைப் பணி செய்வதற்கும் பயன்படுத்துவர்.

வேம்பு பூவரசு போன்ற மரங்களை உபயோகித்து வாங்கில் மேசைகள் செய்து கொள்வர். எல்லார் வீடுகளிலும் படுக்கைக்கான வாங்கு ஒன்று இருக்கும். தலை வைக்கும் பகுதியில் முக்கிய பொருட்களை வைக்கக் கூடிய பெட்டி ஒன்று செய்திருப்பர். அதிற் தலை வைத்துப் படுக்கவும் உதவும்.

கல் அதிகம் காணப்படுவதாற் கல்லினாலேயே வேலி அடைப்பர். பகிர் என்பதற்குப் பல்வேறு கருத்துகள் உண்டு. இரு காணிகளையும் பிரிப்பதாற் பகிர் என்றும் வழங்கி இருக்கலாம். காலம் செல்லச் செல்லச் சுண்ணாம்பினாலும் சீமேந்தாலும் முன் பகுதியை மதிலாக மாற்றியமைத்தும் உள்ளனர். வீடுகளும் சுண்ணாம்பும் கல்லும் சேர்த்துக்கட்டியும் சீமேந்தினாற் கட்டியும் உள்ளனர்.

வீடு வேய்தல், பகிர் கட்டுதல், கிழங்கு கிண்டுதல், ஓடியலாக்கல் போன்ற வேலைகளை பலரும் கூட்டாகச் சேர்ந்து கூலி கொடாமலே செய்து கொள்வர். பிரயாணத்துக்கும் பொருட்கள் ஏற்றியிறக்கவும் முக்கியமாக உபயோகிக்கப்படுவது மாட்டு வண்டி ஆகும். இது பெரும்பாலும் அனேகர் வீடுகளிலும் இருக்கும்.

கலியாணவீடு போன்ற கொண்டாட்டங்களின் போது அப்பகுதியில் உள்ள அயலவர் உறவினர் அனைவரும் தம்மால் இயன்ற மரக்கறி, அரிசி, வாழையிலை, வாழைக்குலை ஆகியவற்றைக் கொண்டு வந்து அனைவரும் சேர்ந்து சமைத்துப் பரிமாறிச் சந்தோஷம் கொண்டாடுவர்.

மரண வீடுகளாயின் பறை மேளத்துக்கான கூலியைச் சந்திகள் தோறும் பணம் போடுவதன் மூலம் அவர்களுக்கான கூலி வழங்கப்படும். அக்காலங்களில் இதற்காகக் கூலியாக எதுவும் வழங்கப்படுவதில்லை. காலப்போக்கில் இந்த நடை முறை மாறி அத்துடன் கூலியும் வழங்கப்படும். இன்று போல் இல்லாது ஊரில் மேளம் வைத்திருப்போர் அனைவரும் வந்து தமது கடமையைச் செய்வர். பிரேதம் இருக்கும் வரை அவ்வீட்டில் நெருப்பே எரிப்பதில்லை. அயலவர் தேநீர் முதல் உணவுவரை அக்காணியின் ஒதுக்குப் புற மொன்றில் வைத்து அங்கு தங்கி இருப்போர் அனைவருக்கும் உணவு வழங்குவர். பிரேதம் எடுத்ததும் வீடு கழிவி அல்லது மெழுகி அனைவரும் நீராடுவர். சுடலையில் இருந்து வருவோரும் நீராடியே வருவர். வாசலில் உலக்கை போடப்படும். அதைக் கடந்தே கிரியை செய்தவர் வருவார். அத்துடன் 8ஆம் நாள்ச் செலவுக்குப் பறை மேளம் அடித்தவர்களின் குடும்பத்துக்கு உணவு கொடுத்து வீட்டுக்குக் கொண்டு போகவும் பிரத்தியேகமாக உணவளிப்பர்.

ஒருவரை ஒருவர் காணும் போது கட்டித்தழிவி முத்தமிட்டுத் தமது சந்தோஷத்தைப் பரிமாறிக் கொள்ளுவர். சந்தோச நிகழ்ச்சியாயினும் துக்க நிகழ்ச்சியாயினும் அங்குள்ளோர் அனைவரும் இப்படித் தமது நன்றியைத் தெரிவிப்பர்.

இத்தீவின் பாதைகள் அனைத்தும் கல்லும் கழிமண்ணும் கொண்டு ஆக்கப்பட்டவை. 1950ம் ஆண்டுக்குப் பின்னரே பேரூந்து சேவையை நடத்தியது.

பனைமரத்தில் இருந்தே கூடுதலான வருமானத்தைப் பெற்றனர். அதன் எல்லாப் பாகங்களும் மக்களின் தேவைக்கும் உணவுக்கும் வருமானத்துக்கும் உதவின. பனம்பழக் காலமே மிக முக்கியமான காலமாகும். பனம் காய் முற்றியவுடன் அதனை வெட்டி அக்காணியில் அவருக்குள்ள பங்குக் குத்தகை பிரித்து எடுத்துக் கொள்வர். ஆரம்பத்தில் இரு பிள்ளைகளுக்குச் சொந்தமான காணி காலப் போக்கில் முதற் பிள்ளைக்கு இரு பிள்ளைகளும் இரண்டாவது பிள்ளைக்கு எட்டுப் பிள்ளைகளும் பிறந்தால் இரண்டாவது பிள்ளையின் ஒரு பிள்ளை அரைவாசியின் 1/8ஐ அதாவது 1/16 பங்கைப் பெறுவர். மொத்தமாக 32 பனங்காய் வெட்டப்பட்டால் இவருக்கு இரண்டு பனங்காயே கிடைக்கும்.

மக்கள் தமது உணவுத் தேவைக்குச் சாமை, மொண்டி, வரகு போன்ற சிறு தானியங்களையும் ஒரு சிலர் நெல்லும் வீதைப்பர். இதனை அவித்தோ அல்லாமலோ குத்துவதாயின் உரலிலேயே கையாற் குத்துவர். ஒரு உரலில் ஒரே நேரத்தில் மூவர் கூட ஒன்றாகச் சேர்ந்துகுற்றுவர்.

பால் மாடுகள் ஒரு சிலர் வளர்த்து வந்தனர். இவர்கள் மாடுகளை மேச்சற் தரவையிலே விட்டு விடுவர். கன்று போட்டதும் கன்றைப் பிடித்துக் கல்லாலான ஒரு பெரிய வளவில் ஒரு மூலையிற் பட்டி உண்டாக்கி அதனுட் கன்றுகளை விடுவர். காலை நேரத்திலும் மாலை நேரத்திலும் அங்கு சென்று பால் எடுத்து வருவர். ஒருவருக்குப் பத்துக்கு மேற்பட்ட பசுக்கள் பால் கொடுக்கக் கூடியதாக இருக்கும். பால் எடுத்ததும் மாடுகளைத் தரவையிலும் கன்றுகளை பட்டியடைத்த காணியுள்ளும் விடுவர். கன்றுகளுக்குத் தேவையான குடிநீரை வெளியிலிருந்து கொண்டு வந்து பனந் துண்டிற் கோதிய தொட்டியில் விட்டுக் குடிக்கச் செய்வர். பால் எடுப்பதற்கு உபயோகப்படும் மூங்கிற் குழாயைக் கடையால் என்று அழைப்பர். இவர்கள் வீடுகளில் நெய், தயிர், பால், மோர் என்பன கிடைக்கும்.

காடுபடுதிரவியங்களாக முல்லை, முசுட்டை, தூதுவளை போன்ற கீரை வகைகளும் தும்பை, பாகல், வட்டு

போன்ற காய் கறிகளும், வீணாலை போன்ற கிழங்குவகைகளும் கிடைக்கும். அத்துடன் மழை காலங்களிற் கழி என அழைக்கப்படும் உப்பு நீர்க் குளங்களிற் குறவை என அழைக்கப்படும், ஒரு வகைச் சிறிய இறால்கள் கிடைக்கும். இவற்றைப் பெண்களே பிடித்து வருவர். ஆண்கள் சிலர் தென்னோலையைச் சுருட்டிக் கட்டி இரவு நேரங்களிற் கடற்கரைகளிலே அவற்றில் நெருப்பைக் கொழுத்தி அந்த வெளிச்சத்தில் சிறுமீன், நண்டு போன்றவற்றைப் பிடித்து வருவர். இதனைச் சூள்கொண்டு பிடித்தல் என கூறுவர். இவற்றைத் தமது உணவுடன் சேர்த்து உண்பர்.

தென் கடற் கரையிலே வெல்லை என்று மீன் பிடிக்கும் இடம் உண்டு. இங்கு மயிலிட்டியில் இருந்து வரும் ஆழக்கடலில் மீன் பிடிப்போர் குறித்த சில காலத்தில் வந்து மீன் பிடிப்பர். இவர்களுக்கான வாடிகளைப் போட்டுக் கொடுப்பதற்கு அங்குள்ள சிலர் உதவி செய்வர். இவர்களுக்குத் தினமும் அவர்கள் கூலியாக மீன் கொடுப்பர். அத்துடன் தேங்காய் இளநீர் போன்றவற்றைக் கொண்டு சென்று கொடுத்தும் மீனைப் பெற்றுக் கொள்வர்.

காவோலை மட்டைகளை வெட்டியும், காவோதி, பூவரசமலை போன்ற பசளைப்பொருட்களையும், மாட்டெருவையும், பனாட்டு, ஓடியல், புழுக்கொடியல், பாய், கடகம், சுளகு போன்ற பனம் பொருட்களையும் வெளியூர்களுக்கு அனுப்புவதன் மூலம் வருவாயைப் பெற்றுக்கொள்வர்.

மேல் நாட்டவர் வருகைக்கமுன் சைவ சமயமே இங்கு கைக் கொள்ளப்பட்டுவந்தது. ஒல்லாந்தர், போர்த்துகேயர் வந்தபின் புரொட்டஸ்தாந்து மதமும் ஆங்கிலேயர் வருகையின் பின் றோமன் கத்தோலிக்க மதமும் பரவத் தொடங்கியது. வேலை வாய்ப்புக்காகவும் மற்றும் சிறு உதவிகளுக்காகவும் ஆரம்பத்தில் மதம் மாறியவர்கள் பின்னர் அம்மதத்தை வளர்ப்பதில் ஈடுபட்டனர். ஆசிரியர்களாகக் குறைந்த புள்ளிகளுடன் பயிற்சிக்கலாசாலைக்குச் செல்ல விரும்பியவர்களும் மதம் மாறினர். சிலர் ஆசிரியராகிய பின் திரும்பவும் சைவசமயத்தவராகியதும் உண்டு. எனினும் மதச்சண்டை என்பது இங்கு ஏற்பட்டதில்லை. அனைவரும் ஒருவருடன் ஒருவர் ஒற்றுமையாகவே வாழ்கின்றனர்.

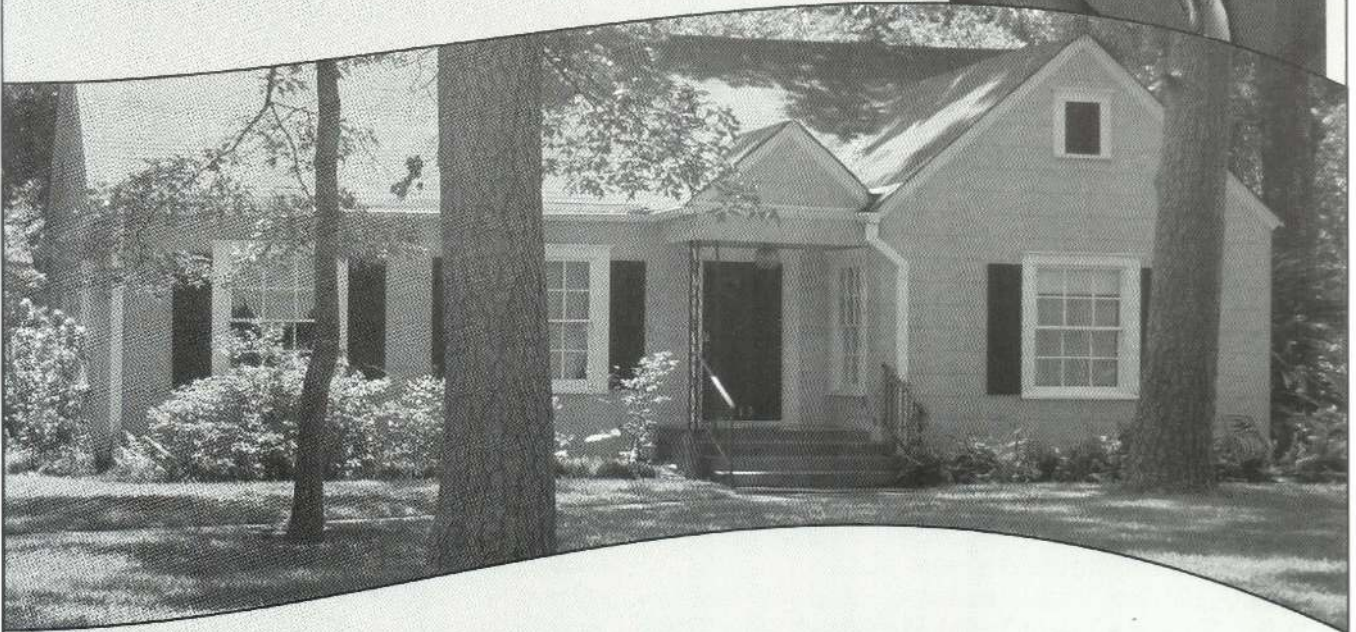
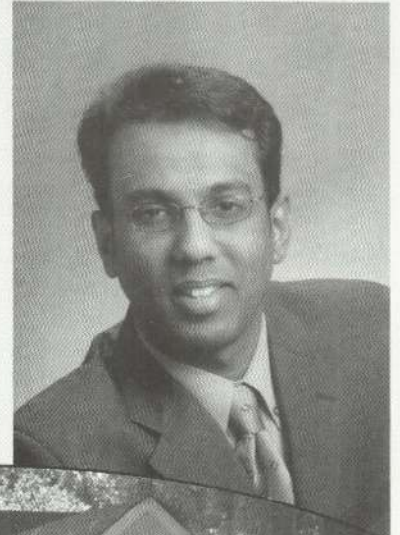
நாகரீகம் என்ற சொல்லைப் பாவித்து வெளிநாட்டவர்களின் வாழ்க்கை முறையைப் பின் பற்றி ஒற்றுமை குறைவடைந்து ஒரு சிலர் வாழ்வகை இன்று காணமுடிகின்றது. எனினும் தீவை விட்டகலாது அங்கேயே வாழும் மக்கள் இன்றும் ஒருவரை ஒருவர் மதித்து வாழ்ந்து வருவது ஒரு சிறப்பம்சமாகும்.



**ROYAL LEPAGE**

**Credit Valley Real Estate**  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED, BROKER

***Thinesh Paramsothy,*** B.B.A.  
**Sales Representative**



**44 Peel Centre Drive  
Brampton, Ontario L6T 4B5**

**Bus: (905) 793-5000  
Fax: (905) 793-5020  
Cell: (416) 525-8143  
Email: [thinesh@royalpage.ca](mailto:thinesh@royalpage.ca)**



**[www.royalpagebrampton.com](http://www.royalpagebrampton.com)**

நெடுந்தீவு மண் ஈன்றெடுத்த புதல்வர்கள், புதல்வியர் பலர் பல துறைகளில் சாதனைகளைப் படைத்து தாய் மண்ணுக்குப் புகழ் சேர்த்திருக்கின்றார்கள். அந்த வரிசையில் நீச்சல் துறையில் சாதனைப் படைத்து அன்று நெடுந்தீவு மண்ணிற்கு மட்டுமல்ல தமிழீழ மண்ணிற்கே புகழ் சேர்த்துக் கொண்டிருக்கும் நீச்சல் வீரன்தான் திரு. அகஸ்டீன் எமிலியானுப் பிள்ளை. இவர் எல்லோராலும் செல்லமாக “வெள்ளைத் தம்பி” என்று அழைக்கப்படுகின்றார். இது ஒரு காரணப் பெயர் ஏனென்றால், இவர் சிவந்த மேனியையும், உயர்ந்த கட்டுமஸ்தான உடல் வாகையும் கொண்டவர். அனைவரோடும் அன்பாகப் பழகும் இவரின் உடல் மட்டுமல்ல, உள்ளமும் வெள்ளை என்பதை இவரை அறிந்த யாவரும் நன்கு அறிவர்.

இவர் 1950ம் ஆண்டு நெடுந்தீவில் பிறந்து, தனது இளம் பராயத்தை அங்கேயே கழித்தார். பாடசாலை செல்லும் காலத்தில் விளையாட்டில் ஆர்வம் காட்டிய இவர் நீச்சல்த் துறையில் மிகத் தீவிரமான விருப்பம் கொண்டவராகத் திகழ்ந்தார். இவர் கடற் தொழிலை தனது வாழ்வாதாரமாகக் கொண்டிருந்த படியால் நீச்சல் இவருக்குக் அத்துப்படியான கலையாக மாறியது. தனது நீச்சல் திறமையைக் கண்ட தனது விளையாட்டுத் துறை ஆசிரியர் தந்த ஊக்கம்தான் தன்னை ஆரம்பத்தில் நீச்சல் போட்டிகளில் பங்கு பெற வைத்தது என்று இவர் கூறுகின்றார். தனது 18வது வயதிலேயே நெடுந்தீவில் நடந்த நீச்சல் போட்டியில் முதலாம் இடம் பெற்று “சிறந்த நீச்சல் வீரன்” என்ற பெயரையும் “தங்கப் பதக்கத்தையும்” சவிகரித்துக் கொண்டார். நீச்சல் கலையோடு, உதைப்பந்தாட்டம், சைக்கிள் ஓட்டம் போன்ற விளையாட்டுகளிலும் ஆர்வம் உள்ளவராக இவர் திகழ்ந்தார்.

1970ம் ஆண்டு நெடுந்தீவில் இருந்து புறப்பட்டு உருத்திரபுரத்தில் தனது தந்தை, தாய் சகோதரங்கள் சகிதம் வந்து குடியேறினார். உருத்திரபுரத்தில் வசிக்க வந்த ஆரம்பக் காலத்தில் இருந்தே அங்குள்ள விளையாட்டுக் கழகங்களான “அருணோதயா” உருத்திரபுரம் விளையாட்டுக் கழகம், போன்றவற்றில் அங்கத்தரவாகச் சேர்ந்து உதைப்பந்தாட்டம், கரப்பந்தாட்டம் போன்ற விளையாட்டுகளில் தீவிரமாக ஈடுபட்டார்.

1985ம் ஆண்டு கிளிநொச்சி தனிமாவட்டமாகியது. இப்போது வடக்கு, கிழக்கு மாகாண உதவி விளையாட்டுப் பணிப்பாளராக இருக்கும் திரு. அண்ணாத்துரை அவர்கள் அன்று கிளிநொச்சி மாவட்ட விளையாட்டு அதிகாரியாக நியமிக்கப்பட்டார். அவர் 1987ம் ஆண்டு அகில இலங்கை மட்டத்தில் கொழும்பில் நடந்த நீச்சல்ப் போட்டியில் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தை பிரதிநிதித்துவப்படுத்தி திரு. எமிலியானுப்பிள்ளையை அழைத்துச் சென்றார். நீண்ட காலப் பயிற்சி இல்லாதபோதும், மிகச் சிறந்த முறையில் தனது திறமையைக் காட்டி பின் நீச்சல் போட்டியில் (Back Stroke) மூன்றாம் இடத்தைத் தட்டிக் கொண்டார். எம் மண்ணின் மைந்தன் வெள்ளைத் தம்பி எல்லா மாவட்டங்களிலிருந்து சிறப்புப் பயிற்சிப் பெற்ற சிறந்த வீரர்களோடு எந்தவித பயிற்சியும் இல்லாமல் கடினமான நீச்சல் முறையான பின் நீச்சலில் வெற்றி பெற்றமை உண்மையில் ஒரு சாதனைதான். இது பற்றி ஒரு நேர்காணலில் இவர் கூறுகின்றார், எனக்கு கிளிநொச்சியில் எந்தவித நீச்சல் தடாகமோ, தகுந்த பயிற்சிகளோ, வசதிகளோ, போட்டிகளில் பங்குபற்றும் சந்தர்ப்பங்களோ கிடைக்கவில்லை. என்னில் இருந்த திறமையையும், என் மனத் திடத்தையும் நம்பித்தான் அகில இலங்கைப் போட்டியிற் குதித்தேன் வென்றேன். என்னோடு போட்டியிட்டு முதலாம், இரண்டாம் இடம் பெற்றவர்களுக்கும் எனக்கும் மிகச் சிறிய வித்தியாசமே இருந்தது. உண்மையிலே ஒழுங்கான பயிற்சியும், வசதிகளும் எனக்கு இருந்திருந்தால், முதலிடத்தை நான் பிடிப்பதை யாரும் தடை செய்திருக்க முடியாது.

1995ம் ஆண்டு கிளிநொச்சி விளையாட்டு அதிகாரியாக இருந்த திரு. கனகராசா அவர்கள் கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் முதன் முதலாக மாவட்ட ரீதியிலான நீச்சல் போட்டியை கிளிநொச்சிக்குளத்தில் நடத்தினர். அதில் பங்குபற்றிய எமிலியானுப்பிள்ளை முதல் இடம் பெற்று “கிளிநொச்சி மாவட்டத்தின் சிறந்த நீச்சல் வீரன்” என்ற பட்டத்தைப் பெற்றார். இதன் பிற்பாடு சில ஆண்டுகளுக்கு இப்படியான நீச்சல் போட்டிகள் ஒழுங்கு செய்யப்படாததால் இவரால் தனது திறமையைக் காட்டி மேலும் முன்னேற முடியவில்லை.

இருப்பினும், இருப்பதைக் கொண்டு முன்னேறுவோம் என்ற எண்ணக்கருவை தன்னகத்தே கொண்டு அங்குள்ள குளங்களில் தானாகவே நீந்திப் பயிற்சி எடுப்பது மட்டுமல்லாமல், தனது பிள்ளைகள், நீந்திப் பழக விரும்பும் மற்றைய பிள்ளைகளுக்கும் பயிற்சி கொடுக்கும் பயிற்சியாளராக இப்போது திகழ்கின்றார். அவர் கூறுகின்றார் நான் சிறுவயதில் இருக்கும்போதே திரு. நவரட்சணசாமி அவர்களைப் பற்றி அறிந்திருந்தேன். இவர் பாக்கு நீரிணையை நீந்திக் கடந்து சாதனை புரிந்திருந்தார். திரு ஆழிக்குமரன் ஆனந்தனைப் பற்றி கேள்விப்பட்டிருந்தேன். இவர் ஆங்கிலக் கால்வாயை நீந்திக் கடந்தார். இவர்களைப்போல் நானும் சாதனை புரியவேண்டும் என்ற பேரவா எனக்கு இருந்தது. என்னிடம் திறமை

## விழாக்குழுவினர்



நிர்வாகம் ~ 06/07



இவர்களுடன் தா.சந்திரேஸ்வரன், பா. ஜேம்ஸ், து. சுதாகரன், நு. விக்கிரமன்  
க. அனுஷன், உதயன் நடராஜா, இ. சூசைநாதர், து. ஆனந்தராஜா, க. ஜெயக்குமார்

உருத்திரபுரம் அபிவிருத்திக்கழகத்துடன், நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் இணைந்து நடத்திய கண்டனப் பொதுக்கூட்டம்



கலங்கரை விளக்கம் - ஐக்கிய இராட்சியம்



கலங்கரை விளக்கம் - ஐக்கிய இராட்சியம்



கலங்கரை விளக்கம் - ஐக்கிய இராட்சியம்



மாவிலி நுழைவாயில்



நக்தார் ஒளி விழாவில் எம் இசைக்குழுவினர்



நக்தார் ஒளி விழா



நக்தார் ஒளி விழா



நக்தார் ஒளி விழாவில் ...



மாவிலி வசந்தம் - 2006 விழாவின் போது



மாவிலி வசந்தம் - 2006 விழாவின் போது



ஒன்றுகூடலும் விளையாட்டுப் போட்டியும் July 23, 2006

மாவிலி வசந்தம் - 2006 விழாவின் போது



நக்தார் ஒளி விழா - Dec 30, 2006



ஒன்றுகூடலும் விளையாட்டுப் போட்டியும் July 23, 2006



இருந்தது உடல் வலு இருந்தது ஆனால் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கவில்லை. நான் இழந்து இருந்த சந்தர்ப்பத்தை எனது பிள்ளைகள், ஈழ மண்ணின் பிள்ளைகள் பெறவேண்டும் என்ற ஆவலில்தான் நான் அவர்களை எனது நேரத்தைச் செலவழித்து பயிற்றுவிக்கிறேன். இவருக்கு சூதந்த நீச்சல் பயிற்சிகளும், வசதிகளும் வாய்ப்புகளும் சூதந்த நேரத்தில் கொடுக்கப்பட்டிருந்தால் உலக ஓலிம்பிக் போட்டியில்கூட பங்குபற்றி சாதனை படைத்திருப்பார். இன்று இவரது பிள்ளைகளான மேரி இமெல்டா, றீரோஜன் போன்ற சிறந்த இளம் நீச்சல் வீரர், வீராங்கனையாக வளர்ந்து வருகிறார்கள் தமது தந்தையின் கனவுகளைச் சமந்தவர்களாக, தனது நீச்சல்த் திறமைக்கு முழுக் காரணமும் தான் பிறந்த நெடுந்தீவு மண்ணும், அதைத் தாலாட்டும் நெடுந்தீவின் நீலக் கடலையும் தான் என்று அடித்துக் கூறும் எழிலியானுப் பிள்ளை தான் பிறந்த பொன்னாடின புகழை எப்பொழுதும் பாடிவருவதோடு மட்டுமல்லாமல், அவ்வுணர்வை தனது பிள்ளைகளுக்கும் ஊட்டி வருகின்றார்.

பாரெங்கும் பசுந்தீவின் புகழ்பரப்ப விளைந்து நிற்கும் இந்நீச்சல் வீரன் தான் நினைத்தபடி ஆழிக்குமரன் ஆனந்தனைப்போல் சாதனையாக வரமுடியாவிட்டாலும், தனது பிள்ளைகளை சாதனையாளர்களாக்க பாடுபடும் இவரின் இலட்சியம் நிச்சயம் நிறைவேற நாம் ஆசித்து நிற்கின்றோம்.

பெயர் : அகஸ்டீன் எழிலியானுப் பிள்ளை

பி. திகதி : 02.10.1950

கல்வி : க.பொ.த (சா.த)

கல்விகற்ற பாடசாலை : நெடு. மகாவித்தியாலயம்

சாதனைகள் :

18 வயதில் சிறந்த நீச்சல் வீரன் பட்டம் - "தங்கப் பதக்கம்"

அகில இலங்கை நீச்சல் போட்டியில் - 3ம் இடம்

கிளிநொச்சி மாவட்ட நீச்சல் போட்டியில் - 1ம் இடம்

கிளிநொச்சி மாவட்ட சிறந்த கோல் காப்பாளன் உதைப்பந்தாட்டம்

சைக்கிள் ஓட்டப்போட்டி

1969 - நெடுந்தீவு - 2ம் இடம்

1982 - விசுவமடு - புதுக்குடியிருப்பு (10 மைல்) 1ம் இடம்

1983 - கிளிநொச்சி - பழை (30 மைல்) - 3ம் இடம்

- HOME
- AUTO
- FIRE
- LOCAL TRUCKS
- LIFE INSURANCE

- DISABILITY,
- CRITICAL ILLNESS INSURANCE

- BUSINESS, COMMERCIAL, CAR LOANS
- RRSP, RESP

1-877-336-0762



தமிழில் சேவைகளுக்கு  
அழையுங்கள்

**பரஸ்கரன்**  
**416-999-2774**

Discount

**RATES**

WITHOUT DISCOUNT  
**SERVICE**

**Jeff Wright Ins Agcy Inc.**

Jeffrey O Wright, Agent  
Bus: 416 999 2774

[Jeff.wright.j916@statefarm.com](mailto:Jeff.wright.j916@statefarm.com)



பல்கலாச்சாரமுள்ள கனேடிய சமூகத்தில் விசேஷமாக ரொன்ரோ மாநகரில் கிட்டத்தட்ட மூன்று லட்சம் தமிழ் மக்கள் வாழ்கின்றனர். இவர்கள் பல வயதடிப்படையில் அதாவது பாலர் முதல் முதியோர் வரை கனடாவை வதிவிடமாகக் கொண்டுள்ளனர்.

தமிழர்களின் கலை, கலாச்சாரம், மொழி என்பவற்றை நாம் எமது பிள்ளைகளுக்கு புகட்டும் முகமாக பல வழிமுறைகளையும், வகுப்புக்களையும் நடாத்தி வருகின்றோம். இவை எமது பிள்ளைகளின் வளர்ச்சிக்கு மிகவும் முக்கியமானவை. ஒரு மொழி பேசுவதைவிட, இரண்டு அல்லது அதற்கு கூடுதலான மொழிகளைக் கற்கும்போது மக்களுக்கிடையிலான தொடர்பாடல் இலகுவானதாக இருப்பதுடன் அவற்றினால் அடையும் பலனும் அதிகம். நாம் வாழுகின்ற இந்த சூழலில் பல கலாச்சாரங்களை அறியவும், அவற்றின் விழுமியங்களை சீர் தூக்கிப் பார்க்கவும், ஊடகங்களும், விழாக்களும் பெரிதும் உதவுகின்றன. அதேசமயம் எமது பிள்ளைகளும் ஏனையோருடன் பழகும் வாய்ப்பும் அதிகம் உண்டு. இவ்வித பல கலாச்சார நாட்டில் பல சவால்களைச் சமாளித்து எதிர் நீச்சல் போட வேண்டிய பொறுப்பு பெற்றோருக்கும் பிள்ளைகளுக்கும் உண்டு.

பல பெற்றோர், தமது பிள்ளைகள் தமிழர் கலாச்சார பாரம்பரியத்துக்குள் நின்று தமது எதிர்ப்பார்ப்புக்களை அடைவார்களா, அல்லது பல்கலாச்சாரத்துக்குள் மூழ்கி எமது கலாச்சார விழுமியங்களிலிருந்து விலகிவிடுவார்களா, வன்செயல்களுக்குள் சிக்கிவிடுவார்களா... போன்ற ஏக்கங்களைப் பற்றி கதைப்பதையும், அதற்கு என்ன செய்யலாம் என்ற விடைகளை அறிவதிலும் ஆர்வம் காட்டுகின்றனர். இது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது அதேசமயம் இளைஞர், யுவதிகள் தாம் எவ்விதம் உடையணிந்தால், எப்படியான பழக்க வழக்கங்களைக் கடைப்பிடித்தால், எதைச் செய்தால், எதைச் செய்யாவிட்டால் மற்றவர்கள் தம்மை ஏற்றுக்கொள்வார்கள் என்ற கேள்விக்குறிகளுக்குள் சிக்கியுள்ளார்கள். இதைப் பெற்றோருக்கும் தமது இளம் பிள்ளைகளுக்கும் இடையில் குடும்பத்தில் அடிக்கடி முரண்பாடுகள் தோன்றுவது இன்று எமது கனேடிய தமிழ் சமூகத்தில் நிதர்சன உண்மையாகும். இதற்கு விடையென்பது, இதுதான் சரி அல்லது இது பிழை என்பதைவிட பெற்றோருக்கும் 12-20 வயது பிள்ளைகளுக்கும் இடையே உள்ள பயங்கள், ஏக்கங்களை எவ்வாறு அணுகி ஓரளவு சுகந்த முடிவுகளை சாதகமாக்கிக்கொள்ளலாம் எனப் பார்ப்போம்.

பிள்ளைகளுடன் கதைத்தல் / தொடர்புகளை மேம்படுத்தல்:

பலவித காரணங்களால் கனேடிய தமிழ் சமூகத்தில் பெற்றோர் இருவரும் வேலை செய்யவேண்டிய கட்டாயத்தில் இருப்பதைப் பார்க்கின்றோம். இப்படி தந்தையுத் தாயும் வேலையில் தமது பெரும்பான்மையான நேரத்தைக் கழிப்பதால் அதிகமான சந்தர்ப்பங்களில் பிள்ளைகளோடு கலந்து பேசி அவர்கள் பற்றிய முடிவுகளை எடுப்பதற்கு நேரம் கிடைப்பது அரிதாகி விடுகின்றது. இவ்விதமான குடும்பங்கள், எல்லோருக்கும் உரிய நேரமாக குறிக்கப்பட்ட நேரத்தை தேர்ந்தெடுத்து பிள்ளைகளுடன் கதைத்து அவர்களின் பிரச்சினைகள் என்ன அவர்கள் சந்திக்கும் சவால்கள் என்ன என்பதை அறிய வேண்டும். இப்படியான வேளையில் நடைபெறும் தொடர்பாடலில் பிள்ளைகள்தான் நடுமையமாக (Child Centered) இருத்தல் வேண்டும். பிள்ளைகளின் உணர்ச்சிகளை பெற்றோர் துல்லியமாக அறியவேண்டும். “உணர்ச்சி” என்றவுடன் பலர் “சிந்தனை” க்குச் செல்வதை நான் கண்டிருக்கிறேன். நாம் நடாத்தும் கருத்தரங்குகளில் பெற்றோரிடம் “உணர்ச்சி” பற்றி கேட்டால் 99% வீதத்தினர் தமது சிந்தனையை வெளிப்படுத்துவதை பார்த்திருக்கிறேன். உணர்ச்சி (Feeling) சிந்தனை (Thought) இரண்டும் வேறுபட்டவை. எனவே பிள்ளைகளுடனான உரையாடலில் உணர்ச்சிகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட வேண்டும். பிள்ளைகளின் நிலைப்பாட்டை பெற்றோரும் பெற்றோரினின் நிலைப்பாட்டை பிள்ளைகளும் நன்கு தெரிந்திருத்தல் வேண்டும்.

பெற்றோர் பிள்ளைகளுக்கு மதிப்பளித்தல்:

“நாம் இலங்கையில் வளர்ந்த விதம் இவ்வாறானது, நீங்களும் அதே போலத்தான் இருத்தல் வேண்டும்” என்று பல பெற்றோர் கூறுவர். ஆம் பெற்றோர் ஒருவிதமான கலாச்சார பின்னணியில் ஒரு விதமான சூழலில், பல கட்டுப்பாட்டுக்குள் வளர்ந்து ஒருவிதமான ஆளுமையைக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

ஆனால் அதே ஆளுமையை தாம் பெற்ற அதே விதத்தில் பிள்ளைகளும் பெறவேண்டும் என்று நினைப்பது பல வேளைகளில் பிள்ளைகளைப் பொறுத்த மட்டில் ஒரு திணிமமாக அமைந்துவிடுகின்றது ஏனென்றால் அவர்கள் வாழும் இடம், அவர்களைச் சூழ உள்ள அமைப்புகள், அவர்களுக்கு இருக்கும் சந்தர்ப்பங்கள் வேறுபட்டவையாக இருக்கின்றன. ஆகவே பெற்றோர் பிள்ளைகளின் விருப்பு, வெறுப்பு, அவர்களின் சந்தர்ப்பங்கள், திறமை போன்றவற்றிற்கு மதிப்பளித்து அவர்கள் விரும்பும், திறமையைக் காட்டும் துறையில் அவர்கள் செல்ல வழிகாட்டிகளாக உதவிசெய்பவர்களாக இருத்தல் வேண்டும். உதாரணமாக ஒரு பிள்ளை தனது திறமைக்கேற்ப ஒரு கல்லூரியில் படிப்பையோ (College Education), தொழில்சார் பயிற்சியையோ (Training) முடித்துக் கொண்டு நல்ல வேலை ஒன்றைத் தேட முனைகின்றது. ஆனால் அதன் பெற்றோர் அந்த பிள்ளையை கட்டாயம் (தம்மைப்போல) பல்கலைக் கழகம் தான் போக வேண்டும் என்று உறுதியாக நின்று தங்கள் நிலைப்பாட்டை அப்பிள்ளைமேல் திணித்து அப்பிள்ளைக்கு மேலதிகமான அழுத்தத்தை கொடுக்கின்றனர். இப்படியான நிலைப்பாடு அப்பிள்ளைகளின் மனதைப் பாதித்து வீரக்தி வாழ்க்கைக்குள் தள்ளி விடலாம். எல்லாப் பிள்ளைகளின் திறமைகளும் ஒரே மாதிரி அமையாது என்பதனை பெற்றோர் நன்கு அறிந்திருக்க வேண்டும்.

பெற்றோரும், பிள்ளைகளும் வீரக்தியை ஏற்படுத்தி மனத்தாங்கல்களுக்கு செல்வதை விட எது உகந்ததாய், வலுவூள்தாய் அமைகின்றதோ அதை அடைய வழி சமைப்பது சாலச் சிறந்தது.

பிள்ளைகளின் சிநேகிதர்கள் / சிநேகிதிகளை அறிதல்:

எமது கருத்தரங்குகளில் பங்கு பற்றும் பெற்றோர் பல தடவைகளில் “எமது பிள்ளைகளின் சிநேகிதர்கள் / சிநேகிதிகள் யார் என்பது எமக்குத் தெரியாது” என்று சொல்லக் கேட்டதுண்டு. பெற்றோருக்கு தமது பிள்ளைகளின் அனைத்து சிநேகிதர் / சிநேகிதிகளைப் பற்றித் தெரிந்திருக்காவிட்டாலும், ஒரு சில முக்கியமான நண்பர்களைப் பற்றியாவது தெரிந்திருக்க வேண்டும். இதனைப் பெற்றோர் பாடசாலையில் நடக்கும் கூட்டங்கள், ஒன்றுகூடல்களளின்போதும், பிள்ளைகளுடன் வெளியே செல்லும்போதும், தொலைப்பேசித் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தும்போதும் அறிந்து கொள்ளலாம். தமது பிள்ளைகளுடன் அவர்களின் சிநேகிதர்கள் பற்றி கதைத்தல் மூலம் அறிந்து கொள்ளலாம். இப்படியான செயற்பாடுகளில் பிள்ளைகள் தங்கள் பெற்றோர் தம்மையும் தமது நண்பர்களையும் துப்பறிய முனைகின்றார்கள் என்ற எதிர்மறை எண்ணம் அவர்கள் உள்ளங்களில் எழாமல் பார்த்துக் கொள்வது பெற்றோரின் பொறுப்பாகும். அதற்கு பெற்றோரின் செயற்பாடும், மனப்பாங்கும் நேர்மறையானதாகவும், நேர்மையானதாகவும் இருத்தல் அவசியம்.

பிள்ளைகளுடன் நேர்மறையாக (Positive) தூண்டுதலாக, அதேசமயம் விளைவுகளை. பிரதிவிளைவுகளை தெளிவாக உணர்ச்சிகலந்து கதைத்தல் வேண்டும். பிள்ளைகளுக்குரிய அவர்களின் உரிமையை அளிப்பதுடன், பெற்றோரின் கட்டுப்பாட்டையும் நன்கு புரியவைப்பது முக்கியமானதாகும்.

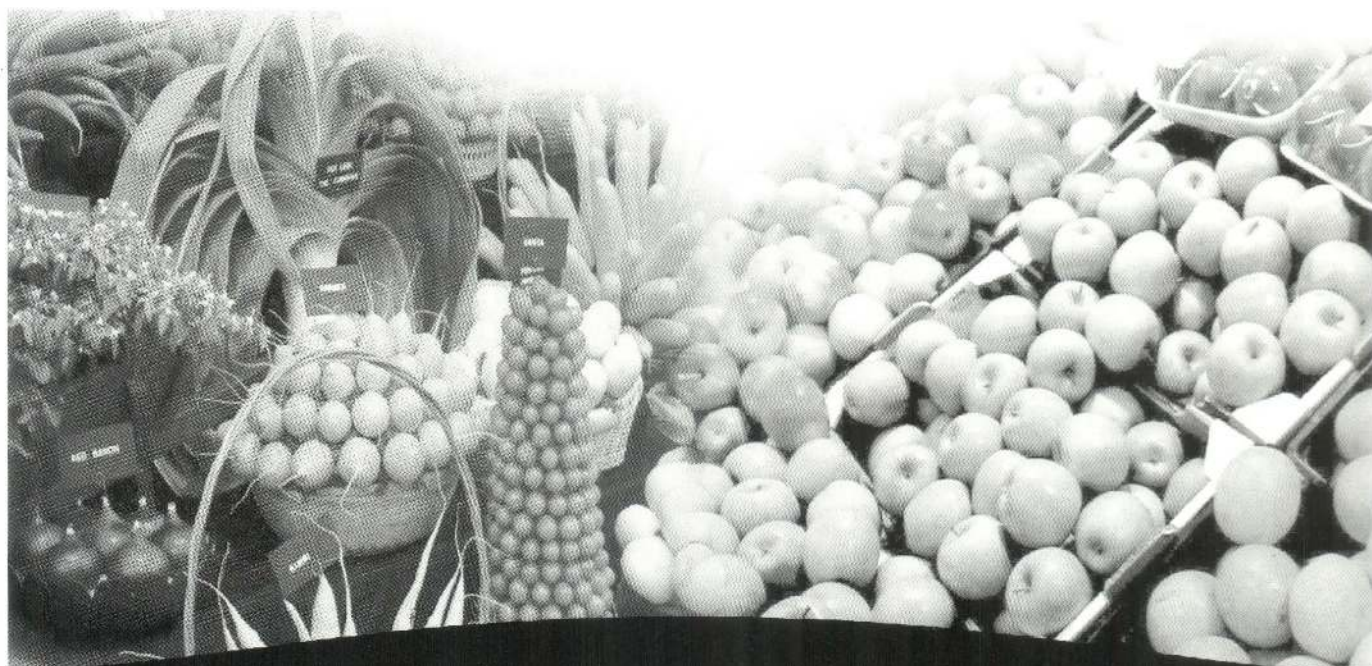
குடும்பத்தில் வன்முறை:

நிறைவாக குடும்பத்தில் பெற்றோர் தமக்குள் பிரச்சினை, வன்முறையில் ஈடுபட்டால் அது பிள்ளைகளின் வளர்ச்சியைப் பெரிதும் பாதிக்கும் என்பதை அறிதல் வேண்டும். சில பெற்றோர் கூறுவர், தாம் சண்டையிடும்போது பிள்ளைகள் நித்திரை அல்லது அவர்கள் வளர்ந்துவிட்டார்கள் ஆகவே விளங்கிக்கொள்வார்கள். ஆனால் இது முற்றிலும் தப்பான நியாயப்படுத்தல் ஆகும். பிள்ளைகள் சிறியவர்கள் என்றாலும் பெரியவர்கள் என்றாலும் ஏன் தாயின் கருவில் இருக்கும் சிசு கூட கணவன் மனைவி சண்டை வன்செயலில் ஈடுபடும்போது பெரிதும் உடல், உள உபாதைக்குட்பட்டு மனதளவிலும், உடலளவிலும் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகிறார்கள் என்பதை பல ஆய்வுகள் இன்று நிரூபித்துள்ளது.

எனவே பெற்றோர் பிள்ளைகளில் வைத்திருக்கும் அன்பு நம்பிக்கை என்ற கொடைகளை மையமாக வைத்து அவர்களை நன்கு விளங்கிக் கொண்டு எமது தமிழ் விழுமியங்களை அவர்களுக்கு அளித்து, அவர்களின் அபிலாஷைகளையும் புரிந்து கொண்டு அவர்களை நல்ல மனிதர்களாக ஆக்கி, எமது நல்ல கலாச்சார விழுமியங்களை அடுத்த சந்ததிக்கு பரப்பும் காவிகளாக அவர்களை வழிநடத்துவது இன்றைய பெற்றோரின் பாரிய கடமையாகும்.

# RUBINI

**WEST INDIAN GROCERIES**



**31 Tapscott Road, B2**  
*(Behind Malvern Town Centre)*  
**Scarborough, Ontario**  
**M1B 4Y7**

**(416) 297 5053**

தந்தை செய்யும் தியாகம் - நாம்  
எண்ண மறந்த சோகம்

அத்தனை வீடியங்களிலும் வீட்டுக்கொடுத்து  
சித்தமே தன் மழலையெனும் திட்டமெடுத்து  
தனை மாற்றி தன்னவர்க்காய் அர்ப்பணித்து  
தன் உடலுக்குள் துன்பங்களை மழுங்கடித்து  
நிதிநிலை சிக்கல்களைத் தானே சரிசமைத்து  
சூழ்நிலைக்கு சுழன்றிரு கைதியாக வடிவமைத்து  
வெளியில் சுகம்காட்டி மனதில் வாடித்துடித்து  
தன்னை மரிக்க வைத்து தனைச் சார்ந்தோர் காத்து  
தந்தை செய்யும் தியாகம் - நாம்  
எண்ண மறந்த சோகம்

நம்பி வந்த தன்னவளுக்கு  
நல்லதொரு தந்தையாக  
நலம்தரு தாயாக  
இதமான குழந்தையாக  
வருடிச் செல்லும் நண்பனாக  
தேற்றிடு பரிவாளனாக  
குருநிலை வைத்தியனாக  
தன்னவள் தனைப் புரியா நிலையிலும்  
தன்னை மறந்த பண்பாளனாய் தலைவனும்  
அடி ஊழியனுமாய்  
பலதாயும் முழுதாயும்  
தன்னை மறக்க வைக்கும்  
தந்தை எனும் தெய்வம்

பதிக்காய் பொது விதி அமைத்து  
படிப்பையும் விருப்பையும் துறந்து  
லட்சியமும் உடற்சுகமும் மறந்து  
தனக்கான வாய்ப்புக்களை  
தன்னிலைத் தியாகமாய் இழந்து  
தன்னை மரிக்க வைக்கும்  
தந்தை எனும் தெய்வம்

தானெடுக்கும் முடிவுகளில்  
தொலைநோக்கைத் தொக்கவைக்கும்  
மனையாளின் திட்டங்களைத் தக்கவைத்து  
வருங்காலத் திட்டங்களைத் திட்டங்களை மறைத்துவிட்டு  
உச்சமாய்க் கத்திரும் உறவுகளைப் புறம்தள்ளி  
எச்சமாய் குரும்பநலனை மட்டுமே இலக்குவைத்து  
மொத்தமாய் தனைக் கொடுக்கும்  
தந்தை எனும் தெய்வம்.

தந்தை இழப்பை ஏராளம்  
தனிமனித சுதந்திரம்  
தார்மீக விருப்பு வெறுப்பு  
தன் இனிய முதற் சொந்தம்

அரிய அனைத்தையும் இழந்து  
அத்தனையும் பறிகொடுத்து  
தனையழித்து தலைகாக்கும்  
அப்பாவி ஜீவன்  
தந்தை எனும் தெய்வம்.

வாழ்விலே தீராத தேடல்  
அத்தனை தேடலிலும்  
மனை மக்காள் நலனே ஏடல்  
தனைச் சார்ந்தோர் வாழலுக்காய்  
தனை இழக்கும் மனம்  
தந்தை எனும் தெய்வம்.

தம் சுகம் மறந்து  
தமை நம்பி வந்தவர்க்காய்  
தமைத் தொலைக்கும்  
அப்பாக்களின் இதயம்  
செத்த பின்னர் மட்டுமே  
சித்தருக்கும் விளங்கும்

முதியவராய் மூலையிலுள்ள  
மூலைக்கல்லை ஒருகணம் நினை  
ஆணிவேராய் கதிகாலாய்  
காவலனாய் ஏவல்நாயாக  
உனைக்காத்த பாவலன்  
பாச மூச்சிழுத்துக் கிடக்கிறான்  
சாகமுதல் போய்  
காலில் விழு  
கண்ணீர் வீடு  
பாவம் கழுவு  
முத்தமீடு  
போ



# TOYOTA

TOYOTA



உங்களுக்குத் தேவையான வாகனங்களை  
தமிழில் உரையாடி பெற்றுக் கொள்ள  
அழையுங்கள்

**SHAN MANOJKUMAR**

Pre-Owned Sales Consultant

**DON VALLEY NORTH TOYOTA**

3120 Steeles Avenue East

Markham, ON L3R 1G9

Toronto Line: 416.798.7188 Ext. 222

Tel: 905.475.0722 Fax: 905.475.8044

Toll Free: 1.800.663.8658

Cell: 416.953.6445

E-mail: [shanm@dvnlt.com](mailto:shanm@dvnlt.com) / [www.dvnlt.com](http://www.dvnlt.com)

**DON VALLEY NORTH GROUP**

## நெடுந்தீவக உறவுகளே

நாம் தவழ்ந்து மகிழ்ந்து தழைத்தமண் வீட்டகன்று புலம்பெயர் வாழ்வுக்குள் சிக்குண்ட போதும் இன்னமும் யுத்தத்தின் கோரப்பிடிக்குள் சிக்குண்டு எதிர் கொண்டு எம் தீவகத்தில் வேரூன்றி நிற்கின்ற அந்த மக்களின் துயரமும் வறுமையும் இடர்களும் இன்னமும் தடைகள் தாண்டி கல்வி கற்று தழைப்பதற்கு துடிக்கின்ற இழைய தலைமுறையின் தவீப்புகளும் யாவரும் அறிந்ததே.

சரியான சமூகநோக்கு பார்வையில் சிந்திப்போமாயின் புலம்பெயர் நாடுகளில் தோற்றம் பெறுகின்ற நாம்பிறந்த ஊர் சார்ந்த அமைப்புகளின் ஊர் சார்ந்த அமைப்புகளின் தோற்று மூலம் அடிப்படையில் அந்த மண் மீதான சமூக முன்னோக்கிற்கு உறுதுணை புரிதல் என்பது மட்டுமே முதன்மை பெறுகின்றது. இதன் நடைமுறைப் போக்கில் சமூக நல நோக்கற்ற போக்குகள் அல்லது போக்காளர்கள் எழுவது தவிர்க்க முடியாததாய் இருக்கும் எனினும் இதனை சமூக நன்னோக்கு வென்றெடுக்கமுடியாததாகின்றபோது அமைப்புகளின் உருவாக்க அடிநாதம் ஆட்டம் காண்பார்க்கின்றது. உருவாக்கு இலக்கு அர்த்தமற்றதாய் செல்கின்றது.

நெடுந்தீவு மண் சாரந்த புலம்பெயர் நாடுகளில் உருவாக்கப்பட்ட ஒன்றியங்களிடமும் எழுகின்ற கேள்வி இதுதான். எவ்வளவு தூரம் எமது பார்வையை அந்த மண் நோக்கி நகர்த்தியிருக்கின்றோமென்பதே. இதனில் வெற்றி பெறுகின்ற போது மட்டுமே ஒன்றியங்களின் உருவாக்க நோக்கு தனதுகுறிக்கோளை எய்தியதாகின்றது.

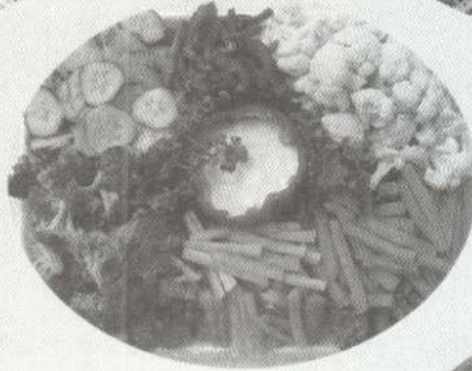
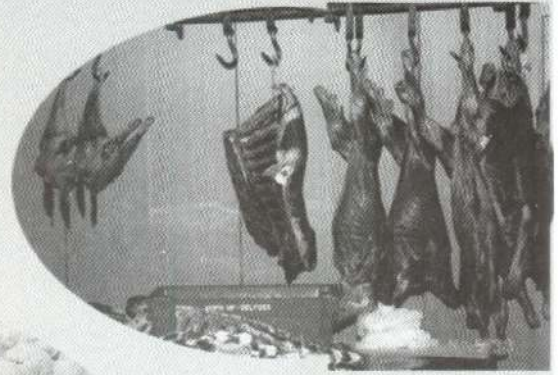
இந்த வகையில் கனடா நெடுந்தீவு மண் கனடா ஒன்றியத்தினர் ஐக்கிய இராச்சியம் நெடுஒன்றியத்தினர் மற்றும் பிரான்ஸ், அவுஸ்ரேலியா, நெதர்லாந்து போன்றவற்றில் உள்ள தனி நபர்களோ நண்பர்கள் இணைந்தோ தமது செயற்பாடுகளை நெடுந்தீவு மண்ணிற்கு நகர்த்தியிருப்பது அதன் குறிக்கோள் துளிர்ப்பது பாராட்டப்படவேண்டியதே.

இதன் வளர்ச்சி வீதமானது மென்மேலும் அதிகரிக்கின்ற போது இன் நோக்கிலான உந்து சக்திகள் மென்மேலும் இணைந்து கொள்வார்கள்.

செயல்திறன் மண்ணை எட்டட்டும்  
அறாவது மாவலி வசந்தமே  
வெற்று கூச்சல்கள் வேண்டாமென்று  
வேகம் கொண்டெழு!  
வளர்க வசந்தம்!

மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்

# UTHAYA'S SUPER MARKET



- Groceries
- Fresh Meat
- Fish
- Vegetables
- Audio & Video
- news papers & Magazines



5010 STEELS AVE. WEST, #14  
ETOBICOKE (Steeles & Kipling)  
Tel : 416-740-7971 Fax : 416-740-8568



நான் ஓர் எழுத்தாளரோ மேடைப் பேச்சாளரோ கிடையாது. அறையில் அமைதியாகவிருந்து நோயாளிகளை கவனிக்கும் மருத்துவர். கனேடிய நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் வேண்டுகோளுக்கு அமைய பிரித்தானிய நெடுந்தீவு ஒன்றியத்தினரின் கோரிக்கையை ஏற்று என் மனதில் என் தீவக பசுமை நிறைந்த நினைவுகளை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்கிறேன்.

நான் நெடுந்தீவில் இருந்து வந்த பாதையை நினைத்தாலே என் மனதில் என் மனதில் பெரியதோர் படமே ஓடுகிறது.

பச்சைப்புல் வெளிகள், இலங்கையிலே எங்கும் காணக்கிடைக்காத முற்றும் கல்களினால் ஆன வேலிகள் நெழுவினியின் கிணறுகள், குளக்கட்டுக்கள், தண்ணீர் தேங்கி நிற்கும் புற்தரைகள், வேப்பமரத்தில் இருந்து கூவும் குயிலின் இனிய கீதம், வாணைத் தொடும் புளியமரம், ஐந்து வெட்டு வடலி.

புளிய மரத்தில் பேய் என்னும் புரளி, அதனால் ஏற்படும் கிருகிடுப்பு. சிரட்டையில் இருந்து இடப்படும் பெரிய பொட்டினால் எமைப் பேயும் அணுகாது எனும் பெரியோர்களின் நம்பிக்கை.

தோட்டத்தில் இரண்டு மாமரம் வேப்பமரத்தில் இரண்டு பட்டு ஊஞ்சல்கள் இரட்டைப்பட்டு ஊஞ்சலில் பெரிய பலகை இருபக்கமும் வலிப்பதற்கு நடுவில் ஓர்குடும்பம்.

நெழுவினிப் பிள்ளையார் கோயில், சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலை, வாசிகசாலை, நெசவுசாலை இவையெல்லாம் ஒழுங்கமைந்த சந்தி.

பாடசாலை நேரங்களில் பிள்ளைகளின் ஓட்டாட்டம், திருவிழாக்காலங்களில் கலகலப்பு, நாதஸ்வரம், நட்புவமேளம். குடும்பங்கள் ஒன்று சேரும் நேரங்களில் நடைபெறும் வேட்டைத் திருவிழா, தேர்த்திருவிழாவுடன் தீர்த்தம், பூங்காவனம் என விநாயகர் சந்திரதியில் எல்லோரும் கூடி வழிபட்டு ஆங்காங்கே துளிர்ந்து நின்று

மணிக்கடை, வெண்கலக்கடைகளிலே கண்பதித்து. தூக்கம் தவிர்ந்து இராத்திருவிழா பார்க்கும் இனிமை நிறைந்த பசுமை நினைவுகள் என் இதயத்தை விட்டு என்றும் அகலாது.

அப்போது கடல் பிரயாணம் சற்றுக் கடினமானது. சில்வர்ஸிறே இராஜேஸ்வரி, குமுதினி எனும் அதிவிரைவு படகுகள் சேவையில் ஈடுபடுத்தப்பட்டன. ஊர்காவந்துறையில் இருந்து 2 1/2 மணிநேரப் பயணம் பின்னர் குறிகட்டுவானில் இருந்து 45 நிமிடத்தில் நெடுந்தீவு செல்லும் வசதி ஏற்படுத்தப்பட்டது.

2 1/2 மணித்தியாலயம் கடலில் பயணிப்பது என்றால் ஓர் வாழ்நாள் போலிருக்கும். பெற்றோல், டசல் மணம் தலை கிறுகிறுக்க ஏழாற்றுப் பிரிவில் ஏற்படும் குலுக்கல் பல்கடித்து கண்மடி இருக்கும் போது கடல் அலைகளால் உந்தி எறியப்படும் படகு இப்படியாக அனுபவங்கள் பல.

ஆனாலும் ஊரை அண்மித்து விட்டோம் என்பதை உணர்ந்ததும் எமக்குள் எழும் உற்சாகம் மாகாவலி மண், வெளிச்சவீடு, கட்டடங்கள் கண்டதும் எழும் குதூகலம் இது என் மனதின் கனாக்காலம்.

சிறுமியாக இருந்த போது மருத்துவத்துறை சம்பந்தப்பட்ட ஒரு ஞாபகம்.

கிழமையில் ஒரு நாள் பெரிய வைத்தியர் மேற்கூருக்கு மாலையில் குதிரை வண்டியில் வருவார். காத்திருக்கும் நோயாளிகளின் பிணி தீர்த்து பின்னர் ஆஸ்பத்திரிக்கு செல்வார். அப்போது அங்கு சலம் சோதிக்கும் வசதி இருந்தது. என் ஞாபகம் மைக்கூட்டுப் போத்திலில் எடுத்துச் செல்ல வேண்டியிருந்தது.

இதன் பின்னர் மோட்டார் வாகனங்கள் ஓடத் தொடங்கியதும் மக்கள் தங்கள் வசதியைப் பொறுத்து வைத்தியசாலைக்கு செல்லக் கூடியதாக இருந்தது. தற்போது மிகவும் சீராக மருத்துவ சேவை நடைபெறுவதாக அறிந்து கொண்டேன்.

எம் தீவில் சந்தைக் கடை, புதுக்கடை, பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கக்கடைகள், தேநீர்க் கடைகள் இவர்களிடம் இருந்து மக்களுக்கு தேவையானவை கிடைத்தன.

இவர்களுக்கிடையே பொட்டணி, வெண்கலம் சேலை இவற்றைத் தலையில் சுமந்து தெரிவில் நின்று கூவி விற்பனை செய்வார்கள். எல்லாமே என் மனதில் பசுமை நினைவாக ஓடுகிறது.

பிரயாண வசதிகள் ஏற்பட்ட பின் இப்படியான வசதிகள் நிறுத்தப்பட்டுவிட்டன. யாழ்ப்பாணம் சென்று அதே நாளில் திரும்பவும் எமது தீவகத்திற்கு திரும்பும் திருப்பம் எமக்கு ஏற்பட்டிருந்தது. எனினும் இன்று மீன்பிடி வள்ளங்களில் போக்குவரத்தை மேற்கொள்ளும் அவலம் அறிகிறேன்.

தெருவில் புகையிலை வண்டிகள், ஆடு, மாடுகள் காலை சென்று மாலை வீடு திரும்பும் காட்சி – குதிரைகள் தாகம் தீர்க்க சாராப்பிட்டி, தெருவினில் தோன்றும் காட்சி – பழமிளகாயை பாயில் காயவிடும், வெல்லை மீன் வலைகள் வெட்டிக்களி உப்பு வேறும் அனுபவங்கள்.

சப்த தீவுகளில் பெரிய தீவு, பரந்த மனம் படைத்த மக்கள். கப்பல் கரை தட்டும் வரை உண்ணாமல் காத்திருந்து பிறர் வருவார். நாசியா யார், எம் நிலம் புரியார் என பிறர் துயர் தீர்த்தவர் எம் முன்னோர்கள்.

எனது பசுமை நினைவுகளை தெரியப்படுத்தியுள்ளேன். இவையெல்லாம் திரும்பவும் கிடைக்குமா என கேள்விக்குறியுடன் முடிக்கிறேன்.

வணக்கம்.

**மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்**

**PARARAJASIGAM FAMILY**

Mem No: 81



# MEGA Financial Group

*"Foundation of your financial freedom"*

Join us and enjoy a successful insurance career

Choose your Insurance Product:

- TERM LIFE
- WHOLE LIFE / UNIVERSAL LIFE
- MORTGAGE INSURANCE
- CRITICAL ILLNESS INSURANCE
- MEDICAL INSURANCE

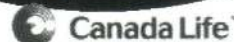


**Raj Nadarajah**  
Insurance Advisor / CEO

**Were you rejected for Insurance?**

*We have a solution from day one*

*We also offer insurance to persons  
who are 90 years of age*



Office : 416.293.5559 ext 27  
Direct : 416.666.1120

**NOW HIRING  
NEW AGENTS**

**PH-28 - 4168 Finch Ave. E  
Scarborough, ON M1S 5H6**

வாவாவென் றார்ப்பரித்து வரவேற்கும் அலைகள்  
வந்தணைத்துத் தொட்டழைத்து வாழ்த்துரைக்கும் கரைகள்.  
தீவாமெம் சிறுநகரின் திகழ்தெங்கு பனைகள்  
திசைதோறும் விருந்தோம்பும் சிந்தையுளோர் மனைகள்.

கல்வேலி காவலுறக் களித்திருப்போர் தேட்டம்  
கற்றவர்கள் காருணியர் கன்னியர்கள் கூட்டம்  
சொல்லினிமை சுகம்பெருகச் சொத்திலங்கத் துலங்கும்  
சொர்க்கமிது எம்தீவு சோதிநலம் விளங்கும்.

ஆநிரைநின் றிரைமீட்கும் அழகுமிளிர் காட்சி  
ஆர்வமொடு பரிநிரைகள் அங்குவிரை மாட்சி  
பூவிரிக்கும் செடிகொடிகள் போர்த்தநிலம் வலிமை  
பொய்கையிது என்தாய்மண் புகழரைக்கிற் பெருமை.

கூடமக்கள் பக்தியுடன் கொண்டாடித் திகழ்வர்  
கோவில்களும் பள்ளிகளும் குறையகற்ற மகிழ்வர்  
நாடிவரும் அயலார்க்கு நல்லவையே புரிவர்.  
நலங்கூடும் வகையறிந்து செய்கருமம் தெரிவர்

அந்நாளின் புகழ்விளக்கும் கோட்டைகளின் காட்சி  
அறிஞர்கள்சொல் அரசர்கள்வெல் ஆட்சியதன் சாட்சி  
எந்நாளும் மகிழ்வோங்க இலங்குமுயர் வளங்கள்  
இறைமாட்சி தமிழாட்சி எனத்தெளிந்த உளங்கள்.

பண்டையநற் பெருமக்கள் பயிர்வளர்த்த பூமி  
பல்வகையாம் நெல்வரகு எள்ளுழுந்து சாமை  
கொண்டுழைத்து வாழ்ந்துயர்ந்து கொலுவிருந்த செய்கை  
கொஞ்சமல்லப் பலகோடி கூற்றுரைக்கும் செம்மை.

நெடுந்தீவு மகேஸ்

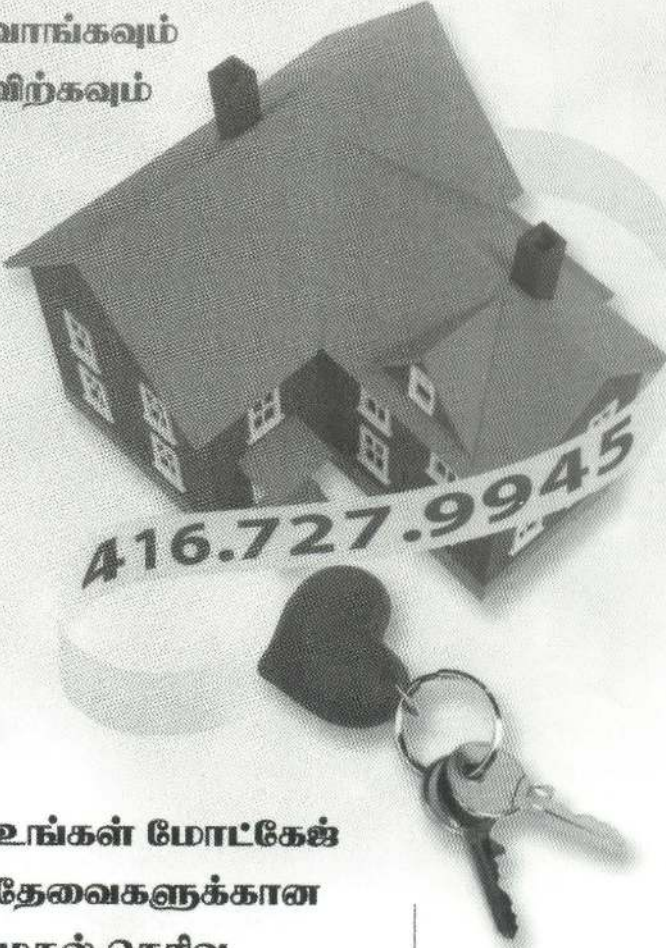
நெடுந்தீவைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். ஆசிரியராக ஈழத்திற் பல இடங்களிற் பணி புரிந்தவர் இலங்கை  
வடக்கு கிழக்கு மாகாணக் கல்வித்திணைக்களத்தில் ஆரம்பக் கல்வி உதவிப் பணிப்பாளராகக் கடமையாற்றி  
ஓய்வு பெற்றவர் ஈழத்தின் பிரபல்யமான கவிஞர்களில் ஒருவர். சிறுகதை எழுத்தாளர் இவரது  
கவிமையாக்கங்கள் “மனிதத்தைத் தேடி” எனும் கவிதைத் தொகுப்பு நூலாக வெளிவந்துள்ளது. 2003 ஆம்  
ஆண்டு சிறந்த கவிதை இலக்கிய பரிசை வடக்கு கிழக்கு மாகாணக் கலாசார அமைச்ச அந்நூலுக்கு வழங்கிச்  
செ.மகேஸ் அவர்களைக் கௌரவித்தது.

ஆரம்பக் கல்வித்துறை சார்ந்த கற்றல் கற்பித்தல் பணிகளில் நிறைந்த ஈடுபாடு கொண்ட இவர் ஜேர்மனி,  
பிரான்ஸ், ஓல்லாந்து, டென்மார்க், நேர்வே, இத்தாலி ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்று தமிழ் மொழி கற்பிக்கும்  
ஆசிரியர்களுக்குக் கற்பித்தற் பயிற்சிகளை வழங்கி வழிகாட்டியுள்ளார்.

ஆசிரியர்களுக்கான ஆற்றல்களை மேம்படுத்தும் நோக்கில் வெளிவந்த “விளக்கு” எனும் சஞ்சிகையின்  
ஆசிரியராகவும் பணிபுரிந்துள்ளார். தற்பொழுது வடக்கு கிழக்கு மாகாணக் கல்வித் திணைக்களத்தின்  
அடிப்படைக் கல்விப் பிரிவில் நிபுணத்துவ ஆலோசகராகக் கடமையாற்றுகிறார்.

"மாலி வசந்தம்"  
சீர்ப்புற வாழ்த்துகள்நோடம்

வீடு  
வாங்கவும்  
விற்கவும்



உங்கள் மோட்கேஜ்  
தேவைகளுக்கான  
முதல் தெரிவு

உயிழை மத்தியில் ஒளித்துவைக்கிற மோட்கேஜ் கிராமம்

**THE**  
**RESTCOM**  
MORTGAGE INC.

250 Consumers Road, Suite 703,  
Toronto, ON

**416.496.3332**

T. 416.496.2483 F. 416.496.3953

**COMMERCIAL**

- INVESTMENT
- LANDS
- DESIGN-BUILD
- LEASING
- HOTELS
- MOTELS
- PLAZAS



**UTHAYAN NADARAJAH**

Associate Broker

Cell: .416.727.9945

**ROYAL LePAGE**

Royal LePage Credit Valley Real Estate Inc.

104-44 Peel Centre Drive, Brampton, L6T 4B5. Tel: 905.793.5000

**North West Commercial Team**



புலம் பெயர்ந்து பல நாடுகளில் வாழும் நெடுந்தீவு மக்கள் தன் நம்பிக்கையோடு தாம் பிறந்த மண்ணினுடைய தனித்துவம் நிறைந்த தமது வரலாற்றுச் சான்றுகளை அழியவிடாது பாதுகாக்க வேண்டிய பொறுப்பு இத்தலைமுறையினருக்கு உண்டு. இதனால் எம் வரலாற்றை ஆவணப்படுத்தி வைப்பது இன்றியமையாதது. ஈழத்தமிழர்களின் வரலாறு ஆவணப்படுத்தப்படாமையினால் இலங்கையில் சிங்களவரினால் புனைந்து எழுதப்பட்ட மகாவம்சம் சரித்திர சான்றுகளில் முன்நிலையில் உள்ளது. நாமும் இக்குறையை விடாது ஆவணங்களை திரட்டவும், அவற்றை வெளிப்படுத்தவும் கடைமைப்பட்டுள்ளோம். இதிகாச கதைத் தொடர்புகளுடைய வரலாற்றுப் பழைமைமிக்க நம் அரசர்கள், அன்னியர்களான போத்துக்கேயர், ஒல்லாந்தர், ஆங்கிலேயர், தற்போதய அரசினர் ஆட்சி போன்ற ஆட்சியாளர்கள் ஆண்டதையும் அவர்களது வழிமுறைகளை தன்னகத்தே கொண்டு வாழ்ந்து அனுவப்பட்டவர்கள் நெடுந்தீவு மக்கள். இருந்தும் இவை எழுத்து வடிவத்தில் கோர்த்து வைத்தது குறைவு. தற்கால இணையத்தளங்கள் பெருமுன்னேற்றங்களை கண்டுள்ளபோது, நாமும் தற்காலத்திற்கேற்ப வரலாற்றுச் சின்னங்கள், சரித்திரச்சான்றுகள், விம்பங்கள் என்பனவற்றை இணையத்தளத்தின் வாயிலாக வெளிப்படுத்துவதின் மூலம் எதிர்கால சந்ததியினர் எமது நாட்டின் வரலாற்று முக்கிய தகவல்களை அறிந்து கொள்ளவும் இதன்மூலம் தமது அடையாளத்தை எடுத்துரைக்கவும் மற்வர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்ளவும் ஆராச்சிகளை மேற்கொள்ளவும் ஏதுவாக இருக்கும். அத்துடன் யுத்த சூள்நிலை காரணமாக பல் வேறு நாடுகளுக்கும் குடிபெயர்ந்து வாழும் நெடுந்தீவு மக்கள் தங்களுடைய நாட்டுப்பற்றை மேம்படுத்தவும், ஒன்று திரட்டி உறவை வலுப்படுத்தவும், அவர்களது வம்சங்களை சேர்த்து வைக்கவும் இவ் இணையத்தளம் உதவும். மேலும் எம் தாயகத் தீவுக்கு அல்லும் பகலுமாக உழைத்துவரும் கனடா மக்கள் ஒன்றியம் போல் பல் வேறு நாடுகளிலும் செயல்பட்டு வரும் சங்களின் செயல்பாடுகளை இவ் இணையத்தள வாயிலாக வரிவுபடுத்தவும் உதவும். உங்களது தனிப்பட்ட கருத்துக்கள் ஆக்கங்கள் ஆராச்சிக் கட்டுரைகள் இடம் பெற இவ் விணையத்தளத்தை உருவாக்கியுள்ளேன்.. இவ் இணையத்தளத்தை கண்ணுற்ற பலரும் மேலும் வரிவுபடுத்த ஆலோசனைகளை வளங்கியுள்ளார்கள். நீங்களும் இப்பெறுமதிமிக்க பொக்கிசத்தை கண்ணுற்று பயனடைய வேண்டுகின்றோம்.

## Delfteelam.com website

Through this website, Delft People Cultural Organization aims to provide information relating to the history and geography of Delft while establishing a forum for the Tamil Diaspora from Delft.

Due to insufficient access to information relating to our Tamil people, there has been a poor understanding of our community and its rich history. Individuals interested in Tamil history mainly gain access to information based from the Mahavamsam or similar widely distributed books written by the Sinhalese- ruling community of Sri Lanka.

Most Tamil books were not widely distributed and records relating to each of the Tamil areas were destroyed following the destruction of the Jaffna Library in 1981. With the advancement of technology, the present generation finally has the opportunity to educate our youth and the mainstream in an efficient and effective manner within our limited resources.

This website aims to provide knowledge from the times of our Kings to the Portuguese landing to the Dutch landing and further on. This knowledge is a compilation of records and books, which were secured by various individuals residing in our homeland and across the world. In addition, it provides an opportunity for everyone especially youth to share their perspectives and knowledge on historical and recent events in Sri Lanka and Tamil Eelam.

# SUVAIYAHKAM

## DINE-IN TAKE OUT & CATERING

*We Specialize in Sri Lankan & Indian Foods*

# சுவையகம்

## உணவுச்சேவை



2950 Birchmount Rd. # 3&4  
Scarborough, ON  
(Birchmount & Finch)  
Tel : (416) 491-8241

1. July 23<sup>rd</sup> 2006 இல் நடைபெற்ற ஒன்றுகூடல், விளையாட்டுப் போட்டிகளின்போது, பணமாக, அன்பளிப்புப் பொருட்களாக ஒன்றுகூடல் ஒழுங்கு தளபாடங்களாக போக்குவரத்து வசதிகளாக, விருந்தோம்பல் சிறப்புகளாக அன்பளிப்பு செய்து உதவிய குடும்பத்தினர்.

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1. யேசுதாசன்        | 18. பரமநாதன்        |
| 2. நிர்மலன்         | 19. பரமேஸ்வரநாதன்   |
| 3. சிவகுமார்        | 20. லிங்கம்         |
| 4. சந்திரன்         | 21. ஈசன்            |
| 5. சிவம்            | 22. ஐயாத்துரை       |
| 6. உதயன்            | 23. பரராசசிங்கம்    |
| 7. யயா              | 24. சபேசன்          |
| 8. சுதாகரன்         | 25. டொனால்ட்        |
| 9. பேரின்பநாதன்     | 26. அரசன் பூபதி     |
| 10. விவேகானந்தன்    | 27. மோகன்           |
| 11. யேம்ஸ்          | 28. ஆனந்தி          |
| 12. சூசைநாதன்       | 29. சுரேனுசா        |
| 13. தர்மரட்ணம்      | 30. தர்மசீலன்       |
| 14. கோவிந்தசாமி     | 31. கலைச்செல்வன்    |
| 15. கண்ணன் காங்கேசு | 32. புண்ணியமூர்த்தி |
| 16. Royal Bank      | 33. சிவராசா         |
| 17. இராமநாதன்       | 34. ஜனகன்           |

இவ்வாண்டு நிர்வாகத்தினரின் மனமார்ந்த நன்றிகள்.

2. கனடா ஏராரன்ரோ ஸ்ரீ தூர்க்கா இந்து ஆலயத் திருவிழா காலத்தில் July 25<sup>th</sup> 2006 இல் ஞானப்பால் திருவிழாவின் பங்குதாரராக நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியம் - கனடாவினரோடு கலந்து தலா 100\$ களை அன்பளிப்பு செய்தவர்கள் பின்வருமாறு.

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. வல்லிபுரம் நடராசா             | 19. கணபதிப்பிள்ளை ரவிந்திரன்   |
| 2. விசுவலிங்கம் சின்னத்தம்பி     | 20. ஆறுமுகம் பேரின்பநாதன்      |
| 3. சுப்பிரமணியம் மார்க்கண்டு     | 21. காங்கேசு பரராசலிங்கம்.     |
| 4. சுப்பிரமணியம் சிவநாயகமூர்த்தி | 22. தர்மரட்ணம் சுதாகரன்        |
| 5. கதிரேசு டில்லிராசா            | 23. துரைசாமி துசா              |
| 6. கந்தையா பேரின்பநாதன்          | 24. பொன்னுத்துரை சபேசன்        |
| 7. சின்னத்தம்பி சுப்பிரமணியம்    | 25. பெருமைனார் இராமநாதன்       |
| 8. சின்னத்தம்பி சண்முகராசா       | 26. குமாரசாமி கோணேஸ்வரன்       |
| 9. நாகலிங்கம் பரமானந்தன்         | 27. மதியாபரணம் மோகன்ராஜ்       |
| 10. நாகலிங்கம் கணபதிப்பிள்ளை     | 28. மயில்வாகனம் துரைசாமி       |
| 11. கணபதிப்பிள்ளை ஐயாத்துரை      | 29. இராசையா ஆனந்தராசா          |
| 12. முருகேசு பரமேஸ்வரநாதன்       | 30. சுப்பிரமணியம் கோவிந்தசாமி  |
| 13. இளையதம்பி சிவலிங்கம்         | 31. சுப்பிரமணியம் விவேகானந்தன் |
| 14. கந்தையா நாவேந்தன்            | 32. சுப்பிரமணியம் கந்தசாமி     |
| 15. புண்ணியலிங்கம் நிர்மலன்      | 33. ஆறுமுகம் சோமசுந்தரம்       |
| 16. ஆறுமுகம் குகன்               | 34. சின்னத்துரை மோகனதாஸ்       |
| 17. அருநாசலம் பஞ்சலிங்கம்        | 35. நடா நடராசா                 |
| 18. துரைசாமி தர்மரட்ணம்          | 36. நடராசா சிவகுமாரன்          |

அனைத்து குடும்பத்தினருக்கும்  
இவ்வாண்டு நிர்வாகத்தினர் மனமார்ந்த  
நன்றிகளை தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.



3. கனடா ரொரன்ரோ ஸ்ரீ ஐயப்ப ஆலய திருவிழாக் காலத்தில் August 6<sup>th</sup> 2006 இல் நடைபெற்ற தேர்த்திருவிழாவில் “அமிர்தசாதம்” என்ற அன்னதான வழங்கலில் நெடுந்தீவு மக்கள் இணைந்து அன்பளிப்பு செய்தோர்.

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. திரு.க.துரை                | 13. திரு.கா.யோகநாதன்     |
| 2. திரு.ந.சிவகுமாரன்          | 14. திரு.சு.கோவிந்தசாமி  |
| 3. திரு.சே.சந்திரன்           | 15. செல்வி. பே.வனிதா     |
| 4. திரு.இ. வைரவநாதன்          | 16. திரு.கி.தவக்குமார்   |
| 5. திரு.மு. பரமேஸ்வரநாதன்     | 17. திரு.ச.தங்கவேல்      |
| 6. திரு.க.சோமசுந்தரம்         | 18. திரு.சண்முகராசா      |
| 7. திரு.ககுணராசா              | 19. திரு.யேம்ஸ்          |
| 8. திரு.சி.மோகனதாஸ்           | 20. திரு.ச.விலோசன்       |
| 9. திரு.க.விமலதாசன்           | 21. திரு.சே.தர்மரத்தினம் |
| 10. திருமதி. கே.பொன்னையா      | 22. திரு.சு.நடராசா       |
| 11. திரு.ஆ. பேரின்பநாதன்      | 23. திரு.அ.பஞ்சலிங்கம்   |
| 12. திரு.அன்ரன் மரியாம்பிள்ளை | 24. திரு.கா.பரராசலிங்கம் |
|                               | 25. திரு.சு.கந்தசாமி     |

உங்கள் அனைவருக்கும் இவ்வாண்டு நிர்வாகத்தினர் மனமார்ந்த நன்றிகளை தெரிவித்துக் கொள்கின்றனர்.

நெடுந்தீவு புனித. சவேரியார் திருவிழா மார்கழி 2006

நெடுந்தீவிற்க்கு புனித சவேரியார் தரிசித்த 150 வது ஆண்டின்முகமாக கனடா நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தால் , ரொறன்ரோ புனித ஆரோக்கிய அன்னைத் (தமிழ்ப் பங்கின்) தேவாலயத்தில் வெகு விமரிசையாகக் மார்கழி 3ம்திகதி 2006 ல் கொண்டாடப்பட்டது பின்வருவோர் தமது பங்களிப்பைச் செய்தோர்.

- 1 சதீஸ்சேகர்
- 2 அன்ரன் ஆரோகணம்
- 3 இ.சீவரத்தினம்
- 4 ஏ.எம். தியாகு
- 5 ந. சிவக்குமார்
- 6 மேமஸ் பாக்கியநாதர்
- 7 ரவி தர்மலிங்கம்
- 8 சிறிபாஸ்கரன்
- 9 அ. தோமஸ்
- 10 அ. பேரின்பநாதன்
- 11 அ. ஜெகன்
- 12 பற்றிசியா றோதா
- 13 இராமநாதன் ஜெயசீலன்
- 14 எஸ்.ஜே. செல்வநாயகம்
- 15 காங்கேசு பரராயலிங்கம்

உங்கள் அனைவருக்கும் இவ்வாண்டு நிர்வாகத்தினர் மனமார்ந்த நன்றிகளை தெரிவித்துக் கொள்கின்றனர்.

# SOORI MOVING & DELIVERY

Local & Long Distance



**Apartments**



**Houses**



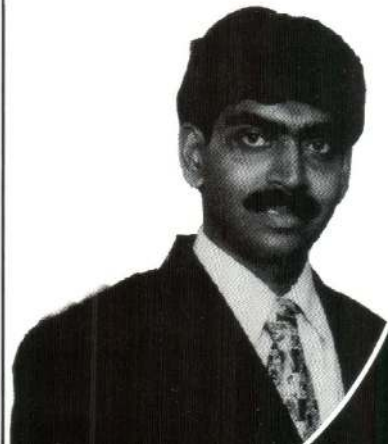
**Offices**

24 HRS A DAY  
7 DAYS A WEEK

**Dumping Services also available**



குறைந்த செலவில் நிறைந்த திருப்தி



உங்கள் இடமாற்ற தேவைகள்  
எதுவானாலும் குறித்த நேரத்தில்  
துரிதமாகவும் நியாயமான செலவிலும்  
பாதுகாப்பாகவும் செய்து தரப்படும்

**Cell: 416-731-6711**  
**647-886-3920**



கற்களும் உவர்க் கடற் காற்றும் மொய்த்திருக்கும் என் நெடுந்தீவின் நினைவுகள் எப்பொழுதும் என்னை ஒரு வகைதெரியாத உணர்வுக்குள் தள்ளிவிடுகின்றன. நினைக்கும் போது இனிப்பாகப் பிரகாசிக்கின்ற காட்சிகள் நொடிப்பொழுதில் எங்கள் இயலாமையின் பிரதி வீம்பங்களாக முகில் மேலி உருமாறுகின்றன.

„...செந் நெடுப்பினைத் தகடு செய்து பார்

செய்ததொக்கும்ச செந்தரைப் புறா...“ என்கின்ற தகிக்கும் நிலம் வாய்க்கும் கோடை காலமென்றாலும்

„...கன்னல் எனும் கருங்குருவி ககன மழைக்காற்றாது

மின்னல் எனும் புழுவெடுத்து விளக்கேற்றும் கார்காலம்“

என்கின்ற சேறும் சகதியுமான மாரி காலமாயினும்

அந்தத் தீவு எங்களுக்குக் காட்டிய காலங்கள் இன்று எவ்வளவு அற்புதமாக நிழலாடுகின்றன. கருக்கல் என்பது காலைக்கு முன்னானது செக்கல் என்பது மாலைக்குப் பின்னானது. இந்த இரண்டு பொழுதுகளுமே, இயற்கையின் ஓவியக் கிறீல்களிலும் சரி , எம்மூர் மக்களின் காரியங்களிலும் சரி, எங்கள் தீவின் பொன் நிகர்த்த பொழுதுகள்.

தனியாகக் கருக்கலில் நாங்கள் சிறுவர்கள் எழுந்து பனங்காய் பொறுக்க எத்தனை கட்டைகளை - (மைற் கற்களுக்கு நாங்கள் அப்படித்தான் சொல்வோம். இந்தச் சொல்லும் அருகி வருகின்றது.) நடந்து கழித்திருப்போம். உடல் சிறுத்தும் ஊன் ஒட்டியும் எலும்புகள் பீறிட்டுத் தெரியும் எம்மூர் மாடுகள் பனங்காய்க் காலத்தில் இரவுகளில் உறக்கங் கொள்வதில்லைப் போலும். எங்களை அவைகள் எவ்வாறோ அந்தப் பொழுதுகளில் முந்திவீடும். பனம் பழத்தை நாங்கள் பார்க்கும் முன்பாகவே முக்காளிப் பனங்காய் - (மூன்று கொட்டைகளை உடையது.) பிரித்து ஈய்த்து இழுத்து ஆங்காங்கே தூரத்தூர மூன்று கொட்டைகளை நாளுக்கு திசையிலும் மீதி வைத்து மறைந்து விட்டிருக்கும் அந்த பசியின் சுவை தெரிந்த மாடுகள்.

எங்கள் காலங்களைப் பனங்காய்க் காலம் பாத்தி போடு காலம் தண்ணீர்க் கிழங்குக் காலம், பாத்தி கிண்டு காலம், என்று பிரித்துக் கொண்டோ போகலாம். காலத்தை வேலைக்காகத்தான் பிரிப்பதாக இருந்தால் அந்தக் காலங்களில் நாங்கள் இவ்வளவு சுறுசுறுப்பாய் இருந்தோமா என்று எண்ணி நான் வியப்பதுண்டு. அங்கே வடதரவை உண்டு தென்தரவை உண்டு. இவையெல்லாம் முற்காலத்தில் மேச்சல் தரவைகளாகத்தான் இருந்தன போலும். வடதரவை என்ற பனங்காணி முனையிலும் மற்றும் பல இடங்களிலும் மழைகாலங்களில் வீதிகளை வெள்ளம் கரைத்துக் கொண்டு ஓடிவிடும். எங்கள் பரந்த வானம், ஒன்றில் பலவருடங்களாகப் பெய்யாது கெடுக்கும் அல்லது வேண்டாம் வேண்டாம் என்று கிராமத்தான் வெறுக்கப் பெய்து கெடுக்கும். பல வீடுகள் குடியிருக்க முடியாதபடி தண்ணீர் ஊறிவிடும். முற்றங்களில் காகிதத்தில் கப்பல் செய்து விடும் அளவிற்கு வெள்ளம் அலையடிக்கும். சிவப்பு நிறக் கம்பளிப் பூச்சிகளைப் பார்க்கலாம். வெள்ளங்களில் தவளை நுரைகள் கள் நுரைபோல் கரையொதுக்கிக் கிடக்கும். வார்ப்பெத்தைகள் வயிறு பெருத்து நீந்திக் குளிக்கும். தொட்டுவிடச் சுருண்டுவிடும் சிவப்பும் கறுப்புமான அட்டைகள் எங்கிருந்துதான் வருகின்றனவோ சிறுவர்கள் எங்களுக்கு கால் இறைகளுக்குள் சிரங்கு வந்து விடும் என்ற பெற்றோரின் எச்சரிப்புக்கள் காற்றில் மிதக்கும். விதம் விதமான தும்பிகள் தட்டான்கள் . அவற்றை இலகுவாகப் பிடிக்கும் லாவகம் அந்தச் சிறார்கள்க்கு எங்கிருந்து வந்தது. சிறுகல் பரப்பி அடித்தளமிட்டு அதன்மேல் அடுக்கப்படும் ஒவ்வொரு பெருங்கல்லும் ஒன்றுடன் ஒன்று ஏதொவொரு வகையில் கவ்வக் கூடியதாக வேலி அடைக்கும் தொழில் நுட்பம் தெரிந்த சீனாவின் பழைய மர உருவங்களின் பிணைப்புக்களை ஞாபகப்படுத்தும் மனிதர்கள். வேலிச் சரைகளுக்குள் இருந்து சுருட்டைப் பாம்பின் நிறமும் வடிவமுமொத்த தண்டுடைய „வீணாலை“ என்ற செடி இப்போது கிடைப்பதில்லை. வேலிகளின் அடிகளில் பல்வேறு பருமன்களில் பன்ந்தைகள் வாழுகின்றன. கண்ணுக் கெட்டிய தூரம் வரை „காவோதி“ என்ற செடி விளைந்த அரையுங் குறையுமாக வேலி சரிந்த காணிகள். இந்த ரம்மியங்கள் எல்லாம் புகலிட வாழ்வின் அழிந்து படுகின்ற நினைவுக்குகளில் எஞ்சியிளிப்பவை.

கோடை பிறந்த பின்னர் ஊரார் கூடி அருகில் இருக்கும் பள்ளத்தே மண்ணும் மக்கியும் எடுத்து வீதிசமைத்து வைப்பார்கள். அடுத்த மழைக்காலம் வரும்வரை அந்த வீதிகள் எல்லாம் புழுதி கிழம்பும். அந்தப் புழுதியின் படிவுகள் பனைவரை எழுந்து அவையின்ற பாளைகளிலும் குரும்பைகளிலும் கூடப் படிந்திருக்கும். மழைகாலத்தில் எங்களுக்கென அந்த மண் கோலிய கிடங்குகள் நீர்தேக்கி வைத்திருக்கும். அம்மணங்களாக ஓடிக்குதித்து நாள் முழுவதும் களி மண் தண்ணீரில் கரைந்து கிடந்தது எங்களது இளங் காலம்.

எங்கள் ஊர்க் காணிகளில் „நிந்தம்“ எனப்படுகின்ற முற்றிலும் சொந்தமான காணிக்குரியவர்கள் மிக மிக அரிது.

...வண்மை இல்லையோர் வறுமையில்லையால்

செம்மை இல்லையோர் செறுநர் இன்மையால்...“ என்ற கம்பன் கண்ட வேர் பொது வுடைமை வாழ்வு அங்கு இருந்திருக்கின்றது என்று கூடச் சொல்லலாம். தென்னை மலிந்த காணிகளுக்குள் பட்டப் பகலில் யார் கண்ணிலும் படாமல் ஏறி இளநீர் களவில் பறிப்பதுண்டு. அரைமரத்தில் வைத்து பலபேர் ஸீடிபடுவதுமுண்டு. அதன் சின்னர் வீட்டிலும் கூடத் தண்டனை காத்திருக்கும். இவ்வாறே கள் இறக்கும் பனைவடிகளில் அதிகாலை களவில் கள் இறக்கிக் குடித்து போதையில் பாடசாலை செல்வதுமுண்டு. நாங்கள் உவகையுறும் போதெல்லாம் ஓடியற் கூழ் சமைப்போம். ஓடியற் கூழ் சமைக்கும் போதெல்லாம் கூடியிருந்து குடித்துக் களிப்புறுவோம். கடல் வற்றுக் காலங்களில் சிறு மீன்கள் வடிக்கலாம். கரப்புக் குத்தலாம். இன்னும் இரவில் சூள் கொழுத்தி மீன் ஸீடிக்கலாம். இந்த அற்புத வாழ்வின் தாரதம்மியங்களைச் சொற்களில் சொல்லிவிடலாம் என்று நான் எண்ணவில்லை.

அனுமான் மாமேரு மலையைப் பெயர்த்துக் கொண்டு பறந்து போகையில் இதில் சிறு துண்டு ஒன்று ஓடிந்து விழுந்து நெடுந்தீவாய் ஆனது என்றும் அதனால் தான் மலையுச்சியில் கிடைக்கக்கூடிய அனேக மூலிகைகள் இத்தீவின் பட்டி தொட்டிகளில் எல்லாம் விளைந்து கிடப்பதாக என் முப்பாட்டன் ஒருவன் எனக்கு நிலாக் கதை சொல்லி வைத்தான். வாகடங்கள் கற்றவர்கள் அனைத்து மூலிகைகளினது கிராமப் பெயரும் அவற்றின் பயன்பாடுகளும் தெரிந்து வைத்திருந்த மனிதர்களை நாம் இழந்துகொண்டிருக்கிறோம். கிராமியப் பொருளாதாரத்தின் மூலம் வாழ்வின் சமநிலை பேண்படக் காரணமாயிருந்த கிராமத்துத் தொழில் நுட்பங்கள் பேணப்படவில்லை, வளர்த்தெடுக்கப்படவில்லை. மீண்டும் ஒரு நல்லாயிர வருடத்துள் உலகம் காலடி எடுத்து வைத்தவிட்டது. வானம் பார்த்து, நிலக் கீழ்ப் பாறையில் தேங்கும் நல்நீர் நம்பி வாழும் மக்களுக்கு கடல் நீரில் இருந்து மின்சாரம் மூலம் மலிவாக நன்நீர் வென்றெடுக்கும் தொழில் நுட்பங்கள் உலகெங்கும் வளர்ந்து வருகின்றன. எங்கள் மூல வளம் என்பதே அந்தக் கடல் நீரும், அதில் விளைந்தெழும்பிய „கோறல்“ கல் நிலமுந்தான். அதிலிருந்து தான் என் நெடுந்தீவு மக்களும் தாகந் தணிய வேண்டும். அதற்கு புகலிடங்களில் வாழ்பவர்கள் பலமான அமைப்புக்கள் பலவற்றுக்கு அடித்தளமிடவேண்டும்.

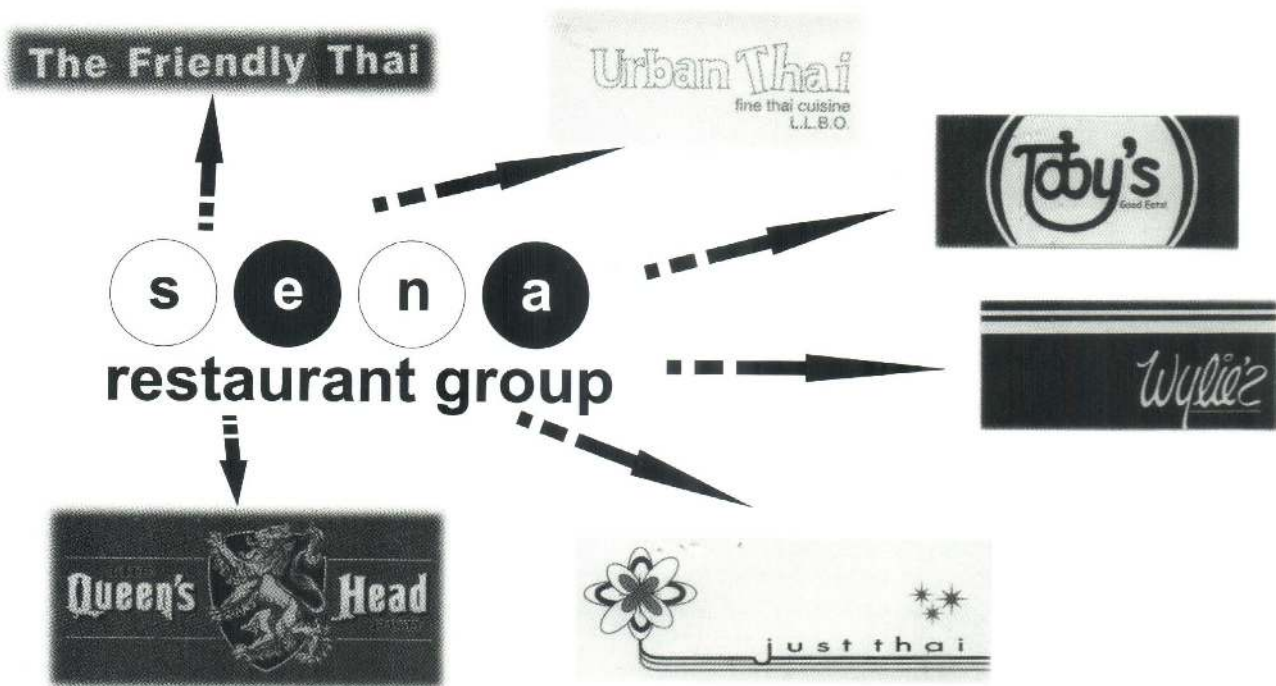
**மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்**

**KALARUBAN FAMILY**

Mem No: 87

மாவிலி வசந்தம் - 2007 சிறப்புற வாழ்த்துகிறோம்

s e n a  
restaurant group



for Franchise Information

Please call

**Chandran Senathirajah**

**416.220.9179**



கனடிய அரசியல் வரலாற்றில் முதலில் வெற்றிவாகைகூடிய முதல் தமிழர்கள் இருவரும் பசுத்தீவின் மைந்தர்களென்பதில் பெருமையும் மகிழ்ச்சியும் அடைகிறோம். பல நாடுகளையும் சேர்ந்த குடியேற்ற வாசிகளினால் உருவாக்கப்பட்ட பல்லின மக்களையும் ,பல் கலாச் சாரத்தையும் கொண்ட உலகிலேயே சிறந்த ஒரு நாடே கனடாவாகும். முதலில் ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்து வந்த ஆங்கிலேயர்,பிரஞ்சுகாரர்களால் உருவமைக்கப் பட்டு காலத்திற்குக் காலம் ஆசியா, ஆபிரிக்கா போன்ற கண்டங்களிலிருந்து அகதிகளாகவும் குடியேற்ற அனுமதி பெற்றும் வந்து சேர்ந்த பல லட்சம் மக்களின் அறிவு ,ஆட்பலம் என்பவற்றைக் கொண்டு , அரசியலிலும் பொருளாதாரத்திலும் இன்று கனடா தலை நிமிர்ந்து நிற்கின்றது. இன்று உலகின் பல நாடுகளிலுமுள்ள மக்களைக் கொண்டதும்,பல் கலாச்சாரங்களை உடையதும், பல மொழிகளைப்பேசுகின்றவர்கள் வாழுகின்றதுமான ஒரு சுதந்திரநாடாகக் கனடா திகழ்கிறது. இங்கு வாழும் மக்கள் அனைவரும் ஒருதாய் பெற்ற மைந்தர்களைப் போல் வாழுகிறார்கள். அனைவரும் கனடாவின் அரசியல், பொருளாதார கல்வி, செயற்பாட்டுச் சுதந்திரத்தை அனுபவிக்கிறார்கள். இதன் காரணமாக பலநாடுகளிலுமிருந்து வன் செயல்களினாலும், இயற்கை அழிவுகளினாலும் பாதிக்கப் பட்ட பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் வருடா வருடம் அகதிகளாக வந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். அகதிகளாக வரும் மக்களுக்கு சமூக நல உதவிகள் பல புரிந்து, அவர்கள் கல்வியிலும் பொருளாதாரத்திலும் மேம்பாட்டைய அரசு தன்னலான உதவிகளைச் செய்து வருவதும் குறிப்பிடத் தக்கதாகும்.

இவ்வாறே கடந்த முப்பது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக இலங்கையில் அரசாங்கத்திற்கும் தமிழர்களின் விடுதலைக்காகப் போரிடும் விடுதலைப் புலிகளுக்குமிடையேயான உள்நாட்டு யுத்தங்கள் காரணமாகப் பல லட்சம் தமிழ் மக்கள் இடம் பெயர்ந்து ஐரோப்பிய நாடுகளிலும், இங்கிலாந்து,இந்தியா, அமெரிக்கா, அவுஸ்திரேலியா, கனடா, போன்ற நாடுகளிலும் தஞ்ச மடைந்து வருகின்றனர். இவர்களில் மூன்று லட்சத்திற்கு மேற்பட்ட தமிழ்மக்கள் கனடாவிலேயே வாழ்கிறார்களென்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. கனடாவில் வாழ்பவர்களில் அனேகர் குடியுரிமை பெற்று இந்நாட்டுப் பிரசைசுகளாக வாழுகின்றனர். இவர்களில் பெருந் தொகையானோர் 1980க்குப் பின் இலங்கையில் படிப்படியாக அதிகரித்து வந்த வன்செயல்கள் காரணமாகவே கனடாவிற்கு வந்து சேர்ந்தனர். எந்த ஒருசமுதாயமும் வளமுடன் வாழவேண்டுமானால் தாம் வாழும் நாட்டின் மக்களோடு அரசியல், பொருளாதார,கல்விச் செயற்பாடுகளில் இணைந்து செயற்படவேண்டும்.அந்த வகையில் கனடாவில் வாழுகின்ற தமிழர்கள் கனடாவிற்கு வந்து வசிக்கத் தொடங்கிய காலம் குறுகியதெனினும், மற்றைய சமூகத்தினருடன் ஒப்பிடும் பொழுது விரைவான முன்னேற்றம் கண்டுள்ளனர் என்பதை மறுக்கமுடியாது.

இவர்களில் சரித்திரப் பிரசித்திபெற்றதும், கேந்திரமக்கியத்துவம் பெற்றதும்,அந்நியர் ஆட்சிக்காலம் வரை தமிழ் மன்னர்களாலாள்பட்டதுமான நெடுந்தீவு மக்களும் அடங்குவர். இவர்களில் சிலர் அரசியலில் கடந்த பத்து ஆண்டுகளுக்கு மேலாக ஈடுபட்டு வந்துள்ளார்கள். கனடாப் பல்கலைக்கழகங்களிலும்,கல்லூரிகளிலும் ,அமைப்புக்களிலும் ஆசிரியர்களாகவும் பணியாற்றி வருகிறார்கள்.சமய குருமார்களாகவும் சிறந்த பணியாற்றி வருகிறார்கள். பலர் சமூக ஸ்தாபனங்களிலும் இணைந்து செயலாற்றி வருகிறார்கள். இவர்களில் பல இளைஞர்களும் ,யுவதிகளும் பல்கலைக் கழகங்களுக்குச் சென்று வைத்தியர்களாகவும்,பொறியியலாளர்களாகவும் மற்றும் பல துறைகளிலும் பட்டம் பெற்று தொழில் புரிகிறார்கள். சிலர் தம் சொந்தத்திலேயே தொழில் நிலையங்கள், வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் என்பவற்றை நாடாத்திவருகிறார்கள். பலர் வங்கிகளிலும், அரசு காரியாலயங்களிலும், தொழிற் சாலைகளிலும், பெரிய உணவு வீடுதிகளிலும், உணவகங்களிலும் தொழில் புரிந்து வருகிறார்கள். சிலர் காப்புறுதி, விமானப்பிரயாணம், வீடு வீற்பனை என்பவற்றில் முகவர்களாகவும் பணியாற்றுகிறார்கள். இந்த வகையில் நெடுந்தீவு மக்களும் கனடாவின் அரசியல்,கல்வி பொருளாதார நிகழ்வுகளில் முக்கிய சேவையாற்றி வருகிறார்கள் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது. தாயகத்தின் விடுதலைக்கான செயற்பாடுகளுக்காகவும் முன்னின்று உழைத்து வருகின்றனர்.

இவ்வாறு முன்னேற்றம் கண்டு வரும் சமுதாயத்திலிருந்து 2006ஆம் ஆண்டு கனடிய அரசியல் களத்தில் முதல்முதலாக இரு தமிழர்கள் மக்களால் தெரிவு செய்யப் பட்டனர். அவர்களில் திரு. லோகன் கணபதி அவர்கள் மார்க்கம் மாநகரசபை உறுப்பினராகவும், திரு.நீதன் சண்முகராசா அவர்கள் கல்விச் சபை உறுப்பினராகவும் வெற்றிவாகை சூடினர்.அவர்களிருவரும் பசுத்தீவின் மைந்தர்களாவர். இருவரும் தாம் தெரிவு செய்யப் பட்ட பதவிகளுக்கு மிகுந்த கருதியும், கல்விச் சிறப்பும் உடையவர்களாவர். மாநகர சபை உறுப்பினரான திரு லோகன் கணபதி அவர்கள்(B.A Honors) யாழ் பல்கலைக்கழக சிறப்புப் பொருளியல் பட்டதாரி.இவர் யாழ் பல்கலைக் கழகத்தில் படிக்கும் காலத்தில் மாணவர் சங்கத் தலைவராகவிருந்து மாணவர்களின் நலனுக்காகவும் உரிமைக்காகவும் பல போராட்டங்களை

நடாத்திவெற்றிகள் பல கண்டவர். கனடிய அரசியலிலும் கடந்த பல வருடங்களாக ஈடுபாடு கொண்டவர். நாட்டின் விடுதலைக்கான பல நிகழ்வுகளிலும் பங்காற்றி வருபவர். பல அரசியல் வாசிகளுடனும் நல்ல சமூகஉறவையும், நேரடித் தொடர்பும் உடையவர். ஒரு சிறந்த சமூகநலவாதி என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது.

அடுத்து கல்விச் சபை உறுப்பினரான திரு.நீதன் சண்முகராசா அவர்கள்(**B.Sc(Hons), B.Ed,M.A**) கனடா ரொறன்ரோப் பல்கலைக்கழக விஞ்ஞானப் பட்டதாரி.அத்துடன் எம்.ஏ பட்டதாரியும் கூட. இவர் கனடியப் பேரவையிலும், கன்ராக்(**C.A.N.T.A.C**) என்னும் கனடிய இளைஞர் அமைப்பிலும் சிறந்த சேவையாற்றி வருபவர். நாட்டின் விடுதலைபற்றிய நிகழ்வுகளில் எல்லாம் சிறந்த கருத்துக்களை மேடைகள் தோறும் முழங்கி வருபவர். இளைஞர்களின் கல்வி சம்பந்தமான விடயங்களில் அதிக அக்கறை காட்டி வருபவர். (**T.V.I**) தமிழ் தொலைக் காட்சிச் சேவையில் பல அரசியல் பிரமுகர்களையும், சமூகநலவாதிகளையும், அறிஞர்களையும், கலைஞர்களையும் பேட்டிகள் கண்டு பலரின் பாராட்டையும் பெற்றவர். இவர்களின் வெற்றி எதிர்காலத்தில் மேலும் பல தமிழர்கள் அரசியலில் பிரவேசிப்பதற்கும் வெற்றிகள் பெறுவதற்கும் வழி சமைக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை.

இவ்விருவரும் தமிழர் மத்தியில் அரசியலில் முதல் முதலாகத் தெரிவு செய்யப் பட்டமையால் கனடியத் தமிழ் மக்களே பெருமை பெற்றனர். அவர்களிருவரும் மேலும் அரசியலில் கலந்து கொண்டு மக்களுக்கு பலநன்மைகளைச் செய்து சாதனை படைப்பதோடு, மேலும் அரசியலில் உயர் நிலைகளைப் பெறவேண்டுமென நெடுந்தீவு மக்களின் சார்பிலும் ,கனடா நெடுந்தீவு மக்கள் ஒன்றியத்தின் சார்பிலும் வாழ்த்துகின்றேன்.

**மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்**

**CARGO TAXI LINE**

**416.854.8294**

மாவில் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்

# BUYING/SELLING HOUSE 416.PUNCH ME

**Century 21**  
Affiliate Realty Inc.  
Brokerage\*



Apex Creation - 647-439-3310

**PUNCH**  
SOCKALINGAM  
Broker

**SHIAMALA**  
RATNASABAPATHI  
Sales Representative

## 416.786.2463

**Century 21**  
Affiliate Realty Inc. Brokerage\*

208-80 Corporate Dr.  
Scarborough, ON. M1H 3G5  
Direct : 416. 786.2463  
Tel : 416.290.1200

\* Independently Owned And Operated. Not indented to solicit properties currently listed for sale or buyers under contract.



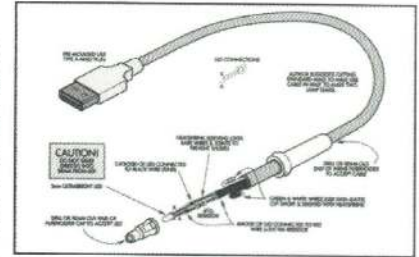


## CREATE YOUR OWN USB LAMP

Plug and Play....Oops..! Plug and Light your own USB Lamp. Times have changed. Now we are all working with computers. Many are the times you have been trying to look deep inside a computer and wished it was a bit brighter so you could read type numbers, see plug and socket orientations, check board seating, and so on. Sometimes, even a torch won't work because it's too big to get really deep down. In addition, you cannot get that light where you really need it.

Well, here's the answer. It is such a delightfully simple idea. When I say simple, I mean, it is just a USB plug on a suitable length of cable, a super bright white LED and a series resistor to limit the current through LED. The LED and the resistor are housed inside a suitable holder, which protects the electronics like them.

Before we dive deep down in, let's peep into the USB port. USB stands for Universal Serial Bus, which is the latest technology that uses to get data in and out from the computer. As you can see, there are vast verities of devices, which have been developed around USB with the capability to transfer information to and from the computer. Pen drives, USB mice, cameras, printers are few good examples. I'm not going to reveal all details about USB here. However I'll introduce the USB pin configuration next as it lays the foundation for our USB lamp.



How do you identify USB pin configuration? What are the kinds of USB plugs available in the market? OK two kinds of USB plugs are available, namely male and female plugs. These are simple enough to identify. The plug you see in the back of your computer is

The female plug and the plug that fits into it is termed male plug. (See the figure 1)



Whatever the type is, you will always see a plastic piece and four pins in a cross section of a plug. The most convenient method to identify pins is to hold it with the open side pointing towards your eyes and the plastic piece on the upper side (as shown in figure 2.) Then the left most one is the +5V pin and the right most one is the 0V pin. Other two are used for data transferring. For this activity, we only need the left most pin and the right most pin. OK now as you have an idea about the USB pin configuration, let's start to construct our USB Lamp.

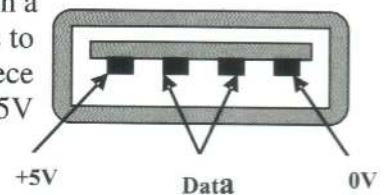


Figure 2

What do we need? The first thing you will need is a USB cable with one male plug connected to it. These are becoming fairly common now and you should be able to get one pretty cheap. You will also need a  $47\Omega$  1/4W resistor and a bright white LED. Now Strip back about 5cm of the outer insulation and shield from the "bare" end of the USB cable.

Normal USB cables have four wires: red, white, black, and green (as well as the shield). The green and the white carry the data. They can be trimmed right back, as we don't need them. (Make sure the wires inside their insulation are not exposed at all). Now, carefully bare about 2mm of the insulation on the red and black wires.

Cut the anode lead (the longer lead) of the bright white LED to about 3mm long and carefully solder one

lead of the resistor to the anode of the LED. The  $47\Omega$  resistor will have a color code of yellow, purple, and black. It can be soldered either way around (See figure 3).

Cut a length of insulation (or some tiny plastic tubing) long enough to cover the resistor so that the connection to the anode is completely insulated. Cut another two short lengths of insulations (say 5mm) and slide them over the red and black wires of the USB cable. Then solder the red wire to the other lead of the resistor and the black wire to the LED cathode. Now slides the 5mm lengths of insulations over the soldered areas.

Before going any further, double check and make sure that everything is as it should be. Pay special attention to make sure that there is no possibility of any short circuits from one lead of the USB cable to another particularly the green and white (data) wires. (Failure to do this could damage your computer).

Now with your computer turned on, plug the USB plug into the USB socket. If everything is fine, the white LED should glow brightly. If not, check for presence of any short or open circuits.

Finally place the LED and other electronics in a nice covering. That's it. Now plug and light your USB lamp whenever you need bright light around your computer...

மாவிலி வசந்தம் - 2007

இவ்வாண்டும் வெற்றிபெற வாழ்த்துக்கள்

உங்களுக்கும்  
என்னைத் தெரியும்

வீடு வரங்க, வீற்க



நடா G நடராஜா

B.V.Sc

(416) 616-8751

5200 Finch Ave. E, suite 206  
Scarborough, ON M1S 4Z4



HOMELIFE METRO REALTY INC.  
Real Estate Broker



I went from Colombo to Jaffna by car in early 2004, in the company of “Sundar” from Neduntheevu. On one day of our short stay, we drove to Kurikattuvan in Punkudutheevu, and took the boat to Mavili harbour in Neduntheevu - known in English, via the Dutch, as Delft; a little island off the small island of Sri Lanka. Visiting Jaffna which I had left as a child in 1950, I found everything changed and different - not least the damage done by government bombs and shells. It was Neduntheevu that brought back *something* of the North I had known and remembered. The island seemed safe, protected from the passage of time; quietly affirming continuity and permanence in a world of strife and transition. The other factor that impressed me was the simple and warm, genuine and generous, hospitality of the people. I felt undeserving, and was deeply touched. I hadn't done anything for them; they didn't know me, and yet they were so kind and including. There was nothing in their welcome to show that they had never seen me before, and never would again.

But the immediate impression that things had remained the same was an illusion, and one did not have to wait long or look hard to find hardship, even tragedy. The school we visited showed signs of neglect due to financial difficulty. The Headmistress, Ms. K. Sarathadevy told me they did not have a single, qualified, teacher of English, and English is the key to employment. We visited a centre for little children who, in one way or another, had been affected by the war. Then there were the soldiers, foreign to the area and people; foreign in their language; foreign in their behaviour. Their manner proclaimed they were an army in arrogant occupation.

I recall we drove to a deserted part of the island to see the wild ponies, descendants of those left by another occupying force long ago, the Dutch. Dutch rule was later replaced by British imperialism; now by the Sinhalese army. Later, we sat by the quiet waters, enjoying the peace of the place. Suddenly, we sighted a naval boat, and uneasily watched it speed towards us, ugly because it was menacing. It inspected us with binoculars, and roared away. But mood and atmosphere had been destroyed, and we did not care to sit there any longer. The peace the people seemed to enjoy was superficial and illusionary and, in the circumstance, hard to preserve. In other words, given the nature of the occupation, the reality endured by them on a daily basis was quite different to the appearance of peace and calm.

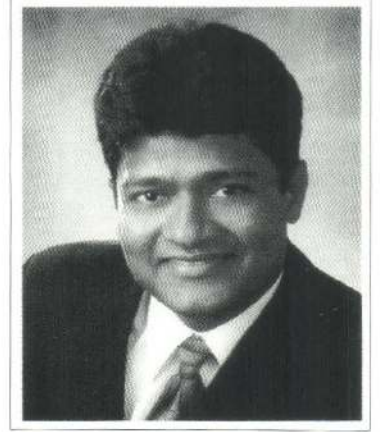
As we drove away, someone in our group quietly asked, “We are a simple people. All we ask of the government is to allow us to get on with our lives. *Why don't they leave us in peace?*” I had no answer. We drove in a subdued mood, silent and thoughtful.

I have put down this fragment of memory for the Canadian Neduntheevu Association, at the request of Mr Nadarajah Suseenthiran, formerly of Neduntheevu, now of Berlin. I am happy to have the opportunity in this way of expressing once again my thanks to those whose guests I was in a little-known little island, damaged by occupation, not erosion, but still resilient and enduring Neduntheevu.

மாவீல் வசந்தம் சீறப்புற வாழ்த்துக்கள்

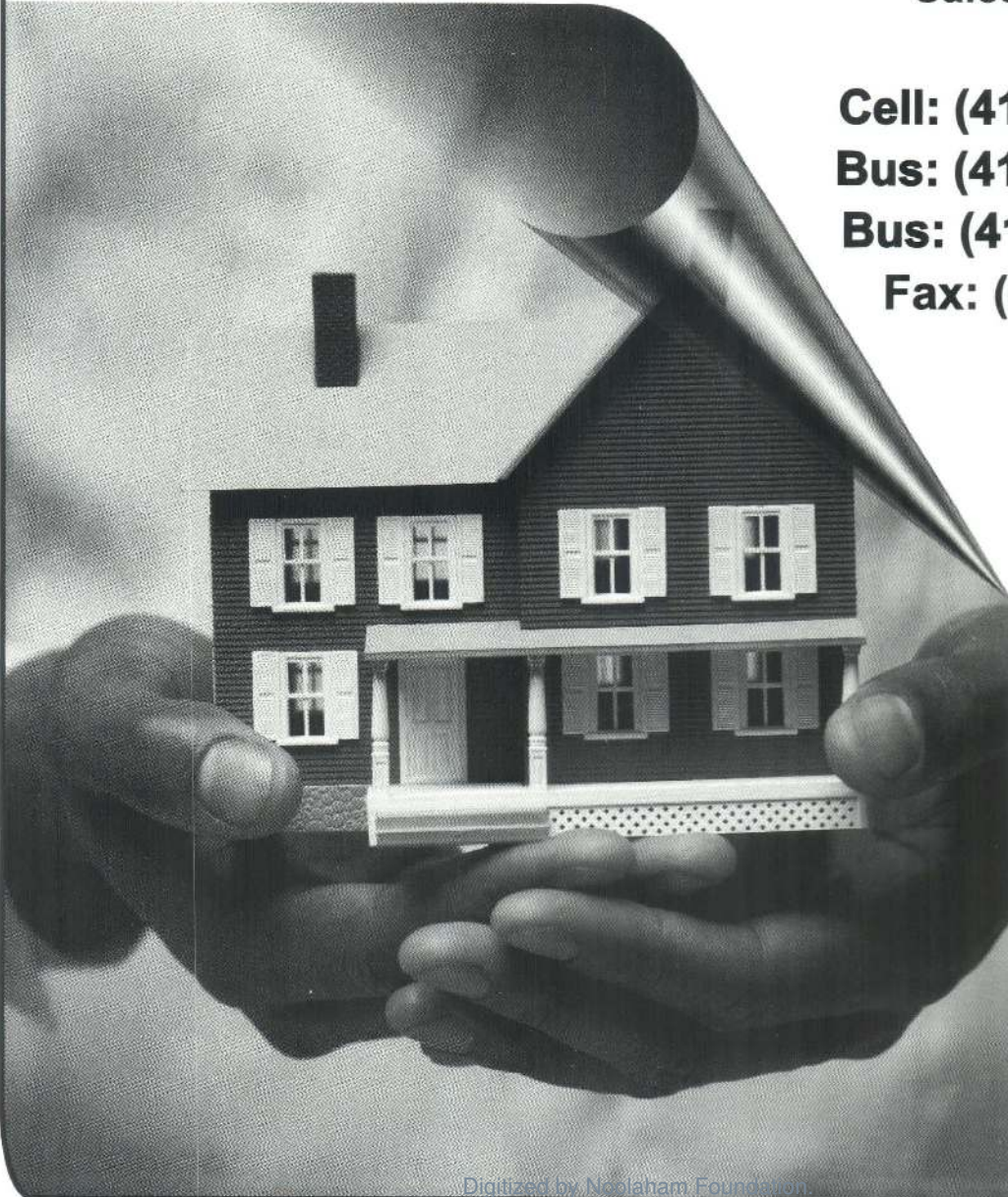
**ROYAL LEPAGE**  
**Connect Realty**  
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED. BROKER

880 Ellesmere Rd, Suite 203  
Scarborough, ON  
M1P 2W6  
kkankesu@trebnet.com



**Kannan Kankesu**  
Sales Representative

Cell: (416) 418 - 5189  
Bus: (416) 284 - 5555  
Bus: (416) 284 - 4751  
Fax: (416) 284-5727



வீடு  
வாங்க  
விற்க



நான் ரசித்த முதல் தீவு என்  
ரசனைக்குள் சிறைப்பட்ட தமிழ்த் தீவு  
நாற்றிசையும் நீலக் கடல் சூழ்ந்து  
கொள்ளை வளம் பெற்ற நெடுந்தீவு.

மாவிலித் துறையில் கால் பதிக்க  
முகத்தை ஸ்பரிசித்துச் செல்லும் தென்றல்  
தாய் வீட்டை அடைந்தது போல்  
வரும் எமக்கோர் தனி சந்தோஷம்.

வானுயர்ந்த பனைகளும் அதன்  
கீழ் உறங்கும் வடலிகளும்  
சிற்பமும் ஓவியமும் சேர்ந்திருக்கும்  
கல்வேலிக் கலை அழகும் கவி பாடவைக்கும்.

துள்ளிக் கொண்டு இன்பத்தை அள்ளிவரும்  
வெள்ளை நுரைக் கடல் அலையும்  
எம் சின்ன இதயத்தையும் - மெல்லத்  
தீண்டித் தீண்டி நெகிழ வைக்கும்.

வெள்ளயரும் நாடித் தேடி வரும்  
ஒஸ்ரேலிய வண்ணக்குதிரைகளும்  
வெல்லை வெளியினிலே அன்பாய்  
குலவும் தனி அழகும் சொக்க வைக்கும்.

பச்சைப் பசேல் என பரந்து செறிந்த  
வயல்களும் கண்ணுக்கு குளிர்ச்சி தரும்  
தரவைக் காட்டிடையே பல தானியங்கள்  
வளர்ந்து கைகாட்டி தலையசைக்கும்

எட்டுத் திசையிருந்தும் பறந்து வரும்  
அழகிய வெளியூர்ப் பறவை எல்லாம்  
பள்ளத்திலே தேங்கிய மழை வெள்ளத்தில்  
சிறகுலர்த்தி தலையுயர்த்தி நீந்த வரும்.

ஓல்லாந்தர் கோட்டையும் வெடியரசன் கோட்டையும்  
மேகத்தை தொட ஓங்கி நிற்கும் வெளிச்ச வீரும்  
ஆழப்பட்ட தீவென்று சாட்சி சொல்ல  
அழிவுபட்ட அழகோடு காட்சி தரும்.

ஓடியல் கூழுக்கும் ஓடியல் புட்டுக்கும்  
எங்கள் நாக்கென்றும் தவம் கிடக்கும்  
கொடியிலே காயவிட்ட பனங்கிழங்கை  
ருசிபார்க்க என்றும் மனம் விரும்பும்.

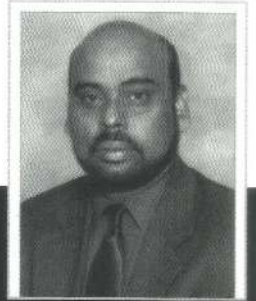
விருந்தோம்பி உபசரிக்கும் - நல்ல  
உறவுகளும் உறைந்திருக்கும் பசுந்தீவு  
சுனாமியும் தாக்காத சுகம் நிறைந்த  
சுந்தரத் தீவு எங்கள் நெடுந்தீவு.

# FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS

வீடு அல்லது வியாபார நிலையம் வாங்க அல்லது விற்க  
பல வருட அனுபவத்தினுடான சேவை



ஜஸ்டின் வில்லியம்  
416-803-7344



**HomeLife /GTA Realty Inc. Brokerage.**  
1711 McCowan Rd, #206  
Scarborough, ON  
Tel : 416-321-6969

**Justin William**  
Sales Rep

## T. JEGATHEESAN

Barrister, Solicitor and  
Notary Public (Ont.)



**Off : 416-266-6154**

**Fax : 416-266-4677**

*Real Estate : Purchase, Sales, Mortgage*

*Family Law : Divorce, Separation*

*Business : Purchase, Sale, Incorporation*

*Power of Attorney : Last will, Affidavits, statutory Declaration*



**2620 Eglinton Ave. E, #201 Scarborough ON M1K 2S3**

KAVIAN KULASABANATHAN  
(AGE: 13)

*This is Kavian Kulasabanathan of Delft receiving his scholarship scroll from the Lord Mayor of the City of London.*



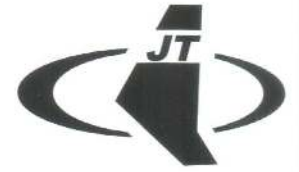
How many of you have seen the state of our homeland delft, at this moment in time? Do you worry or give thought to what the children, essentially the next generation of delft people, are going through? I am sure you do and so do I. Having visited only a couple of years back, I have very vivid memories of Delft and I feel strongly about how it should be, how I picture it. I myself am a young European Tamil, born in Sweden and having also lived in Norway, am now studying in London. Despite not physically being born in Delft, I consider myself to be a true island man with Delft in my blood, a

Now, and for a least a decade Delft has been suffering at the hand of the government. The endless stunning view over the sea from the harbour has been tainted by the ever-looming militia. On the harbour, a cursory glance of the dreamy, almost painted-like scene is all that is permitted, before one is lead away to the awaiting boat, like some sort of criminal by the armed overseers; this is the Delft of today. No-one is safe, with regular reports of genocide and grizzly massacres. However, the children are still content with their lives, despite being constantly scrutinized. Just imagine, if these children had simple things such as a decent light to work by at night or slightly improved school facilities, how much more delighted they would be.

The delft of tomorrow, now merely a hope, a vision, a dream of what our homeland will be in the future. In the famous words of Dr Martin Luther King, I have a dream that one day our home soil will be liberated and emancipated, void of intruding army men, tranquil and peaceful. I hope that one day our beloved delft will finally get the chance to be the perfect paradise it deserves to. This dream can be turned into a reality, but only with the help of youngsters, like you and me.



# JET TRAVELS



- ☑ கொழும்பு-ரொறன்ரோ, சென்னை-ரொறன்ரோ, விசேட விமானக் கட்டணங்கள்
- ☑ இலகில் எப்பாகத்திற்கும் துர்தமாகவும், மல்வாகவும் செல்ல எம்மை அழையுங்கள்
- ☑ கொழும்பிலும், இந்தியாவிலும் சகோதர நிறுவனங்களைக் கொண்ட நிறுவனம்.  
ஆகவே உடனடித் தேவைகளுக்குச் சகோதர நிறுவனங்களை நாடலாம்.
- ☑ அனுபவம், திறமை, நேர்மையான முகவர்களைக் கொண்ட நிறுவனம்
- ☑ **Cuba Special** (*All the time*)

## Sivam

4429 Sheppard Ave. East  
Scarborough, Ontario  
(Brimley & Sheppard)  
Tel: (416) 291-0177



## The Importance of Reading to Your Child:

Reading helps children to listen, concentrate and learn.

**Bhama Koneswaran**

ECE, Infant and Toddler Specialist  
Senior Child Care Teacher

Children learn about literacy from birth. They learn about it much the same way as they learn about spoken language through natural, day-to-day interaction with caregivers who encourage conversation and show how print is used and its meaning. We all hope our children score better in school. When our children are about to start school, we teach them numbers, letters and to recognize their names, then how to print their names. Then we teach them to read and soon we expect them to read by themselves. Most of the time our expectations are higher than our child's abilities and this results in our losing patience with them. This experience may have a negative impact on our children's reading. How many of us spend time to read with our children to foster a positive attitude towards reading and make reading time enjoyable? Creating a happy habit of sharing book time can be a bridge to develop a great bond and foster interaction between parent and child.

Before an infant can talk, he will be able to point to pictures in a book when he is asked. Then, the child will learn that words have meaning. The children who are read to at an early age have better expressive language skills and they may become better readers and writers. Reading also offers unlimited opportunities to discover the wonder, words and wisdom in books as well as actions, events, objects and characters. Besides, reading gives continued opportunities to enhance all areas of child development. Reading not only helps to prepare our children for the beginning school years and later school experiences, but also encourages effective communication and problem solving throughout life. Moreover, reading helps children to listen, concentrate and learn. By reading to our children from a very early age, they learn the rules of language, expressing emotions and developing intelligence. In addition, they develop a longer attention span and good social skills such as turn taking and sharing.

Reading is not simply reading a book word by word. One can create fun, interaction and learning with reading time. Here are some tips that will promote reading. First, you should make a convenient time and a comfortable place where you and your child will enjoy the environment of reading. When you read, make sure you are face to face with your child to make reading easier and more interesting. If a child doesn't want to listen to you, you're reading the wrong book. To facilitate, it must match the child's developmental level and catch the child's interest. When you read, look excited and use various voices for different characters. Use animated facial expressions, gestures and props. Even a picture book without words can be enough to carry out a great conversation. Furthermore, choosing a goal before reading a book can be successful to teach what you want to teach your child. For example, if you want to teach your child about sharing, reading the book "Who Shares?" by Ewa Lipniacka will be the perfect choice. If you want to teach the words "small" and "big", the book "Goldilocks and The Three Bears" will be an ideal choice.

When reading, using the "OWL" method makes very valuable reading time. When we read, we should **observe** which part of the book our child likes and **wait** to give the child a chance to say or do something about the book and **listen** what the child tells you with sounds, gestures or words. This step can vary according to the child's age and stage. For example, if an infant may respond to a picture of cat by "meowing", while an older child may relate the book to his own experience and explain what's happening and predict what will happen.

Additionally, we often ask testing questions which children hate and often get bored with and stop listening to the story. Instead of asking such questions as "What colour is the cat?" we can make comments and ask interesting questions that enhance the child's imagination to proceed the conversations. Another mistake we often make is we tend to finish the whole book. But a page that the child may find interesting could be enough to give the information that we choose to teach. In this

situation, we should follow the child's lead allowing him to add ideas and the reading will go on.

Finally, during reading, turn taking can be encouraged by asking comments and questions then pausing so that he can learn to take turns. When we pause, our child will get the chance to fill in words or expand the word depending on his developmental level. There are times that your child will want to read or listen to a book over and over again. Let the child know that both of you will have a turn to choose a book. Always remember that a particular book is very important to your child and to read it over and over.

We should encourage our children to read from an early age. To help familiarize children with books, talk about your childhood favourite books, get really excited about books and share interesting pictures and articles from books, newspapers and magazines. Also, make books accessible by having a collection and constantly borrowing from the library or friends. You can also make an interesting hand made book with pictures that your child likes. A photo album too is an excellent way to encourage our child to use the books. If we double the pictures from our expensive and protected albums, that will provide a fascinating similar book experience for the child. They love to look at pictures of their parents and other family members as well as themselves. They will observe, identify, and match the people, events, objects and places. They will also describe and relate to their own experiences and they expand and extend their imaginations to their level. If we encourage our children's reading from a young age, they will become competent readers and writers who are successful in their academic years and have better social skills and fit into any society.

Greenberg, Janice. *Teacher Talk Workbook Let Language Lead the Way to Literacy*.  
2005 Hanen Early Language Program.

# DELFT INTER LOC

**SPECIALIST**



**RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL**  
**"FREE ESTIMATES"**



**PAVING SPECIALIST**

# KANNAN

**(416) 828-5086**

**(905) 201-7714**



In today's Tamil Society, many young students have aspirations to pursue a career their parents call the 'ideal career'. These ideal careers include becoming a doctor, engineer, etc. While at a young age we were informed these are the jobs we should pursue, however I personally believe that students should be given a chance to witness all other fields of work where they can prosper but also make a difference. Throughout this paper I will discuss that the most important part of life is to make a difference, not only for ourselves but our children and their children

To begin with, while there are prosperous job opportunities in fields such as health and engineering there are not as many global benefits. On the other hand, there are many job opportunities that have a global impact. After doing research on the many different careers I found one that really stood out from the rest. The reason this one out of all stood out were the benefits I would receive after graduation as well as its global impact. I wanted to do something with my life that will help not just me and my family but the world as a whole. Through the research done, I was given the chance to open my eyes to a lot more which in turn made me witness the impact I can have on the world. The choice I made was to study environmental studies which include all aspects from law and science.

University and college education is a stepping stone to life where at this stage, what you do will impact your entire life. After witnessing proof after proof that our home, the earth, is changing rapidly I wanted to be someone that fought against people who abuse our home and use the earth's resources for granted. I wanted to study parts of governmental law to gain knowledge on how to persuade our leaders into doing the right thing, that is becoming more environmentally friendly. Through scientific research, there is proof that climate change is occurring. So why don't we do anything about it? It's a small percentage of the world that takes the environment into consideration. With such a small group of people, changes will never occur and only get worse. For positive changes to occur, global support is needed and only then can we allow that the generations to come to live comfortably. The human race knows of the world's many disasters yet we do not take any steps towards a positive future. This is where young students come into play. It is in their hands that the future lies in. With knowledge and experience of environmental issues, these students will be able to 'make a difference'.

To conclude, I would like to inform parents with young children to take into account the many job opportunities available. Sure a good income and a happy life is what we want, but you should also let your children do what they really feel will make a difference. At this present stage, the Tamil population who study environmental science is limited and so I would like for students to take into account this as an opportunity to better themselves as well as their surrounding environment.

# KESAVAN LAW OFFICE

- ◆ Real Estate
- ◆ Business Law
- ◆ Immigration Law
- ◆ Family Law
- ◆ Last Wills
- ◆ Power of Attorney
- ◆ Affidavits

இலவச ஆரம்ப ஆலோசனை  
மாலை, வார இறுதி நாட்களிலும்  
சந்திக்கலாம்



சட்டம் சம்பந்தமான சகல  
தேவைகளுக்கும்

**கேசவன் சட்ட நிறுவனம்**

---

---

**THANGAVEL M. KESAVAN**  
(Barrister & Solicitor)

---

---

**Tel: 416-754-9843**

**Fax: 416-754-2362**

5200 Finch Ave. East, Unit 302,  
Scarborough, ON M1S 4Z5  
(Middlefield & Finch)

Web: [www.lawyers.com/kesavanlaw](http://www.lawyers.com/kesavanlaw)  
E-Mail: [kesavanlawoffice@bellnet.ca](mailto:kesavanlawoffice@bellnet.ca)



### நிலம் சார் மோசடியும் உங்கள் வீடும் (Real Estate Fraud & Your Home)

'ஒருவனது வீடு அவனது மாளிகை' என சேர் எட்வேட் கோக் (1552-1634) என்ற பெயருடைய ஒரு ஆங்கில சட்டவியலாளர் ஒருமுறை கூறியிருந்தார். எனினும் அவனது மாளிகை எப்போதும் ஆரணாவதில்லை. கடந்த சாகாப்தமாக நிலம்சார் துறையில் அதிமுக்கியமான வளர்ச்சியாக நிலம்சார் மோசடி அதிகரிப்பு காணப்படுகின்றது. நிலம்சார் மோசடி வேறுபட்ட பல்வேறு வடிவங்களை எடுக்கின்றது. உரித்து தொடர்பான மோசடி (Title Fraud) தனிப்பட்ட வீட்டு உரிமையாளர்களை அடிக்கடி பாதிக்கின்ற ஒரு வேறுபட்ட வகையான நிலம்சார் மோசடியாகும். உரித்து மோசடியின் பொதுவான வடிவம் யாதெனில் மோசடிகாரர்கள் பதியப்பட்ட வீட்டு உரிமையாளருக்கு தெரியாமல் அவர்களது உரித்தை தொலைக்கப்பட்ட அடையாளங்களை(Stolen Identities)அல்லது புனையப்பட்ட ஆவணங்களை (Forged Documents) பாவித்து பதியப்பட்ட வீட்டு உரித்தாளர்களின் உரித்தை மாற்றுவதுடன் சம்பந்தப்பட்டுள்ளது. மோசடிகாரர்கள் பின்னர் அந்த ஆதனத்தை ஈடுவைத்து (Mortgage) பணத்தை எடுத்த பின்னர் தலைமறைவாகிவிடுகின்றனர்.

### அடையாளம்சார் மோசடிகள் (Identity Fraud)

அடையாளம் தொடர்பான குற்றங்கள் வடஅமெரிக்கா மற்றும் ஒன்றாரியோ மாகாண நிலம்சார்சந்தையில் (Real Estate Market) அதிகரித்து செல்லுகின்றது மோசடிகாரர்கள் பொய்யான அடையாளத்தை எடுத்து தங்களுக்கு உரித்தில்லாத சொத்தை மாற்றுவதன் மூலம் சொத்துஉரிமையாளர்களை ஏமாற்றுகின்றார்கள் ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் காணிப்பதிவு முறைமை(Land Registration System) திறமையானதும் செம்மையானதுமான முறைமை எனப்பெயர்

பெற்றது. ஒன்றாரியோ மாகாணத்திலுள்ள வீட்டு உரிமையாளர்கள் தன்னியக்கம்(Automation)

இலத்திரனியல் பதிவு(Electronic Registration) மற்றும் காணிப்பதிவிற்கான மேலான பாதுகாப்பு

(Enhanced Security for Land Registration) ஆகியவற்றை அறிமுகப்படுத்தி தொடர்ந்து விருத்தியடைந்து வருகின்ற இந்த முறைமையில் நம்பிக்கை வைக்க முடியும். இந்த முறைமை

தற்போது கிடைக்கப்பெறும் சிறந்த தொழில்நுட்பத்தை பாவித்து இருநூறு ஆண்டுகால சட்ட மற்றும் ஒழுங்கு விதிக்கு உட்பட்ட திறமையான செயல்பாட்டின்மீது நிர்மாணிக்கப்பட்டது. எனினும் எந்த முறையிலும் முற்றுமுடிதாக மோசடியைத்தவிப்பது சாத்தியமற்றது.

T D Bank V Jiang (2003) என்ற வழக்கில் ஒன்றாரியோ உயர்நீதிமன்றம் எதிராளிக்கு சென்றடைந்த உரித்து மாற்றும் வெறுமையானதும் செல்லுபடியற்றதும் என பிரகடனப்படுத்தியதன் மூலம் 'சொத்தின் மீதுள்ள உரித்தை திருத்துவதற்கான ஓர கட்டளையை வழங்கியது . இந்த வழக்கில் திரு/திருமதி 'Shin' 1995ம் ஆண்டு பணம் கொடுத்து ஒரு வீட்டை வேண்டியிருந்தார்கள். அந்த ஆண்டிலிருந்து அவர்கள் இருவரும் அந்த வீட்டில் தொடர்ந்து குடியிருந்தார்கள். 2000ம் ஆண்டு காணிஉரித்து சட்டத்திற்கு அமைய அந்த வீட்டின் உரித்திற்கு எதிராக 'Shin' னிடமிருந்து இந்த வழக்கின் எதிராளிக்கு செல்லும் வகையில் ஒரு மோசடியான உரித்து மாற்றும் பதியப்பட்டது. அந்த எதிராளி செப்டம்பர் மாதம் 6 ம் திகதி 2001 ம் ஆண்டு இரண்டு லட்சம் கடனுக்கு இந்த வீட்டை வழக்கின் வழக்காளியான வங்கிக்கு ஈடுவைத்து முடிப்பணத்தையும் பெற்றுக்கொண்டார். இந்த வழக்கின் எதிராளி வங்கிக்கடனைக்கட்ட தவறிவிட்டார். வங்கி தற்போது அந்தக்கடனை அறவிடுவதற்கு அந்த வீட்டை எடுத்து விற்பதற்கான நீதிமன்றக் கட்டளையை நாடியது. வங்கி தான் அந்த மோசடியை அறியாமல் கடன் கொடுத்த நல்ல எண்ணம் கொண்ட வங்கி என வாதாடியது..வங்கியின் நிலைப்பாட்டையாரும் எதிர்க்கவில்லை. அப்பாவிமான உரிமையாளருக்கும் அப்பாவிமான வங்கிக்கும் இடையிலான ஒரு சர்ச்சையில் அப்பாவிமான உரிமையாளர்கள் தங்கள் சார்பான உரித்து தொடர்பான பிரகடனத்திற்கும் அப்பாவிமான வங்கி செல்லுபடியான மற்றும் கட்டுப்படுத்துகின்ற ஒரு ஈட்டை கொண்டிருக்கின்றது என்ற ஒரு பிரகடனத்திற்கும் உரிமையுடையவர்கள் என நீதிமன்றம் தீர்ப்பு வழங்கியது

### அற்றோனித் தத்துவமும் மோசடியும் (Power of Attorney & Fraud)

ஆதனம் தொடர்பான அற்றோனித்தத்துவப்பத்திரம் தத்துவம் வைத்திருப்பவருக்கு ஆதனம் தொடர்பாக நீங்கள் செய்யக்கூடிய ஏதாயினும் ஒன்றிற்றகான அதிகாரத்தை வழங்குகின்றது.

அற்றோனித்தத்துவம் வழங்கும் போது நீங்கள் அவதானமாக இருக்க வேண்டும். அவை மிகவும்

வலுவான ஒரு ஆவணம் என்பதுடன் உத்தேசிக்கப்பட்ட அதிகாரமில்லாமை அல்லது அவை புனையப்பட்டு (Forged) நம்பகத்தன்மை உள்ள பத்திரமாக பாவிக்கப்பட்டால் அவை பாரதூரமான விளைவை ஏற்படுத்தும். 2005 ம் ஆண்டு கடைசிப்பகுதியில் ஒன்றாரியோ மாகாணத்தின் மேல் முறையீட்டு நீதிமன்றத்தின்

தீர்ப்பைத் தொடர்ந்து நிலமை மிகவும் மோசமாகியது. Household Realty V Chan (2005) என்ற அந்தவழக்கில் வழங்கப்பட்ட தீர்ப்பு ஒரு நூற்றாண்டு கால ஒன்றாரியோ மாகாண காணி உரித்து சட்டத்தை தலைகீழாக்கியது. இந்த வழக்கில் Mr.Chan என்பவர் Ms. Liu வை திருமணம் செய்திருந்தார். அவர்கள் இருவரும் அந்த வீட்டின் பதியப்பட்ட சொந்தக்காரர்களாக இருந்தார்கள். Mr.Chan நாட்டை விட்டு வெளியே இருந்த சமயம் Ms. Liu ஒரு அற்றோனித்தத்துவப் பத்திரத்தில்தனது கணவனது கையொப்பத்தை மோசடியாக இட்டிருந்தார். பின்னர் அதைப் பாவித்து C. I. B. C. வங்கியிலிருந்தும் Household Realty என்ற நிதி நிறுவனத்திலிருந்தும் இரண்டு ஈட்டுக்கடனைப் பெற்றிருந்தார். ஈட்டுப்பத்திரத்தில் தனக்காகவும் அற்றோனிப்பத்திரத்தைப் பாவித்து கணவருக்காகவும் கையொப்பம் இட்டிருந்தார். அந்த புணையப்பட்ட அற்றோனித்தத்துவம் காணி உரித்துக் காரியாலயத்தில் பதியப்பட்டு இருந்ததுடன் ஈட்டுக்கடன்களும் அதே போன்று அவ்வீட்டின் உரித்தின் மீதும் பதியப்பட்டது. எந்த ஒரு ஈடும் Mr. Chan அதிகாரமளிக்கவில்லை என்பதும் அவர் அது பற்றி அறியவில்லை. மேலும் அந்த ஈட்டிலிருந்து எதுவித நன்மையும் பெறவில்லை. அவர்கள் ஈட்டுப்பணத்தை திருப்பிக் கொடுக்கத்தவறி விட்டார்கள். வங்கியும் அந்த நிதிநிறுவனமும் வெவ்வேறு வழக்குகளை Mr.Chan மற்றும் Ms.Liu க்கு எதிராக ஈட்டுப்பணத்தையும் அதன் வட்டியைக் கோரியும் அவர்கள் இருவரையும் வீட்டிலிருந்து வெளியேறக் கோரியும் வழக்கு தொடர்ந்திருந்தது. Mr.Chan ஈட்டிலும் அற்றோனித்தத்துவப் பத்திரத்திலும் தான் கையெழுத்து வைக்காத காரணத்தினால் அந்த இரு ஈடுகளும் மோசடியானதும் செல்லுபடியற்றதும் என்ற நிலைப்பாட்டை எடுத்தார். இந்த வழக்கில் வங்கிப்பணம் கொடுக்கப்படும் போது மோசடியான கையொப்பம் பற்றி வங்கி அறியவில்லையாயினும் அந்த ஈடு பதியப்பட்ட உடனேயே அது அப்பாவிக்கணவருக்கு எதிரான கட்டுப்படுத்தும் ஒன்றாக வருகின்றது என மேல்முறையீட்டு நீதி மன்றம் தீர்ப்பு அளித்தது.

### காணி உரித்து உத்தரவாத நிதியம் (Land Title Assurance Fund)

காணி உரித்து உத்தரவாத நிதியம் (L.T.A.F.) நிலம்சார் மோசடி மற்றும் காணிப்பதிவு முறையில் ஏற்படும் பிழை காரணமாக எழுகின்ற பணம் சார் நட்டத்திலிருந்து மக்களுக்கு நட்ட ஈடு கொடுப்பதற்கு என உருவாக்கப்பட்டது. இந்த நிதியம் காப்புறுதி நிறுவனமோ அல்லது உரித்து காப்புறுதியோ அல்ல. Household Realty Corporation போன்ற வழக்குகளில் வழங்கப்பட்ட தீர்ப்புகளின் விளைவு யாதெனில், ஒரு மோசடியினால் தங்களது உரிமையை இழந்த நிதி நிறுவனம் அல்லது வீட்டு சொந்தக்காரன் மோசடி புரிந்தவரை நாடிய பின்னரே இந்த நிதியிலிருந்து நட்ட ஈட்டுக்கோரிக்கையை மேற்கொள்ள முடியும். பொதுவாக அரசாங்கம் இந்த நிதிக்கு நிதிவழங்குகின்ற ஒன்றாரியோ மாகாணத்தின் வரி இருப்பாளர் (Tax Payers) சார்பாக பொறுப்புடனேயே செயல்படுகின்றது.

### உரித்து காப்புறுதி (Title Insurance Policy) யை வைத்திருப்பது உதவுமா?

ஒருவரது வீட்டின்மீது யாராயினும் ஒருவர் சட்ட பூர்வமான கோரிக்கையை மேற்கொள்ளும் போது உரித்து காப்புறுதி அவ்வீட்டு உரிமையாளர்களை பாதுகாக்கிறது. உரித்து காப்புறுதியானது (Title Insurance) ஒருவரது வீட்டில் நிறைவேற்றப்படாத கட்டிடவேலை (Outstanding Work Order), காணி வரைபடம் தொடர்பான பிரச்சனை (Survey Issues), முன்னைய உரிமையாளரினால் செலுத்தப்படாத வரி (Unpaid Taxes) மற்றும் வேறு உரித்து தொடர்பான ஆபத்துக்களிலிருந்தும் எழுகின்ற நட்டத்திலிருந்தும் வீட்டு உரிமையாளரைப் பாதுகாக்கின்றது. ஒருவீட்டு உரிமையாளருக்கு தனது வீட்டு உரித்து களவாடப்படுவதைத் தவிர்க்க அவருக்கு அடிப்படையில் வேறு வழிகளில்லை. எனினும் வீட்டு உரித்து காப்புறுதியைக் கொண்டிருப்பது குறைந்த செலவிலும் காலதாமதம் இல்லாமலும் அந்தப் பிரச்சனையைத் தீர்க்கிறது. ஒருதடவை செலுத்தும் கட்டணத்திற்கு நிலம்சார்மோசடியின் விளைவாக எழுகின்ற நட்டத்திலிருந்தும், உரித்துக் காப்புறுதிக்கு உட்பட்ட விடயங்களிலிருந்தும் நீங்கள் பாதுகாக்கப்பட்டிருக்கிறீர்கள் என்று நீங்கள் அறிந்திருக்கும் ஒரு மன அமைதியை (Peace of Mind) தருகின்றது.

மோசடிகாரர்களினால் இலகுவாக தகவல்களை எடுக்க முடிகின்றது. ஒன்றாரியோ மாகாணத்திலுள்ள வீட்டு சொந்தக்காரர்கள் அடையாளத்திருட்டிலிருந்து (Identity Theft) தங்களைப் பாதுகாப்பதன் மூலம் தங்கள் சொத்துக்களை பாதுகாப்பதில் ஒருகாத்திரமான பங்கினை வகிக்க முடியும். மோசடியின் அபாயம் நீங்கள் உங்கள் வீட்டில் குடியிருக்காமல் விரும்போது அதிகரிக்கின்றது. நீங்கள் உங்கள் தனிப்பட்ட சொத்துக்களை கையாழ்வதற்காக வேறு ஒருவருக்கு அற்றோனித்தத்துவத்தை (Power of Attorney) கொடுக்கும் பொழுது அது தொடர்பான பொருத்தமான மட்டுப்பாடுகள் பற்றி உங்கள் சட்டத்தரணியுடன் ஆலோசிக்க வேண்டும். நீங்கள் உங்கள் சட்டத்தரணியுடன், உரித்து காப்புறுதி வாங்குவதனால் உள்ள நன்மை பற்றியும் ஆலோசிக்கலாம். ஒன்றாரியோ மாகாணத்திலுள்ள சகல வீட்டு உரிமையாளர்களும் ஏற்கனவே தங்கள் வீட்டு தொடர்பான காப்புறுதி இல்லாத இடத்து உரித்துக் காப்புறுதியை வாங்குவதுபற்றி ஆராய்வது சிறந்தது. சட்ட நிறுவனங்களே மோசடிகாரர்களுக்கு எதிரான இறுதி தற்காப்பு எல்லையாகும் (Last Line of Defense).



மாவீல் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்

**Cash Point**  
The Buck Starts Here!



**CHEQUES CASHED**  
PAYDAY LOANS MONEY TRANSFERS

எமது துரித பணமாற்றுசேவை உலகின் பலபாகங்களிற்கும்  
மேலதிகமாக விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை  
மனமகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகின்றோம்.



**இலங்கையில்**

- கொழும்பு
- யாழ்ப்பாணம்
- பருத்தித்துறை
- திருகோணமலை
- மட்டக்களப்பு
- செங்கலடி
- வவுனியா

**இந்தியாவில்**

- சென்னை
- திருச்சி
- சிங்கப்பூர்
- மலேசியா
- அவுஸ்ரெலியா

**ஐரோப்பிய நாடுகள்**

- இலண்டன்
- சுவீஸ்
- பிரான்ஸ்
- ஜேர்மனி
- நோர்வே

வெளிநாட்டு நாணயமாற்றுக்களுக்கு வங்கிகளையும் விட  
கூடுதலான தொகை வழங்கப்படும்.

**US\$** டொலர்களுக்கு மேலதிக தொகையுடன் விற்கலாம்.  
மலிவாகவும் வாங்கலாம்.

இலங்கை முழுவதற்குமான  
துரித பணமாற்று சேவை

காசோலை  
மாற்றல்

Foreign Currency  
Exchange

**416-284-7000**

3852 Finch Ave. E. Suite G-03, Scarborough, (Kennedy & Finch)  
[www.cashpoint.ca](http://www.cashpoint.ca)

மார்க்கம் நகரில் ஒரு புதிய **Cash Point** கிளை

9889 Markham Rd, #5

**Tel : (905) 294-9933**  
**(416) 277-9471**

**Fax : (905) 294-3228**

**Suruthilaya**  
சுருதிலயா



Major Mackenzie

McCowan

Markham Rd

16th Ave



பழமையான வாழ்விலிருந்து புதியவற்றை தேடவேண்டும் , அதுவும் எம் தீவின் பழமை வாழ்வு என்பது முழுக்க முழுக்க இயற்கைசார்ந்தது. இயற்கைசார்ந்த வாழ்வென்பது ஆரோக்கியமானதும் அனுபவம் மிக்கதுமாகும். அந்த வாழ்வின் சூழல் இன்றுவரை எம் தீவில் பெரிய அளவில் மாற்றப்படவில்லை. பெரு நகரங்களுக்கு மிகத் தொலைவில் கடலால் அடைக்கப்பட்டு வளர்ந்தவர்கள் நாம். ஊரின் இயற்கை உணவும் மீன்வளமும், கடின உழைப்பும், கூட்டு வாழ்க்கையும் எம் வாழ்வியலில் மிகப் பெரிய பாடங்களை கற்றுத் தந்துள்ளது. எமது பழக்கவழக்கங்கள் முரட்டுத்தனம், சிக்கனமான வாழ்வுமுறை, எதையும் துச்சமென மதித்து பெரிய சாதனைகளைச் செய்து விடமுடியும் என்ற எண்ணங்களும் ஒரு தீவுக்குரிய பழக்க வழக்கங்கள் தான். எமக்கென்று ஒரு மாறுபாடான பேச்சுத் தமிழும், அந்தத் தமிழுக்குள் மிகப் பழைய சொற்களுமாக ஒரு தனித்துவம் மிக்க பேச்சுப்பாணியுடன் வளர்ந்தவர்கள் நாம்.

நான், என் நேசத்துக்குரிய நெடுந்தீவின் நினைவுகளோடு வாழ்பவன். சிறுபராமும் இளமையும் நான் என் தீவின் சுவையோடும், இயற்கையோடும், எம்மை வளர்த்து ஆளாக்கிய பெற்றோர்கள், உறவினர், ஆசிரியர்கள், ஆலயங்கள், பெரியவர்கள் எல்லோரும் என் பசுமையான நினைவுகளோடு உலா வருகிறார்கள். நான் ஓடி விளையாடிய வளவுகளும் அதற்குரிய பெயர்களும் உயர்ந்து வளர்ந்த பனைகளும் தென்னைகளும், கொள்ளை அழகுதரு கடலும், கரையும், பாறைகளும், அணியணியாக பாடசாலைகளுக்கு வரும் என் நண்பர்களும், நண்பிகளும், கேலிபேசி பட்டம் தெளித்து பகிடி விட்டு, சண்டைப்பட்டு, போகின்ற நினைவுகளையும் என்னால் மறக்க முடிவதில்லை. இது எனக்கு மட்டுமல்ல உங்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் இருக்கும் என்பதை நான் அறிவேன்.

அதுவும் புலம் பெயர்ந்து வாழ்கின்ற ஒரு சூழலில் நினைவுகள் மிக அதிகமாக இருக்கும் என்பது உண்மையல்லவா நான் என் தீவின் ஏக்கங்களுடன் வாழவில்லை. நான் அந்தத் தீவில் பிறந்து வளர்ந்து படித்து உயர்ந்தேன் என்ற பெருமையுடன் வாழ்கிறேன். அந்தத் தீவு எம்மைப்போல் உயர்ந்து வளர்ந்து செழித்து கிடக்கவேண்டும் என்றுதான் எண்ணுகின்றேன். அந்த எண்ணம் உங்களுக்கும் இருக்க வேண்டும் என்று எல்லோரையும் அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். எம் தீவை தெரிந்தவர்களுக்குத் தெரியும். அதன் முகங்களை, எப்போதும் குதூகலம் கொண்டதாய், சந்தோசம் கொண்டதாய் கல்வியிலும், உழைப்பிலும் கலைகளிலும், சமூக உணர்வுகளிலும் மேம்பட்டதாய் அது எப்போதும் இருந்திருக்கிறது. அது அப்படியே மேலும் மேலும் உயர்ந்து வளரவேண்டும்.

மேற்கே பெரியதுறையிலுள்ள பாறைகளில் ஏறி இருந்து கடல் அலைகளின் எல்லைகளைத் தேடுகின்ற உணர்வும், கிழக்கே குடவிலி பாறைகளுக்கு இடையே மினுங்கிக் கொண்டிருக்கும் அடிக்கடலின் பரப்பும், நடுக்குறிச்சியில் மணற் கிணற்றடிக்க கடற்கரையின் தெளிவும் எம் ஆழ நீள அகலங்களின் தேடலை நிச்சயமாய் காட்டும். உலகம் பரந்த எம் தீவக மக்களின் தேடல்கள் மிகமிக அதிகம், புதிய தலைமுறையும், இளையவர்களும், கல்வி, கலை, சமூகத்தொண்டு என்று பரந்த பார்வை கொண்டவர்களாக மிளிர்கின்றார்கள். இந்தக் காலகட்டம் மிக முக்கியமான காலகட்டம். பன்முக தேவைகளுக்கான தயாரிப்புக்களை நாம் செய்யவேண்டும். நன்கு திட்டமிடப்பட்ட பல்வேறு பணிகளை செய்வதற்காக நாம் உழைக்க வேண்டும் இயற்கை சூழலும், கடற்காற்றும், இயற்கை வளமும் குவிந்து கிடப்பது எம் தீவு, அதனை எப்படி வளம் படுத்தி மக்களின் வாழ்வுக்கு உகந்ததாக மாற்றுவது என்பதற்கான ஆய்வுகளும், அறிவியல் சார்ந்த விடையங்களும் முக்கியமாகச் செயற்படுத்தப்பட வேண்டும்.

எம் தீவு நீர்வளம் குன்றியது என்ற பரவலான எண்ணங்கள் உண்டு, நாம் தண்ணீருக்குப் பதிலாக கள்ளைத்தான் பருகுவதாக கேலியும் பேசுவார்கள். ஒரு அறுபது வருடங்களுக்கு முன்னர் இருந்த நிலைமைகள் முற்றிலும் வேறுபாடானவை, அதற்கு முன்னர் நல்ல நீர்வளம் கொண்டதாக எங்கள் பசுத்தீவு திகழ்ந்திருக்கிறது. நிறைந்த மரங்களும், வேரடி நீர்வளங்களும், கடல் புகாத குளங்களும், பசுக்களின் வளர்ப்பும், வயல் நிலங்களும் காணப்பட்டதான வரலாறு உண்டு. எம் தீவில் மட்டுமல்ல உலகம் பூராகவும், வரட்சியும், நீர்வளமும் குறைந்து கொண்டு போவது ஒன்றும் மறைக்கப்படக் கூடியதொன்றல்லவே.

கடலின் அரிப்பை தடுத்து தீவுக்குள்ளேயே குளங்களை நன்னீர்த் தேக்கங்களாக்கி வருடாவருடம் மரங்களை நட்டு மின்சார வசதிகளை ஏற்படுத்தி, சுத்தமான கடற்கரைகளாக உருவாக்கி மூலிகை உணவும், மூலிகை வைத்தியமும் ஓய்விடங்களும் உண்டாக்கி, வயோதிப இல்லங்கள். சிறுவர் பராமரிப்பு இல்லங்கள், நல்ல கல்விசார் பாடசாலைகள் போன்றவற்றை ஊக்குவித்து, நவீன தொழிற் கூட

வசதிகளையும் கடல் போக்குவரத்துக்கான வசதிகளையும் ஏற்படுத்தி, மாணவர்களுக்கான தொழில் நுட்பகூடங்கள், மீன்பிடியும் அதற்கான வர்த்தக துறைகளும், துறைமுக வசதியும், உலர் உணவு சேமிப்பகமும் என்று எவ்வளவோ எம்மால் சிறுக சிறுக செய்யமுடியும். நன்னீர் மீன் வளர்ப்பு, நூல் வளர்ப்பு, இயற்கைப் பசளைகளைக் கொண்டு பயிர் வளர்ப்பது, மூலிகைகளை வளர்ப்பது அவற்றிலிருந்து மருந்து வகைகளை உருவாக்குவது போன்றன செய்யப்படவேண்டிய முக்கிய பணிகளாகும்.

தரமான வாடி வீடுகள் வீசேட கடல் படு திரவியங்களின் உணவு விடுதி, உல்லாசப் பயணிகளுக்கான சிறு ஓடங்களை செய்து, தீவுக்குள்ளே குதிரைகளைப் பழக்கி அவற்றுக்கான வண்டல்களை உருவாக்கி சவாரி செய்ய வைப்பது போன்ற பல்வேறு திட்டங்களை ஏற்படுத்தி செயற்படுத்தினால் உள்ளூர் மக்களும் தொழில் வாய்ப்புக்களைப் பெறுவார்கள், சுய தொழில்களுக்கான கடன் திட்டங்கள் முதலியவற்றையும் கொடுத்து பல்வேறு பணிகளில் ஈடுபடுத்தலாம்.

யுத்தக் கொடுமைகளும், ஆக்கிரமிப்பும் கொண்டதாக இலங்கைத் தீவு பல்வேறு சமூகப் பணிகளை செய்யமுடியாமல் தடுக்கிறது. எம் ஊர் மக்கள் தம் தீவிற்கு ஏதாவது செய்வதற்கான முயற்சிகளுக்கு தடையாக யாரும் இருக்கமாட்டார்கள். எல்லா தரப்பினர்களும் எம் பணிகளுக்கு ஒத்துழைப்பு தருவார்கள். பல காலமாக எம் தீவகம் அபிவிருத்தி அடைய முடியாதவாறு பல் வேறு தடைகள் இருந்துதான் வந்திருக்கிறது. அதனால்தான் எம் தீவக மக்கள் பலர் இடம் பெயர்ந்து பல் வேறு பகுதிகளில் குடியேறியுள்ளார்கள். குடியேறிய பகுதிகளில் அவர்களது கடின உழைப்பும் ஒற்றுமைப் பங்கும் பெரும் அபிவிருத்திகளுக்கு அடி கோலியது என்பதை யாரும் மறுக்கமுடியாது.

அது போல் புலம் பெயர்ந்துள்ள எம் தீவக மக்கள் எல்லா நாடுகளிலும் கடின உழைப்பாளிகளாகவும் பல்முகத்திறன் கொண்டவர்களாகவும் வாழ்கிறார்கள். உயர் தொழில் சார் பணிகளிலும் வர்த்தக துறைகளிலும் தொழில் நுட்பத் துறைகளிலும் ஈடுபட்டு பொருள் ஈட்டுகின்றார்கள். சரியான திட்டமிடலுடன் அபிவிருத்திப் பணிகள் நடைபெறுமானால் எல்லோரும் அதற்கு உதவுவார்கள். அது போல் தீவகத்தில் பணிபுரிவதற்கான பல்வேறு நல் எண்ணங்கள் கொண்டவர்களும் இருக்கிறார்கள். அவர்களையும் இணைத்துக் கொண்டு முன்மாதிரிப் பணிகளை ஏற்படுத்தி அதன் பெறுபேறுகளை எல்லோருக்கும் தெரியப் படுத்தி அனைவரதும் ஆதரவைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

நெடுந்தீவு மக்கள் என்ற வரையறைக்குள் நெடுந்தீவில் வசித்தவர்கள் என்றில்லாமல் பல்வேறு பகுதிகளிலும் குடியேறியவர்கள், அவர்களின் பிள்ளைகள், பேரர்கள், திருமணத் தொடர்பு பெற்ற நண்பர்கள் தீவின்பால் நல்ல அபிப்பிராயம் பெற்ற நண்பர்கள் என்ற பல்வேறு பகுதிகளுக்கும் விரிவுபடுத்த வேண்டும். அது போல் பொது அமைப்புக்கள் நன்கொடையாளர்கள் பேரூர் போன்றவையும் உலக நிதியமைப்புக்கள் உலக நீர்வள அபிவிருத்தி அமைப்புக்கள், கடல் சுற்றுச் சூழல் பாதுகாப்பாளர்கள், போன்றவற்றுடனும் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி தீவின் தேவைகள், குறைபாடுகள் பற்றி தெரியப் படுத்த வேண்டும். இலங்கையை நிர்வகிக்கும் உள்ளூர் அமைப்புகள், இலங்கை அரசு, விடுதலைப்புலிகள், என்பவற்றுடன் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தி தீவின் வளர்ச்சிக்கு ஒத்துழைக்கமாறும் கோர வேண்டும்.

இளையவர்கள், வெளிநாட்டவர்கள், நெடுந்தீவுக்கு இதுவரை போகாதவர்கள் ஆகியோரை அங்கு அழைத்து போகவும், உள்ளூரில் தங்குமிட வசதிகள், சுற்றுலா வசதிகளை ஏற்படுத்தி தீவின் வளங்கள் சார்ந்த விடையங்களில் அக்கறையும், வளர்ச்சிக்கான ஆய்வுகளையும் செய்வதற்கு தூண்டவேண்டும். குதிரைச் சவாரி, கடற்குளிப்பு படகோட்டம், தொல்பொருள் காட்சி, மீன்பிடி, வரண்ட நிலத்தாவரக் கண்காட்சி போன்ற பொழுது போக்கு வடிவங்களில் ஈடுபடுத்தி தீவின் மீது, பிடிப்பையும் பற்றையும் ஏற்படுத்த முயற்சிக்க வேண்டும்.

மந்தை வளர்ப்பு, அவற்றுக்கான நீர் கேணிகளை உருவாக்குவது, சாமை, மொண்டி, வரகு, இறுங்கு, நெல், வெங்காய உற்பத்தியை ஊக்குவிப்பது, மாரி காலத்தில் தானாக வளரும் வீணாலை, தும்பை, காளான், முசுட்டை, தூதுவிலை, கொவ்வை போன்றவற்றை வருடம் முழுவதும் உற்பத்தி செய்வதற்கான வளங்களையும் குளங்களையும் பாதுகாப்பது, குறிஞ்சா, விளாத்தி பனை, தென்னை, இலந்தை, புளி வேம்பு போன்ற மரங்களையும், நீர் தன்மைகளை பேணக் கூடிய வேர் மரங்களையும், கருவேப்பிலை, மாதுளை அலரி போன்ற மரங்களையும் காய்ந்து வரண்டு கிடக்கும் நிலங்களில் நடுவதும் பாது காப்பதும் முக்கியமானதாகும்.

இன்றும் தீவிற்கே உரித்தான நொச்சி, கொண்டல், வில்லை வாதனாராணி, கற்றாளை, கள்ளி இனங்கள், பூவரசு, ஆல், இத்தி, காவோதி, வட்டு, கிழவை போன்றவற்றையும், வளர்க்க ஊக்கம் கொடுக்க வேண்டும். பல நூற்றாண்டுகளாகவே உழுது பண்படுத்தப்படாத வளவுகள் தரவை போன்றவற்றை வருடாவருடம் உழுது பண்படுத்துவதற்கான ஒழுங்குகளை செய்யவேண்டும்.

நான் இங்கு குறிப்பிடுவது மிகவும் சாதாரணமாக செய்து முடிக்கக் கூடிய செயற்பாடுகள். பல் வேறு நாடுகளில் வாழுகின்ற நெடுந்தீவு மக்களின் நிதியோடும் அவர்களின் ஒத்துழைப்போடும் அக்கறைகளோடும் தீவில் வாழும் மக்களையும் இணைத்துக் கொண்டு இவை செய்யப்படவேண்டும். மேலை நாடுகளில் ஒரு தீவு, சுகாதாரச் சூழலும், பொழுது போக்கு அம்சங்களும் கொண்டதாக அமைந்தால் எல்லோரும் தேடி வந்து உல்லாசம் கொள்ளவும் மன அமைதி பெறவும் முன்வருவார்கள் அதுவும் மிக முக்கியமான வாழ்க்கை வடிவமாகப் பேணப்படும். எமது எதிர்காலச் சந்ததியும் கூட அவ்வகையான மன உணர்வு கொண்டவர்களாகத்தான் வாழ்வார்கள். இன்றைய பெரியவர்கள் நோய்களிலிருந்து விடுபடவும் மன அழுத்தங்களிலிருந்து விலகவும் இவ்வகையான சூழல் முக்கியமானதாகக் கருதப்படுகின்றது. ஆயுர் வேத நோய் தீர்க்கும் மூலிகைகளும் போசாக்கான இயற்கை உணவும் சூழலும் உருவாக்கப்பட்டால் எம் தீவு ஒரு சொர்க்க பூமியாக கனவுத் தீவாக நோய் தீர்க்கும் சஞ்சீவியாக திகழும்.

நெடுந்தீவு கூத்துக் கலைகளின் உறைவிடமாகவும் நல்ல கலை இலக்கிய ஆர்வம் கொண்டதாகவும் எப்போதும் இருந்திருக்கிறது. அக்கலைகளின் ஊடாகவும் விவரணப் படங்கள் செய்திகள் ஊடாகவும் தீவின் வளர்ச்சியையும் வனப்பையும் குறைகளையும் வெளி உலகுக்கு தெரியப்படுத்த வேண்டும்.

வெளிநாடுகளில் வாழுகின்ற நெடுந்தீவு மக்களிடம் பல்வேறு பார்வைகளும் முரண்பாடுகளும் தோன்றி தனித்தனிக் குழுக்களாக பிரிந்து செயற்படுவதும் கண்கூடு. அதற்குப் பல்வேறு காரணங்கள் சொல்லப்பட்டாலும் எல்லோரும் நெடுந்தீவுக்கு ஏதாவது செய்யவேண்டும் என்ற எண்ணத்துடனேயே செயற்படுகிறார்கள். அவர்கள் எல்லோரையும் இணைத்து செயற்படக்கூடியவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்து ஒரு சர்வதேச குழு ஒன்றை உருவாக்க வேண்டும். அவர்களது ஆலோசனைகளைக் கவனத்துக்கொடுத்து ஒவ்வொருவருக்கிடையிலும் இணைப்புக்கள் ஏற்படுத்தப் பட்டு தொடர்புகளைப் பேணவேண்டும்.

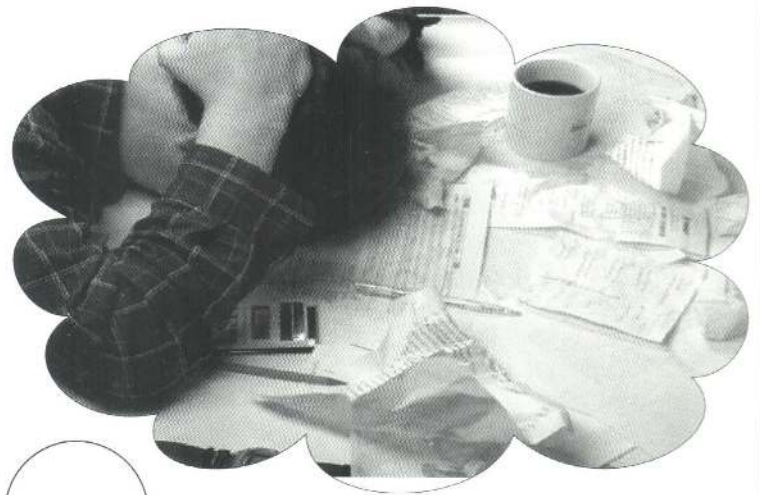
தொலைக்காட்சி வானொலி, இணையம் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்தி தீவின் காட்சிகள், செய்திகள், தேவைகள் பற்றி சொல்லவேண்டும். நல்ல கலை நிகழ்வுகளை உருவாக்கி விழாக்கள் நடத்தப்படவேண்டும். விழாக்களும் ஒன்று கூடல்களும் இருக்கின்ற நிதியை கரைக்கின்ற வேலையென்றும் தனிப்பட்ட புகழ் சார்ந்ததென்றும் பொதுவான எண்ணம் சிலரிடம் உள்ளது. எல்லோரையும் ஒன்று சேர்ப்பதும் நல்ல அபிப்பிராயங்களை உருவாக்குவதும் நிதியைச் சேர்ப்பதும் செயற்பாடுகளைத் தெரிவிப்பதும் பலரின் கலை ஆர்வத்தையும் கல்வி ஆர்வத்தையும் கூட்டுவது நல்ல உணர்வு பூர்வமான விழாக்களின் தன்மையாகும். இவ்வகையான நல்ல அம்சங்களுக்கு பெருங்களமாக அமையும் விழாக்களை நடத்தி தீவக மக்களை ஒன்று கூட்டி நற்பணிகளை ஆக்குவதற்கு பலர் முன்வரவேண்டும். பல்வேறு முரண்பாடுகளை பேசித் தீர்த்துக்கொண்டு தேவைகளை முதன்மைப் படுத்தி எல்லோரையும் சந்தோசப்படுத்தி காரியங்களாற்றுவோமாயின் எம் தீவு உயர்ந்து மிளிரும்.

# NLR ACCOUNTING AND TAX SOLUTIONS

- ▶ Personal Tax Returns
- ▶ Corporate Tax Returns
- ▶ Book-keeping
- ▶ RST, GST, Payroll service



**E-File**  
**Confidential**  
**Friendly and**  
**Fast Service**



Phone

**416 888 1128**

**416 492 7973**

# NLR

**Location**  
**2525 Pharmacy av.**  
**Pharmacy Av & finch Av. East**  
**(Inside Universal Textiles)**



எனது தந்தையின் பிறப்பிடம் எதுவென்று கேட்டால் 'டெல்வ்ற்'(Delft) என்பர்.  
இலங்கையில் அது ஒரு சிறு தீவாம்.

நெதர்லாந்திலும் 'டெல்வ்ற்' இருக்கிறதே அதைப்படி?

முன்னைய காலத்தில் நெதர்லாந்தவர்களே நெடுந்தீவை 'டெல்வ்ற்' என்று கூறினர். அந்த அழகான தீவை எனக்கும் பார்க்க ஆசை. நான்கு வருடங்களுக்கு முன்புதான் அத்தீவில் காலடி எடுத்து வைத்தேன். அங்கு பார்த்த அனுபவங்கள் சில.

மாமா வீட்டில் தேனீர் குடித்தோம்  
கைப்பும் இனிப்பும் கலந்த ருசி அனுபவம்  
Landmaster ல் தீவை சுற்றிப் பார்த்தோம்  
புழுதி என் சுவாசத்தில் சேர்ந்த அனுபவம்  
டச்சுக் கோட்டையில் ஒளித்து விளையாடினோம்.  
வீரத்தை உணர்ந்த அனுபவம்.  
நாற்பதடி மனிதரின் காலடி கண்டோம்.  
குழந்தைக் கதை கேட்கும் அனுபவம்.  
தந்தை படித்த பாடசாலை சென்றோம்  
பெருமையுடன் பாராட்டிய அனுபவம்.  
பிளாவில் கூழ் குடித்தோம்  
வீருந்தை ரசித்த அனுபவம்.  
கடற்கரையில் ஓடி விளையாடினோம்  
தாய் மண்ணின் உணர்வு அனுபவம்.  
கடலில் சேர்ந்து குளித்தோம்.  
அலைகளின் ஆறுதல் அனுபவம்  
சொந்தங்களை தேடிச் சென்றோம்.  
அன்புள்ள உறவுகள் அனுபவம்.

உறவுகள் பல  
உனர்வுகள் பல

எனது வாழ்வில் ஓர் புதிய அனுபவம்

Sun   
Life Financial

Ajith Sabaratnam

Announcing  
sunny days ahead

MON	TUE	WED	THU	FRI
				

Clarica is becoming Sun Life Financial.  
Find out [more](#).

**647- 401 5800**



1662ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 1795ஆம் ஆண்டு வரையும் இலங்கையில் நிலை கொண்டிருந்த ஒல்லாந்தர் ஆட்சி நெடுந்தீவின் நிலவளத்தை சீர்குலைத்துவிட்டது. இத்தீவகம் குதிரைகள் வளர்த்துப் போருக்காக வெளியே அனுப்பும் இடமாக மாறியது. அத்துடன் இத்தீவின் நிர்வாகமும் அவர்கள் கையில் இருந்தது. இதன் போது தரைநீர் போக்குவரத்து ஏற்படுத்தப்பட்டது. ஒன்றோடு ஒன்று இணைக்கப்பட்டிருந்த குளங்கள் கடலுடன் இணைக்கப்பட்டன. சிறு வள்ளங்கள் மூலம் குதிரைகளைக் கண்காணிப்பதற்கும் அத்துடன் அதனோடு ஒட்டிய செயற்பாடுகளுக்கும் உள்நாட்டு நீர்வழிமுறை அவர்களுக்கு மிக்க பயனள்ளதாக இருந்தது. அத்துடன் வடக்கு தெற்கு முனைகளுக்கு இடையே தீவை ஊடறுத்து துரிதமாக செல்லக்கூடிய நீர்வழி ஆக்கப்பட்டமையால் கடல்நீர் இவ்வழியின் ஊடாகக் குளங்களுக்குள் பரவியது. வரட்சிக் காலங்களில் நீர்வழிப் போக்குவரத்தை சீர் செய்யக் குளங்களை ஆழமாக்கினார்கள் இதனால் கடல் நீர் தேங்கி நிலம் உவர் தன்மையாக மாறியது.

இத்தீவு வட்டில் போன்ற வடிவத்தில் இருந்தமையால் தீவகம் எங்கும் மழை காலங்களில் வெள்ளம் பரவியிருக்கும். செழித்து வளர்ந்திருக்கும் புற்களை இவ்வெள்ளம் சில மாதங்கள் வரை மூடியிருக்கும் இதனால் குதிரைகள் புற்களை மேயமுடியாமல் இருக்கும் குதிரைகளை மேயவைப்பதற்காக தீவைச்சுற்றி நீர் நீங்கு வாய்க்கால்களை வெட்டி மேலதிகமாக நிலத்தின் மேல் தேங்கி நிற்கும் வெள்ளத்தைக் கடலுக்குள் பாய்ச்சினார்கள்.

மழைநீர் கடலுக்குள் செல்வதால் தரையின் செழுமை மிக்க மண்ணையும் எடுத்துச் செல்கின்றது. இதனால் தற்பொழுது பெரும்பான்மையான நிலப்பகுதி கற்பரவை நிலமாகவே காட்சியளிக்கின்றது. மேலும் கரும் காற்றுக் காலங்களில் நீர் நீங்கு வாய்க்கால்கள் ஊடாக கடல் நீர் உட்புகுந்து நிலத்தின் தன்மையை முற்றாகக் கெடுக்கின்றது.

ஒல்லாந்தர் ஆட்சிக்காலத்தில் தீவின் நீர்வளம், நிலவளம் யாவும் குன்றி மக்கள் குடிபெயர்ந்து வெளியேறும் நிலை ஏற்பட்டது. இது கடந்து சென்ற காலத்தில் எமக்கு ஏற்பட்ட துர்ப்பாக்கிய நிலையாகும்.

நமது தீவிற்கு தற்போதைய முக்கிய தேவை நன்நீர். இது இன்னும் கால்நூற்றாண்டில் தீவில் கிடைக்குமோ என்பது கேள்விக்குறி. இதை நிவர்த்தி செய்ய பின்வரும் வழிமுறைகளைச் செய்யலாம் என்பது எனது எண்ணம்.

- தீவின் தரைத் தோற்றத்தினையும் குளங்களின் நிலைகளையும் அவை ஒன்றாக இணைக்கப்பட்டிருந்த தன்மையினையும் ஆராய்தல் வேண்டும்.
- குளங்களைச் சுற்றி அணைகள் உயரமாக்கப்படல் வேண்டும்.
- எல்லாக்குளங்களையும் ஒன்றிணைத்து மழைநீர் தேங்கி நிற்க செய்யவேண்டும்.
- வெள்ளம் ஏற்படும் காலத்தில் ஓரிரண்டு நீர்நீங்கு வாய்க்கால்கள் மூலம் மேலதிக நீர் செல்ல நல்ல பொறிமுறையில் நீர்நீங்கு வாய்க்கால்கள் அமைக்கப்படவேண்டும். தீவகத்தை சுற்றியுள்ள மற்றைய நீர் நீங்கு வாய்கால்கள் அனைத்தும் நிலமட்டத்திற்கு மூடப்படவேண்டும். கடல் நீர் உட்புகா வண்ணம் செய்தல் வேண்டும்.
- கடல் அரிப்பு, கடல் அலையின் வேகத்தணிப்பு, காற்றுத்தடுப்பு ஆகியவை மேற்கொள்ள வேண்டும்.

இவை தனித்திட்டமாக அமையாது யாவும் ஒன்றிணைந்த திட்டமாக அமைத்தால் கால்நூற்றாண்டில் தீவகம் மிக செழுமை பெற்ற பழைமையான பாற்தீவு, பசுந்தீவு, பருத்தித்தீவாக அமையும் என்பது திண்ணம்.

இது மிகப்பெரிய செயற்திட்டம். அகிலமெங்கும் வாழும் எமது தீவக மக்கள் ஒன்றிணைந்தால் மிக சுலபமாக முடிக்கக்கூடிய திட்டம் ஆகும்.

மாவிலி வசந்த விழா சிறப்புற வாழ்த்துகிறேன்.

நன்றி



மாவீல் வசந்தம் சிறப்புற வாழ்த்துக்கள்

"Your Satisfaction is my Goal"

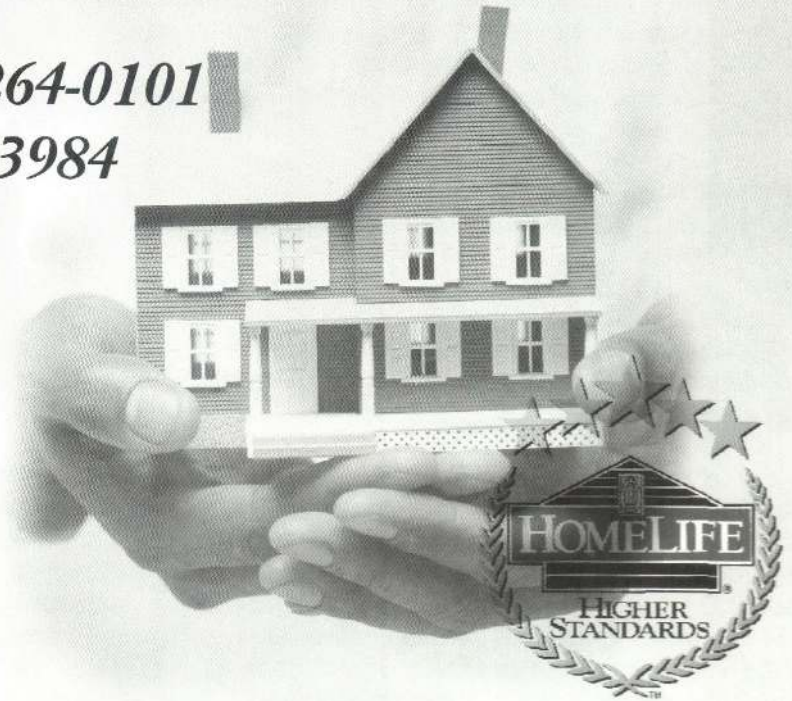
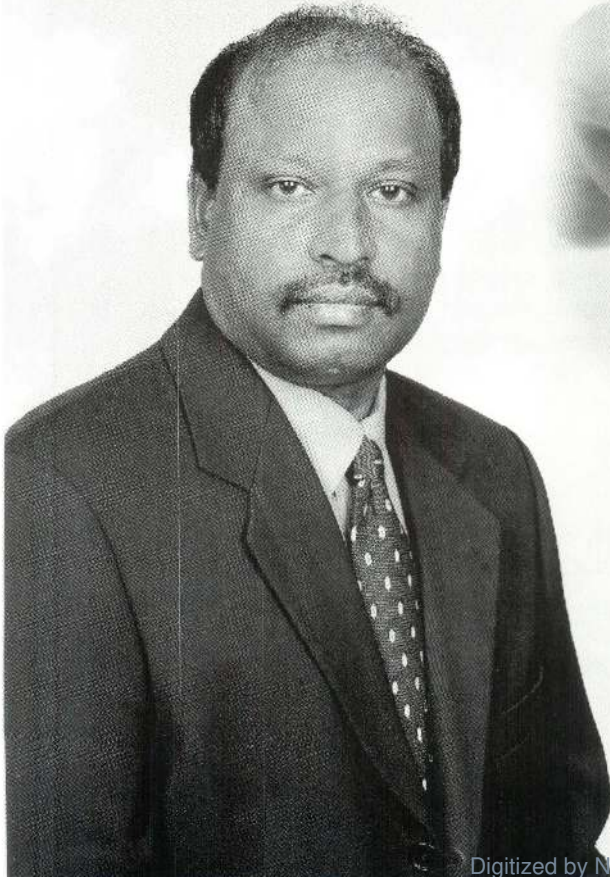
வீடு, வியாபார நிலையங்கள்  
வாங்க அல்லது விற்க  
அழையுங்கள்

**Lokan Sundaram**

Broker

Office. Phone: 416-264-0101

Cell: 416-450-3984



**HOMELIFE FUTURE REALTY**

**262 Markham Rd.  
Scarborough, Ontario  
M1J 3C5**

**Lsundaram@trebnet.com**

**www.lokanhomes.com**

கனடாவில் பதின்ம வயதினரிடையே எடுக்கப்பட்ட புள்ளிவிபரத்தின் அடிப்படையில் பதின்மவயதினர் தந்தையைவிடத் தாய்மார்களுையே பெரிதும் சின்பற்றுவதாகவும், ஒப்பீட்டளவில் தாய்மாருடன் அன்பாகப் பழகுவதாகவும், தந்தையிடம் அதிகாரத் தோரணையே அமைந்திருப்பதாகவும், தாம் அவர்களுடன் பய உணர்வுடன் பழகுவதாகவும் அறியப்பட்டுள்ளது. ஐதந்தை சொல் மிக்க மந்திர மில்லைஷீஷீ என்ற ஆன்றோர் வாக்கு புலம்பெயர்ந்து வாழும் எம்சமுகத்துப் பதின்மவயதினருக்கு எந்த அளவுக்குப் பொருந்தும் என்பது சிந்திக்கத்தக்கது.

“தாயோடு அறுசுவை உண்டி போம். தந்தையோடு கல்வி போம்;” என்பது மரபுவழி வாசகங்கள். ஆனால் நாம் வாழும் இடம், காலம், சூழல், பொருளாதார அமைப்பு, சமூக விழுமியங்கள், போக்குவரத்து வசதிகள் முதலியன முற்றிலும் மாறுபட்டவை. இந்நாட்டில் இத்தகைய வாய்ப்புகளே குடும்ப உறவுகளைப் பிளவுபடுத்தும் முதற் காரணிகளாக அமைகின்றன. பிள்ளை படிக்கவில்லை என்றால் தந்தையைக் குறைசொல்லிப் பயனில்லை. பிள்ளையின் ஒழுக்கம் சரியில்லை என்றால் அதற்குத் தாய்தான் பாத்திரமானவள் எனத் தாய்மீது குற்றப் பத்திரிகை படிக்க முடியாது.

இந்நாட்டின் பொருளாதார அமைப்பினாலும் வாழ்க்கைமுறைகளினாலும் தாயும் தந்தையும் தொழில் செய்ய வேண்டியுள்ளது. தந்தை கூடிய நேரம் குடும்பத்தைப் பிரிந்து வேலை செய்பவராக இருப்பார். தந்தை குடும்பத்தோடு வாழ்ந்தாலும் அவர் அதிகாலையில் வேலைக்குச் சென்று, இரவில் பிந்தி வருகிறார். அதனால் தந்தையின் முகம் காணாது வளரும் பாலகர்கள் அனேகர் உள்ளனர். அதிகாலையில் வேலைக்குச் சென்று இரவில் வீட்டுக்கு வரும் தந்தையை வாரத்தில் ஓரீரு நாட்களே பிள்ளைகள் சந்திக்கின்றனர். அவர்கள் தந்தையிடமிருந்து அந்நியமான ஒரு சூழ்நிலையிலேயே வளர்கின்றனர்.

இதனால் தாயின் அரவணைப்பிலும் அறிவுரையிலும் வழிநடத்தலிலும் வளர்ந்த பிள்ளைகள் பதின்மவயதை அடைந்ததும் தந்தையிடமிருந்து அந்நியப்பட்டு, தாம் பெரியவர் என்ற எண்ணத்தை அடிமனத்தில் பதித்துக்கொள்கின்றனர். தந்தை அவர்களை நெறிப்படுத்த முற்படும்போது அவர்களது அடிமனநிலைப்பாடு வெளிப்பட்டுத் தந்தையுடன் முரண்படுகின்றனர். தந்தையை மதிக்காத ஒருநிலைப்பாடும் தோன்றுகிறது. இத்தகைய நிலைப்பாட்டுக்கு முகம் கொடுக்கும் தந்தைமார் இதனைப் புரிந்துகொண்டு பிள்ளைகளை நெறிப்படுத்த முயலவேண்டும். அவர்களது விருப்பு - வெறுப்புகளை, மனஉணர்வுகளைப் புரிந்துகொண்டு செயற்பட்டால் நிச்சயம் அவர்களிடையேயுள்ள இடைவெளி அகலும். பிள்ளைகளது கல்வி சம்பந்தமான விடயங்களுக்கும் சமூகத் தேவைகளுக்கும் முழுநிலையில் உதவி வழங்கத் தந்தைக்கு வாய்ப்பும் ஏற்படலாம்.

சில குடும்பங்களில் தாய் இரவு வேலைக்கும், தந்தை பகல் வேலைக்கும் செல்ல வேண்டியநிலைப்பாடும் உள்ளது. ஆனால் இந்த நாட்டில் தான் விரும்பிய நேரத்தில்தான் தன்னால் வேலைசெய்வேன் என நினைப்போரால் அவ்வாறு வேலை செய்ய முடியும். ஆயினும் பொருளாதார ஓட்டப் போட்டியில் எல்லோரும் ஒருவரை ஒருவர் முந்திக்கொள்ளவே நினைக்கின்றனர். இதனால் ஒன்றை இழந்து ஒன்றைப் பெற வேண்டிய தூர்ப்பாக்கியநிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றனர். இத்தகைய பொருளாதாரப் போட்டியினால் ஏற்றும் இழப்புகள் மீளப் பெறமுடியாதவை. உதாரணமாக பிள்ளையின் கல்வி இதனால் பாதிக்கப்பட்டால் அதனை மீளப்பெறுதல் என்பது முடியாத காரியம். எனவே இவற்றிலுள்ள சிக்கல்களைப் பெற்றோர் தாமே உணர்ந்துகொண்டு அதற்கேற்பத் தமது குடும்பப் பொருளாதாரத் திட்டத்தை வகுத்துக்கொண்டு பிள்ளைகள்மீது கூடுதல் நேரமும் கவனமும் செலுத்தினால் பிள்ளைகள் வழிதவறிச் செல்வதற்குரிய வாய்ப்புகள் குறைவாகின்றன.

முதலில் குடும்பத்தில் தந்தையானவர் தமது பிள்ளையின் சமூகத் தேவைகளுக்கேற்பத் தனது வேலை நேரத்தை மாற்றிக்கொள்ள வேண்டும். விடுமுறை நாட்களில் கட்டாயமாகப் பிள்ளைக்காக நேரத்தை ஒதுக்க வேண்டும். பிள்ளை தன் கல்விக்கான உதவிகேட்கும் போதெல்லாம் தந்தை ஒத்துழைக்கத்தக்க நிலைப்பாட்டில் இருக்க வேண்டும். பிள்ளைச் செல்வத்தைப் பெற்று வளர்ப்பதற்குத் தாயும் தந்தையும் எத்தகைய சிரமங்களை அனுபவித்திருப்பார்களோ அதிலும் பார்க்கக் கூடிய ஈடுபாட்டை வளரும் பிள்ளையின் மீது செலுத்தினால் பிள்ளை தனது கல்வியில் சாதகிகள் ஈட்டுவதற்குத் தடையிருக்காது.

பதின்மவயது மாணவர்களின் உடலிலே சுரக்கப்படும் நீர்வகைகளின் செயற்பாடுகளே அவர்களிடம் காணப்படும் புரட்சிகரக் கருத்துக்களுக்கும் ஒவ்வாச் செயல்களுக்கும் அடிப்படைக் காரணம் எனவும், அவை புயலாகவும் அழுத்தம் கொண்டதாகவும் அமைகின்றன எனவும், பதின்மவயதினர் பற்றிய உளவியல்

ஆராய்ச்சியின் தந்தையாகக் கருதப்படும் ஸ்ரான்லி ஹோல் (பு.ஸ்ரவயடெநல ர்யட்ட) அவர்கள் கூறும் கருத்து ஈண்டு நோக்கத்தக்கது.

ஒரு பிள்ளை தனது ஆறு வயதில் 90ம - 95ம அளவிலான மூளை வளர்ச்சியைப் பெற்றுவிடுகிறது என்றும், அடுத்து வரும் 18 ஆண்டுகளில் தொடர்ச்சியாக மிகப் பெரிய அளவிலான மாற்றங்கள் அம்மூளையில் இடம்பெறுகின்றன எனவும் டாக்டர் ஸ்போக் (Dr Spoke) குறிப்பிடுவர். பிள்ளைகளின் மூளை வளர்ச்சியும் அதற்கேற்ப மாற்றங்களும் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. ஆயினும் விஞ்ஞானிகளின் கருத்துப்படி பதின்மவயது முதல் இருபதுகளின் நடுப்பகுதிவரை பெரிய மாற்றங்கள் அவர்களது மூளை வளர்ச்சியில் ஏற்படுகின்றன என நோரா அண்டர் வுட் (Nora Under Wood -“The Teenage Brain” -The Walrus,Nov.2006:49) மிக அழுத்தமாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார். எனவே பதின்மவயதினர் தம் பெற்றோரிடமிருந்து பல்வேறு விடயங்களை இப்பருவத்தில் கற்றுக்கொள்கின்றனர் என்பதை மட்டும் பெற்றோர் மிக அவதானமாக அறிந்துகொண்டு அவர்களை நெறிப்படுத்தல் அவசியமாகின்றது.

தமது பிள்ளையைப் பாலர் வகுப்பு முதல் ஆறாம் வகுப்பு வரையும் அழைத்துச் சென்று வந்த தாய் அல்லது தந்தை அப் பிள்ளை 7ஆம் தரத்திற்குச் சென்றதும் தானே தனித்துப் போய்வரத் தொடங்குகிறது. 9 ஆம் தரத்தில் அப்பிள்ளையிடம் தனித்தியங்கும் போக்கு அதிகரிப்பதை இயல்பாகவே கண்டுகொள்ளலாம். அவ்வயதினர் சுதந்திரக் காற்றையே சுவாசிக்க விரும்புவார்கள். இச் சுதந்திரப் போக்குடையோர் தம் சுதந்திரமான போக்கைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள அமைதிப் போராட்டத்தைத் தொடங்கிவிடுவார்கள். அப்போராட்டம் வெடிப்பாக மாறும் நிலைப்பாடுகளுமுண்டு. எனவே பிள்ளை படிப்பில் கவனம் எடுத்துப் படிக்கச் செய்யவேண்டுமெனில் அவர்களது சுதந்திரமான போக்கு, நடையுடை பாவனை முதலியவற்றில் பெற்றோர் அதிகம் தலையிடாதிருத்தல் மேலானது. ஆனால் அவர்களது போக்கை இயன்றவரை அன்பாகவும் பண்பாகவும் அமைதியாகவும் அவதானித்து நெறிப்படுத்தும் முறையே சாலச் சிறந்தது.

பதின்மவயதுடைய ஆண்பிள்ளைகளில் கணிசமானோர் வீட்டில் பெற்றோருக்கு உதவியாக எந்த வேலையிலும் பங்கெடுத்துக் கொள்வதில்லை. சாப்பிடுவதற்கும் உறங்குவதற்கும் மற்றும் உதவிகளைப் பெறுவதற்கும் மட்டுமே வீட்டைப் பயன்படுத்து வோரும் உள்ளனர். தங்கள் பிள்ளை மட்டும்தான் இப்படியாக நடந்துகொள்கிறது எனப் பெற்றோர் கவலைப்படத் தேவையில்லை. இது பதின்மவயதினரிடையே காணப்படும் ஒரு பெரும் குறைபாடு என்றும் கூறலாம். பெற்றோர் அன்புடன் அவர்களை நல்வழிப்படுத்தும் நோக்குடன் ஏதும் அறிவுரை கூறினால் அவர்கள் அதனைத் தம்மைக் கட்டுப்படுத்த எடுக்கும் முயற்சியாகக் கருதுவோரும் உள்ளனர்..

வீட்டில் பெற்றோர் விதித்துள்ள ஒழுக்ககட்டுப்பாடுகளைப் பிள்ளைகள் கடைப்பிடிக்க முற்பட்டாலும் சிலவேளைகளில் அப்பிள்ளைகளின் நண்பர்கள் அவ்வொழுக்க விதிகளுக்கு வேறு விளக்கம் அளித்து அவர்களை அவ்விதிக்கு முரண்பட்டு நடக்கச் செய்துவிடுவதுமுண்டு. அதுமட்டுமல்லாது இவ்வயதுப் பருவம் நிலைமாறு காலமாகும் என்பதும் நினைவிற் கொள்ளத்தக்கது. பெற்றோரில் தங்கியிருந்த நிலைமைமாறி தனித்து நிற்கும்நிலை அடைதல், குடும்பப்பெறுமானத்திலிருந்து விடுபட்டு தன்னாளுமையை நிலைநாட்ட முனைதல் என்ற போக்கில் இவர்களது செயற்பாடுகள் அமைந்திருக்கும்.

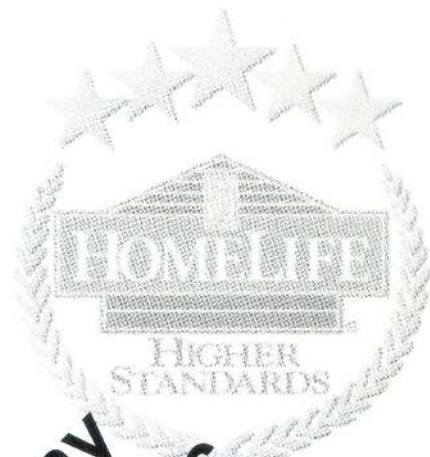
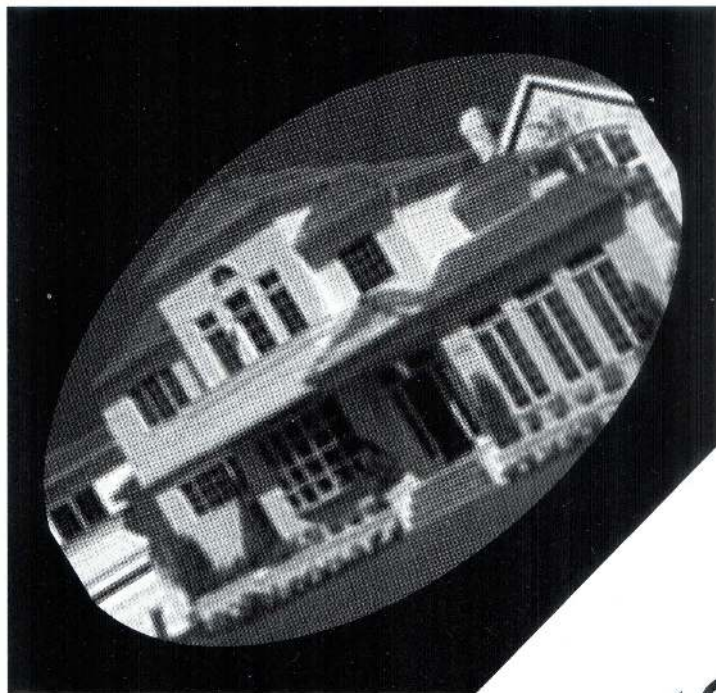
13 - 19 ஆகிய வயதுக்கிடையிட்ட பதின்மவயதினர்களில் தொடக்க நிலையில் உள்ளவர்களின் நடத்தைகளில் பெற்றோர் மிகக் கூடுதலாகக் கவனம் எடுக்க வேண்டும் என ஆலோசனை கூறப்படுகிறது. அவ்வயதினர் எப்போதுமே எதிர்விளைவுகளைச் சிந்திக்காமல், துணிகரச் செயல்களில் ஈடுபடுவதில் பின்னிப்பதில்லை. இதனால் அவர்கள் தம் வாழ்நாள் முழுக்க வேதனைப்படும் நிலைக்கும் உள்ளாகின்றனர். அதேவேளை பெற்றோர் பதின்மவயதினரைக் கட்டுப்படுத்தி, அவர்களது சுதந்திரமான உணர்வுகளுக்கும் நடத்தைகளுக்கும் தடைபோடும்போது அப்பிள்ளைகளது சமூகத் தொடர்புகள், உணர்ச்சி வெளிப்பாடுகள், ஒழுக்க வியல்கள், மதிநுட்பத்தன்மை என்பன வளர்ச்சியடைவதில் மந்தநிலை ஏற்படுதல் தவிர்க்க முடியாததாகின்றது. எனவே பதின்மவயதினரின் விடயத்தில் அவர்களது சுயாதீனப் போக்கும், அவர்களை நன்றெறிப்படுத்தும் பெற்றோர்களின் செயற்பாடுகளும் ஒருங்கே நிகழ்த்தக்கூடாக செயற்பட வேண்டும்.

பதின்மவயதுப் பள்ளிப்பருவ மாணவரிடையே காணப்படும் தவறுகளைச் சிறிய தவறுகள் எனவும் பெரிய தவறுகள் எனவும் அடையாளப் படுத்தலாம். படுக்கை அறையை ஒழுங்கு படுத்தாமை, நீண்ட நேரம் தொலைபேசியில் உரையாடுதல், தலைமயிரை அலங்கரிப்பதற்காக வர்ணங்கள் பூசுதல், கூடுதலான உடல்அலங்காரம், அளவுக்குமீறிய தேவையற்ற செலவுகள், சிறிய விடயங்களுக்கும் பெற்றோருடன் விவாதித்தல், ஒழுக்கவிதிகளுக்கு உடன்படாமை, ஆண்களும் பெண்களும் பொருத்தமற்ற உடலுறுப்புகளில் அணிகலன்களைப் பொருத்துதல் என இன்னோரன்ன செயற்பாடுகள் சிறியவகைக் குற்றச் செயல்கள் எனக்குறிப்பிடுவர்.

ஆனால் பதின்மவயதினர் செய்யும் பெருந்தவறுகளில் முக்கியமாக பாலியல் தொடர்பான செயற்பாடுகள், போதைப்பொருள் பாவனை, தமக்குள்ளே நோய்களை மறைத்தல், வன்செயல் சார்ந்த நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுதல், குடும்ப உறுப்பினர்களை மதியாமை, ஒழுக்க விதிகளுக்கு முரண்பட நடத்தல், மதுபோதையில் வாகனம் ஓட்டுதல் முதலிவற்றைக் குறிப்பிடலாம் என்கிறார் டொனால்ட் போஸ்டர்ஸ்கி (Donald C Posterski -1992:214). இச்சந்தர்ப்பங்களில் பெற்றோர் மிக இக்கட்டான சூழ்நிலைக்குத் தள்ளப்படுகின்றனர். சில பெற்றோர்கள் இத்தகைய பிள்ளைகளைத் தம் வீடுகளில் மிகக் கண்டிப்பான விதிகளுடன் கட்டுப்படுத்தியும், பிள்ளைகளுக்கான தீர்மானங்களைத் தாங்களே எடுப்பவர்களாகவும் செயற்படுகின்றனர். இதனால் அப்பிள்ளைகளின் கல்வி வளர்ச்சி ஏதோ ஒருவகையில் பாதிப்படையவே செய்கின்றது. அத்தகைய பிள்ளைகளுக்குத் தம் வீட்டில் சுயாதீனமாகச் சிந்திக்கவும், தீர்மானங்கள் எடுக்கவும் பயிற்சி அளிக்க வேண்டும். அல்லாவிட்டால் வீட்டுக்கு வெளியே அவர்கள் வெற்றிகரமாகச் செயற்பட முடியாத ஒரு துர்பாக்கியநிலை ஏற்படலாம்.

வங்கி வைப்பிலிருந்து பணம் எடுத்தல், வீட்டு வாடகைப் பணம் அல்லது வீட்டு முதலீட்டுக்கடன் செலுத்துதல், வீட்டுப் பாவனைப் பொருட்கள் வாங்குதல் முதலான கடமைகளைப் பதின்மவயதினர் பொறுப்புணர்வோடு செய்வதற்குச் சந்தர்ப்பம் அளிக்க வேண்டும். அப்போதுதான் அவர்கள் பணத்தைத் தக்க முறையில் பயன்படுத்தப் பழகிக் கொள்கின்றனர். இப்பயிற்சியும் பொறுப்புணர்வும் கல்விக்கும், அவர்களின் எதிர்காலச் செயற்பாடுகள் வெற்றியாக அமைவதற்கும் வழிகாட்டுவதாக அமையும். பெற்றோர் பிள்ளைமீது அளவு கடந்த பாசம் வைத்திருத்தல் வரவேற்கத்தக்கது. ஆனால் எல்லை கடந்த பரிவும் பாசமும் பிள்ளையின் சுயாதீனப் போக்குக்கும் பொறுப்புணர்வுகளுக்கும் தடையாவதோடு, சிலவேளைகளில் அவர்களுக்குத் தீங்காகவும் அமைகின்றன. பதின்மவயதினரை அவர்களின் ஒத்த வயதினருடன் பழக அனுமதிக்க வேண்டும். அவர்கள் மீது நம்பிக்கை வைத்திருக்க வேண்டும்..

பெற்றோர் உரிய முறையிலும் செம்மையான வழியிலும் பதின்மவயதினருக்கு அளிக்கும் வழிநடத்தல், உரிமைகள், சலுகைகள், சுதந்திரம் என்பவற்றையும் பதின்மவயதினர் சரியான முறையில் புரிந்துகொண்டு செயற்படுதல் அவர்களின் பொறுப்பும் கடமையுமாகும். அவ்வாறில்லாதபோது இடர்நிறைந்த எதிர்காலத்திற்கு அவர்கள் தம்மைத் தாமே இட்டுச்செல்பவர்களாகின்றனர். இவ்வாறு திசைமாறிச் செல்வோர் பாடசாலையை இடைநடுவே விட்டுவிலக நேரிடுகிறது தம் வீட்டிலிருந்து விலக நேரிடுகிறது குற்றச் செயல்களுக்கு ஆளாதல் தவிர்க்க முடியாததாகிறது. இவர்கள் பேராபத்துக்கு உரியவர்களாகவும் (High Risk youth) கணிக்கப்படுகின்றனர். எனவே இத்தகைய நிலையிலுள்ள மாணவர்களும் அவர்களது பெற்றோரும் அரசின் உதவியுடன் சமூகநிறுவனங்களால் வழங்கப்படும் பல்வேறுபட்ட ஆலோசனைகளையும் உதவிகளையும் பெற்றுப் பயனடையக் கூடிய வழிமுறைகளைத் தயங்காமல் நாட வேண்டியது அவசியமாகும்.



**Elan Kandasamy**  
**Direct : 416.562.5736**



**Elan Kandasamy**

Sales Representative

**Direct : 416.562.5736**



**Homelife/Future Rality Inc.**

262 Markham Road, Scarborough,  
Ontario, M1J 3C5

**Bus.: 416.264.0101**

**Fax : 416.261.1519**

**Email : [thirayan@rogers.com](mailto:thirayan@rogers.com)**

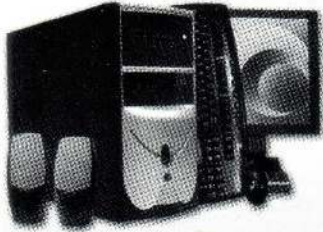


# KEEN COMPUTER SYSTEMS

Sales Service Upgrade Tel:905 896 4767 Fax:905 290 9099

PRINT - COPY - FAX - GRAPHIC DESIGN - TYPING - LAYOUT - LOGO DESIGN

3085, Hurontario st., Unit:5, Mississauga, ON. L5A 4E4 (HWY-10 & Dundas)



GREAT DEALS



New & Used Computers

Computer Parts, Office Supplies and Accessories



We accept Repair, Upgrade, Installation,  
Virus and Spyware Removal  
Internet connection and Printer set-up,  
Home networking, Photocopy, Fax service,  
any Computer Trouble shooting



உங்கள் computer மற்றும் printing  
சம்பந்தமான அனைத்து தேவைகளுக்கும்  
மிச்சாகா மாநகரின் முதன்மை தமிழர்  
கணனித் தொழில்நுட்ப நிறுவனம்!

Keen Computer Systems



We sell all original Ink & Toner Cartridge

sales@keencomputers.com



www.keencomputers.com

www.keencartridge.com



**CENTUM**<sup>TM</sup> Advance Realty Inc.  
Looking Out For Your Best Interest



- NEW CREDIT
- BAD CREDIT
- NO CREDIT
- BANKRUPT

**NO PROBLEM**



*Online - Credit Approval  
All Kind of Credit Repairs*

**"Refinance king"**  
100% Refinance Guaranteed!

Banks & Lenders Refused  
Regardless of your Credit History  
**I Guaranteed**

Last Minute Mortgage/Rush  
Residential / commercial Industrial Mortgage.

உங்கள் வியாபார முதலீடு  
வீட்டு முதலீடு  
ஆகியவற்றுக்கான  
பணத்தேவைகள் உடன்  
ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்.



Direct : 416-890-2300  
shankana@juno.com

**Shan. Kanapathipillai**  
Mortgage Consultant

# ATEAM

## Towing

“Affordable and  
Trusted Services”

- ➡ Light Towing
- ➡ Flatbed
- ➡ Carrier Services
- ➡ Unlocking Doors
- ➡ Free Scarp Car Removal
- ➡ Top Dollars for your Unwanted Cars



முதலில் எம்மை அழையுங்கள்.

- உங்கள் வாகனம் விபத்துக்குள்ளானால் அனைத்து வசதிகளும் செய்து தரப்படும்.
- உங்கள் பாவிக்கமுடியாத வாகனத்திற்கு நியாயமான விலை தருவதோடு இலவசமாக உங்கள் வாகனத்தை அப்புறப்படுத்துவோம்.

Call Esan or Donald



CAA அங்கத்தவர்களும் எங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளலாம். நாங்கள் தேவையான அனைத்து ஏற்பாடுகளையும் செய்து தருகிறோம்.

**416.835.1700**

109-1920 Ellesmere Road,  
Toronto, ON M1H 2V6

**Dispatch : 416.637.TEAM(8326)**